

# REMINGTON®

## Touch Control Lithium Beard Trimmer



**MB4560**


Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 An appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- 3 Do not immerse the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors. 
- 4 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- 5 Make sure the power plug and cord do not get wet.
- 6 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 7 Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- 8 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 9 Do not use attachments other than those we supply.
- 10 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 11 Keep the appliance dry.



## KEY FEATURES

- 1 3 position slide switch (Off/On/Lock motor on)
- 2 Cutting length controls
- 3 Digital display for:
  - Battery level
  - Length setting, mm
  - Lock / unlock
  - Speed level
- 4 Motorised comb
- 5 Mode button
- 6 Tri Boost System
- 7 Micro USB port
- 8 USB cable
- 9 Adaptor
- 10 Storage Pouch

---

## GETTING STARTED

---

- Before the unit can be used for the first time, keep hands away from touch screen area and pull out the plastic tab marked with an arrow from the bottom of the unit. The plastic tab is only for shipping and can be discarded.

### CHARGING YOUR APPLIANCE

- Before using your hair clipper for the first time, charge for 90 minutes.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains. The charging indicator will illuminate. When fully charged, the display screen turns off.
- Your trimmer cannot be overcharged. However, if the product is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store.
- Fully recharge your appliance when you would like to use it again.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 90 minutes.

### CHARGING VIA STANDARD ELECTRICAL SOCKET

- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
- When charging the digital display will illuminate.
- Allow 90 minutes for a complete charge.
- This appliance should be charged by approved safety isolating adaptors PA-0510E (for EU version) or PA-0510U (for UK version) with the output capacity of 5.0V dc; 1A;

### USB CHARGING VIA PC

- Ensure the product is switched off.
- Connect your USB cable to the USB port on the PC.
- Connect the USB cable to your beard trimmer.
- When charging the digital display will illuminate.
- Allow 90 minutes for a complete charge.

### CORDED USE

- Connect the charging adaptor to the product then to the mains.
- When the cord is connected to the mains, a digital display will be displayed on the appliance.

**\* CAUTION**

- Extended mains only use will result in the reduction of the battery life.

**\* WARNING**

- The appliance can not be operated in corded mode while connected to a PC via the USB port.

**\* CORDLESS USE**

- When the unit is switched on and fully charged, the product can be used in cordless mode for 50 minutes.

---

**! INSTRUCTIONS FOR USE**

---

- Always comb your beard or moustache with a fine comb before you start trimming.
- Turn the product on by sliding the 3 position slide switch down to the middle position. This will turn the LCD display on and enable height adjustments and boost adjustments to be made.
- Your trimmer can be adjusted in either 0.1mm or 0.5mm increments. To switch between these, press and hold the mode button for 3 seconds. The increment that the trimmer is now set at will be displayed (or flash) for 1 second.

**\* USING THE TOUCH SCREEN**

- The trimmer comb can be adjusted to give you 175 different trim lengths, with 0.1mm increments, simply by pressing the arrows on the touch screen. Press and hold the arrow up to increase the cutting length and down to decrease it. The setting number will appear on the digital display.
- Select the desired boost level by pressing the boost button with the 3 position slide switch in the middle position. The display will indicate the level.
- Once the desired length and boost level have been selected slide the 3 position slide switch to the last position (the furthest down) to lock the cutting length and turn the motor on.
- Note: Adjustments to length and boost can be done anytime the 3 position slide switch is set to the middle position. Adjust the cutting length and or boost level by pressing the arrows or boost button on the touch screen.
- Please note that the motor will only run when the 3 position slide switch is set to lock, the last position (furthest down). This is to ensure the cutting length does not adjust whilst you are cutting your hair.
- Note: Trimmer comb must be attached to the groomer in order to use the hair length selector. To achieve 0.4mm, the comb must be removed.

## ✳ TO THIN AND TAPER THE BEARD/MOUSTACHE (DIAGRAM 1)

- Use the touch screen to set the trimmer comb to the desired length setting.
- The setting will appear on the length position indicator. If you are trimming for the first time start with the maximum trimming length setting.
- Turn the unit on.
- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Slowly slide through the hair. Repeat from different directions as necessary.
- If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the comb and brush the hair off.

## ✳ TRIMMING EDGE OF SIDEBURNS (DIAGRAM 2)

- Hold the trimmer with the trimmer blade facing you.
- Start with edge of sideburn, and with the trimmer blades resting lightly against your skin, use motions towards edge of sideburn line to trim the desired locations in facial area.
- Shape as desired.

## ✳ TRIMMING THE NAPE OF YOUR NECK

- You will need a hand mirror for this operation if performing it alone.
- Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck. Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by trimmer.
- Using your other hand, hold the trimmer to the base of your neck with the cutting unit facing up, and move the trimmer up the length of the neck until it touches your finger covering the hair roots at the base of your head.
- Be sure to move the unit slowly when performing this operation and to keep the hair roots at the base of your head out of the way of the trimmer.

## ✳ Tips for best results

- Beard, moustache and sideburn hairs should be dry.
- Avoid using lotions before use.

---

## CARE FOR YOUR TRIMMER

---

### ✳ AFTER EACH USE

- Ensure the appliance is switched off and unplugged from the mains before cleaning.
- Brush the accumulated hair from the blades. Do not submerge the clipper in water.
- To clean the unit, wipe with a damp cloth and dry immediately.
- Only the attachment guide combs and trimmer blade may be removed from the product for cleaning.

- Cleaning should only be done with a soft brush.

#### \* CLEANING CAUTIONS

- Do not rinse under water.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their blades.
- Only use a light-grade oil or sewing machine oil on the blades.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their cutters.
- Do not submerge in water as damage will occur.

#### \* RESET INSTRUCTIONS

- You will never have to force a system reset under normal conditions. If the clipper experiences abnormal behaviour, such as low or high touch sensitivity or subjected to electrostatic discharge disturbance, or subjected to electrical fast transient/burst from the LV network, the system can be reset.
- Hold the mode button for 8 seconds with the product switched on and the 3 position slide switch set to the middle position, the system will enter reset mode.
- System will show 88.8mm, full battery, full lock and full boost level.
- Ensure no objects, hands or fingers are near the touch buttons.
- Push the mode button once.
- The comb will travel down to its lowest setting and the display will show the current battery level, lock status and 1st boost level.
- Let the product sit until the screen dims.
- Product is now ready, turn it on and confirm proper function.

#### \* STORAGE

- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not wrap the cord of the charging adaptor around the appliance.



#### BATTERY REMOVAL

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Turn the trimmer on and discharge all remaining power.
- Remove the comb attachment.
- Detach the blade head.
- Remove the head clip using a screw driver.
- Using a screwdriver carefully pry apart the top and bottom housing
- Unscrew the (2) screw on the circuit board.

- Remove the upper circuit board.
- Disconnect the battery from the low circuit board.
- The battery is to be disposed of safely.



## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.





Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- 3 Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, und verwenden Sie es nicht im Freien. 
- 4 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 5 Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
- 6 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- 7 Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden, wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- 8 Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 9 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 10 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 11 Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.

## HAUPTMERKMALE

- 1 3-Stufen-Schalter (Aus/An/Tastensperre, Motor an)
- 2 Schnittlängenregler

- 3 Digitaldisplay für:
  - Akku-Ladestand
  - Längeneinstellung mm
  - Sperren/ Entsperrern
  - Geschwindigkeitsstufe
- 4 Motorisierter Kamm
- 5 Modus-Auswahltaste
- 6 Tri-Boost-System
- 7 Mikro-USB Anschluss
- 8 USB Kabel
- 9 Adapter
- 10 Aufbewahrungsbeutel

---

## VORBEREITUNGEN

---

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die mit einem Pfeil markierte Kunststoffflasche an der Unterseite des Geräts. Die Kunststoffflasche ist für die Lieferung gedacht und kann entsorgt werden.

### **\* LADEN DES GERÄTS**

- Bevor Sie Ihren Haarschneider das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät für 90 Minuten auf.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter zuerst an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an. Die Ladekontrollanzeige leuchtet daraufhin auf. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, schaltet sich das Display aus.
- Ihr Gerät ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet. Sollten Sie das Gerät jedoch über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie es.
- Wenn Sie Ihr Gerät wieder verwenden möchten, laden Sie es vollständig auf.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 90 Minuten wieder vollständig aufzuladen.

### **\* AUFLADEN ÜBER STECKDOSE**

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an.
- Während des Ladevorgangs leuchtet das Digitaldisplay auf.
- Eine vollständige Ladung dauert 90 Minuten.

- Dieses Gerät sollte mit dem zugelassenen schutzisolierten Adapter PA-0510E (für EU-Ausführungen) oder PA-0510U (für britische Ausführungen) mit einer Leistung von 5,0 V DC; 1A aufgeladen werden.

#### ✳ USB-LADUNG VIA PC

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie Ihr USB-Kabel an den USB-Anschluss des PCs an.
- Schließen Sie das USB-Kabel an Ihren Bartschneider an.
- Während des Ladevorgangs leuchtet das Digitaldisplay auf.
- Eine vollständige Ladung dauert 90 Minuten.

#### ✳ NETZBETRIEB

- Schließen Sie den Ladeadapter an das Gerät und anschließend an das Stromnetz an.
- Wenn das Netzkabel an das Stromnetz angeschlossen ist, wird eine Digitalanzeige auf dem Haarschneider angezeigt.

#### ✳ ACHTUNG

- Ein häufiger Einsatz des Geräts im Netzbetrieb führt zu einer Verkürzung der Akkulaufzeit.

#### ✳ WARNHINWEIS

- Der Haarschneider kann nicht im Netzbetrieb verwendet werden, wenn das Gerät über den USB-Anschluss mit einem PC verbunden ist.

#### ✳ AKKUBETRIEB

- Wenn das Gerät eingeschaltet und vollständig geladen ist, liegt die kabellose Betriebsdauer bei bis zu 50 Minuten.

---

## ❗ BEDIENUNGSANLEITUNG

---

- Kämmen Sie Ihre Gesichtsbehaarung mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den 3-Stufen-Schalter nach unten auf die mittlere Position schieben. Dadurch werden LCD-Anzeige und Längen- und Boost-Einstellungen aktiviert.
- Ihr Bartschneider bietet Einstellungen in 0,1 mm Schritten oder in 0,5 mm Schritten an. Um zwischen diesen zu wechseln, halten Sie die Modus-Auswahltaste 3 Sekunden lang gedrückt. Die gewählte Einstellung erscheint (oder blinkt) 1 Sekunde lang auf dem Display.

## ✳ VERWENDUNG DES TOUCHSCREENS

- Der Kammaufsatz bietet Ihnen Einstellungen für 175 verschiedene Schnittstufen in 0.1mm Schritten an. Drücken Sie dazu einfach die Pfeiltasten auf dem Touch Screen.  
Für eine längere Schnittlängeneinstellung halten Sie die Aufwärtspfeiltaste gedrückt und für eine kürzere Schnittlängeneinstellung die Abwärtspfeiltaste. Die gewählte Länge erscheint auf dem Digitaldisplay.
- Wählen Sie die gewünschte Boost-Einstellung, indem Sie die Boost-Taste drücken und der 3-Stufen-Schalter auf die mittlere Position eingestellt ist. Auf dem Display erscheint die gewählte Einstellung.
- Haben Sie die gewünschte Längen- und Boost-Einstellung gewählt, schieben Sie den 3-Stufen-Schalter auf die letzte (die unterste) Position, um die Tastensperre und den Motor einzuschalten.
- Hinweis: Die Längen- und Boost-Einstellung kann jederzeit geändert werden, solange der 3-Stufen-Schalter auf die mittlere Position eingestellt ist. Ändern Sie die Schnittlänge und/oder die Boost-Einstellung durch Drücken der Pfeiltasten oder der Boost-Taste auf dem Touchscreen.
- Bitte beachten Sie, dass der Motor sich nur dann einschalten lässt, wenn der 3-Stufen-Schalter in der letzten (untersten) Position steht und somit die Tastensperre aktiviert ist. So wird sichergestellt, dass sich die Längeneinstellung während des Schneidens nicht verändert.
- Hinweis: Der Kammaufsatz muss auf dem Gerät aufgesetzt sein, um die Auswahl taste für die Haarlänge benutzen zu können. Für eine gewünschte Haarlänge von 0,4 mm muss der Kammaufsatz entfernt werden.

## ✳ FÜR DÜNNE UND GETRIMMTE BÄRTE/SCHNURRBÄRTE

- Stellen Sie die gewünschte Haarlänge über das Touch Screen ein.
- Sie können die Einstellung auf der Längenanzeige ablesen. Wenn Sie zum ersten Mal einen Bartschneider verwenden, beginnen Sie mit der maximalen Längeneinstellung.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Halten Sie das flache Ende des Kamms gegen die Haut.
- Führen Sie den Bartschneider langsam durch das Haar. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bartwuchs aus verschiedenen Richtungen.
- Sollten sich während des Trimmens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kamm ab und bürsten Sie die Haare ab.

## ✳ KOTELETTEN TRIMMEN

- Halten Sie den Bartschneider so, dass die Klingen Ihnen zugewandt sind.

- Beginnen Sie am Rand der Koteletten und drücken Sie die Schnittklingen leicht gegen Ihre Haut. Führen Sie Bewegungen hin zum Rand der Kotelettenlinie aus, um die gewünschten Gesichtspartien zu trimmen.
- Formen Sie Ihren Bart so, wie Sie möchten.

### ✳ DEN NACKEN TRIMMEN

- Sie benötigen einen Handspiegel, wenn Sie den Nacken selbst trimmen möchten.
- Stellen Sie mit Ihren Fingern das Haar am Haaransatz über dem Nacken auf. Ihr Zeigefinger sollte dabei die Haarwurzeln der Haare, die Sie gerade aufstellen, bedecken, um ein versehentliches Abrasieren zu verhindern.
- Halten Sie mit der anderen Hand das Gerät an die Nackenhaargrenze, so dass die Schnitteinheit nach oben gerichtet ist und bewegen Sie ihn über den Nacken, bis er Ihren Finger berührt, der die Haarwurzeln am Haaransatz abdeckt.
- Bewegen Sie das Gerät beim Schneiden langsam vorwärts und halten Sie die Haarwurzeln am Haaransatz außerhalb der Reichweite des Geräts.

### ✳ Tipps für optimale Ergebnisse

- Bart-, Schnurrbart- und Kotelettenhaare sollten trocken sein.
- Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.

---

## PPFLEGE IHRES TRIMMERS

---

### ✳ NACH JEDEM GEBRAUCH

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
- Bürsten Sie die anhaftenden Haare von den Klingen. Tauchen Sie den Haarschneider nicht in Wasser.
- Zum Reinigen das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen und sofort abtrocknen.
- Nur die Kammaufsätze und die Trimmerklinge können zur Reinigung vom Gerät entfernt werden.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einer weichen Bürste.

### ✳ REINIGUNGSHINWEISE

- Nicht unter fließendem Wasser abspülen.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder korrosiven Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Verwenden Sie nur Leicht- oder Nähmaschinenöl für das Ölen der Klingen.
- Nicht in Wasser tauchen, da das Gerät sonst beschädigt wird.

## ✳ RESET DURCHFÜHREN

- Bei normalem Gebrauch wird es nicht erforderlich sein, das System zurückzusetzen. Ist das Gerät allerdings außergewöhnlichen Bedingungen ausgesetzt, wie zum Beispiel einer zu geringen oder zu hohen Berührungsempfindlichkeit oder Störungen durch elektrostatische Entladung oder schnellen transienten elektrischen Störgrößen im Niederspannungsnetz, kann das System zurückgesetzt werden.
- Um das System zurückzusetzen, halten Sie die Modus-Auswahltaste 8 Sekunden lang gedrückt, während das Gerät eingeschaltet ist und der 3-Stufen-Schalter auf die mittlere Position eingestellt ist.
- Auf dem Gerät werden nun 88,8mm, volle Akkuleistung, Gesperrt -Modus und Boost-Stufe angezeigt.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Touchscreen Tasten nicht mit Händen, Fingern oder anderen Gegenständen berühren.
- Drücken Sie einmal die Modus-Auswahltaste.
- Der Aufsatz wird auf die niedrigste Einstellung gefahren und auf dem Display werden der aktuelle Akkustand, das Tastensperrsymbol und die 1. Boost Stufe angezeigt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, bis der Bildschirm dunkel wird.
- Der Vorgang ist nun abgeschlossen, schalten Sie das Gerät ein und überprüfen Sie seine Funktion.

## ✳ AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel stets an einem trockenen Ort auf. Lagern Sie es nicht über 60°C.
- Wickeln Sie das Netzkabel des Ladeadapters nicht um das Gerät.



## AKKU ENTFERNEN

---

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Schalten Sie das Gerät ein und entladen Sie es vollständig.
- Entfernen Sie den Kammaufsatz.
- Lösen Sie den Klingenaufsatz.
- Entfernen Sie die Aufsatzhalterung mit einem Schraubenzieher.
- Verwenden Sie einen Schraubenzieher um die beiden Gehäusehälften vorsichtig auseinanderzudrücken.
- Lösen Sie die (2) Schraube auf der Platine.
- Entfernen Sie die obere Platine.
- Trennen Sie den Akku von der unteren Platine.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.



## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- 3 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten) en gebruik het niet in de buitenlucht. 
- 4 Gebruik het apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 5 Zorg ervoor dat het snoer en de stekker niet nat worden.
- 6 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 7 Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- 8 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 9 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 10 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 11 Zorg ervoor dat het apparaat droog blijft.

---

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 Schakelaar met 3 standen (Uit/Aan/Vergrendeling)
- 2 Functieknoppen voor instelling trimlengte



- 3 Digitale weergave van:
  - Batterijcapaciteit
  - Lengte-instelling mm
  - Vergrendeling/ontgrendeling
  - Snelheidsniveau
- 4 Gemotoriseerde kam
- 5 Modusknop
- 6 Tri Boost System
- 7 Micro USB-poort
- 8 USB-kabel
- 9 Adapter
- 10 Opbergetui

---

## OM TE BEGINNEN

---

- Voordat het apparaat voor de eerste keer kan worden gebruikt, verwijderd u het plastic label gemarkeerd met een rode pijl aan de onderkant van het apparaat. Het plastic label is alleen voor het vervoer en kan weggegooid worden.

### UW APPARAAT OPLADEN

- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u het apparaat ongeveer 90 minuten opladen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de adapter aan op het apparaat en steek de stekker vervolgens in het stopcontact. Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, wordt het display uitgeschakeld.
- De batterij van het apparaat kan niet worden overladen. Als u het apparaat echter gedurende een langere periode (2 - 3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
- Laad het apparaat weer volledig op om het opnieuw te gebruiken.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze daarna gedurende 90 minuten op.

### OPLADEN VIA HET STOPCONTACT

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Tijdens het opladen licht het digitale display op.
- Het apparaat zal zich in 90 minuten volledig opladen.

- Dit apparaat moet worden opgeladen met de goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters PA-0510E (voor EU-versie) of PA-0510U (voor UK-versie) met een uitgangsvermogen van 5.0V dc; 1A;

## ✳ OPLADEN MET USB VIA EEN PC

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort van een pc.
- Sluit de USB-kabel aan op het apparaat.
- Tijdens het opladen licht het digitale display op.
- Het apparaat zal zich in 90 minuten volledig opladen.

## ✳ GEBRUIK OP NETVOEDING

- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Wanneer het snoer op het stopcontact is aangesloten, zal het digitale display op het apparaat oplichten.

## ✳ WAARSCHUWING

- Langdurig gebruik op netvoeding zal de levensduur van de batterij verkorten.

## ✳ WAARSCHUWING

- Het apparaat kan niet gebruikt worden terwijl deze op een USB-poort van een computer is aangesloten.

## ✳ SNOERLOOS GEBRUIK

- Wanneer het apparaat aanstaat en volledig is opgeladen, kan het apparaat tot 50 minuten snoerloos gebruikt worden.

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

- Voordat u uw baard of snor gaat trimmen, dient u deze met een fijne kam door te kammen.
- Zet het apparaat aan door de schakelaar met 3 standen naar de middelste stand te schuiven. Hierdoor wordt het LCD-display ingeschakeld en kunnen de hoogte en de snelheid worden aangepast.
- De trimmer kan in intervallen van 0,1 mm of 0,5 mm worden aangepast. Houd de modusknop gedurende 3 seconden ingedrukt om te schakelen tussen deze instellingen. Het ingestelde interval van de trimmer wordt gedurende 1 seconde weergegeven (of knippert).

## ✳ HET TOUCHSCREEN GEBRUIKEN

- De opzetkam kan worden ingesteld op 175 verschillende trimlengtes, met intervallen van 0,1 mm, door gewoonweg op de pijlen op het touchscreen te drukken. Houd de knop met de pijl omhoog ingedrukt om de trimlengte te vergroten en de knop met de pijl omlaag om deze te verkleinen. De lengte-instelling verschijnt op het digitale display.
- Selecteer het gewenste snelheidsniveau door op de 'boost'-knop te drukken wanneer de schakelaar met 3 standen in de middelste stand staat. Het digitale display geeft het niveau weer.
- Wanneer de gewenste lengte- en snelheidsniveau zijn geselecteerd, schuift u de schakelaar met 3 standen naar de laatste stand (helemaal omlaag) om de trimlengte te vergrendelen en de motor aan te zetten.
- Opmerking: De lengte en snelheid kunnen op elk moment worden aangepast als de schakelaar met 3 standen op de middelste stand is ingesteld. Pas de trimlengte en/of het snelheidsniveau aan door op de pijlen of de 'boost'-knop op het touchscreen te drukken.
- De motor wordt alleen geactiveerd wanneer de schakelaar met 3 standen is vergrendeld in de laatste stand (helemaal omlaag). Dit zorgt ervoor dat de trimlengte niet wordt aangepast, terwijl u het haar trimt.
- Opmerking: De opzetkam moet op het apparaat zijn bevestigd om de haarlengte te kunnen selecteren. Voor een lengte van 0,4 mm moet de opzetkam worden verwijderd.

## ✳ BAARD/SNOR UITDUNNEN EN SMALLER MAKEN (AFB. 1)

- Stel de opzetkam in op de gewenste lengte met behulp van het touchscreen.
- De instelling verschijnt op de indicator voor de lengte-instelling. Wanneer u de trimmer voor het eerst gebruikt, start u met de maximale trimlengte.
- Zet het apparaat aan.
- Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
- Verplaats het apparaat langzaam door het haar. Herhaal dit, indien nodig, vanuit verschillende richtingen.
- Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, schakelt u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel.

## ✳ RANDEN VAN BAKKEBAARDEN TRIMMEN (AFB. 2)

- Houd de trimmer met het snijblad naar u gericht.
- Begin aan de rand van de bakkebaarden en houd de snijbladen zachtjes tegen uw huid. Beweeg in de richting van de rand van de bakkebaarden om het gewenste gezichtshaar te trimmen.
- Modelleer naar wens.

## ✱ ACHTERKANT VAN DE NEK TRIMMEN

- Indien u dit alleen doet, heeft u een handspiegel nodig.
- Houd het haar aan de onderkant van uw achterhoofd met uw vingers omhoog. Uw wijsvinger moet de haarwortels van het haar dat u omhoog houdt bedekken om te voorkomen dat u die haren per ongeluk met de trimmer verwijdert.
- Houd het apparaat met uw andere hand tegen de onderzijde van uw nek met het snijblad omhoog en beweeg het apparaat langs de lengte van de nek tot hij uw vingers, die de haarwortels aan de onderzijde van de haargrens bedekken, raakt.
- Zorg ervoor dat u het apparaat langzaam beweegt en houd de haarwortels aan de haargrens van de nek buiten bereik van het apparaat.

## ✱ Tips voor de beste resultaten

- Baard, snor en bakkebaarden moeten droog zijn.
- Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.

---

## UW APPARAAT VERZORGEN

---

### ✱ NA IEDER GEBRUIK

- Zorg ervoor dat het apparaat uitstaat en niet op een stopcontact is aangesloten tijdens de reiniging.
- Borstel opgehoopt haar van de snijbladen. Dompel het apparaat niet volledig onder water.
- Om het apparaat te reinigen, veegt u hem af met een vochtige doek en droogt hem onmiddellijk.
- Alleen de opzetkammen en de snijbladenset mogen van het apparaat worden verwijderd voor reiniging.
- Het apparaat mag alleen met een zachte borstel worden schoongemaakt.

### ✱ SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Niet afspoelen onder stromend water.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen op de behuizing of de snijbladen.
- Gebruik alleen een lichte olie of naaimachine-olie op de snijbladen.
- Gebruik geen sterk of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel op de apparaten of de messen.
- Dompel dit apparaat niet volledig onder water. Dit zal het apparaat beschadigen.

## ✳ INSTRUCTIES VOOR HET OPNIEUW INSTELLEN

- Onder normale omstandigheden is het niet nodig om een systeemreset uit te voeren. Het systeem kan worden gereset als de tondeuse abnormaal gedrag vertoont, zoals een lage of hoge aanraakgevoeligheid, of als het systeem is blootgesteld aan een elektrostatische lading of een spanningspiek van het stroomnet.
- Terwijl het apparaat is ingeschakeld en de schakelaar met 3 standen op de middelste stand staat, houdt u de modusknop gedurende 8 seconden ingedrukt om het systeem in resetmodus te plaatsen.
- Het systeem zal het volgende tonen: 88.8mm, batterij opgeladen, vergrendeld en hoogste snelheid.
- Zorg ervoor dat er zich geen objecten, handen of vingers in de buurt van de aanraakknoppen bevinden.
- Druk eenmaal op de modusknop.
- De opzetkam zal terugschakelen naar zijn laagste instelling en het digitaal display zal de huidige batterijcapaciteit, vergrendelingsstatus en 1e snelheidsniveau weergeven.
- Wacht tot de schermverlichting dimt.
- Het apparaat is nu gereed, zet het apparaat aan en bevestig de juiste werking.

## ✳ OPBERGEN

- Berg dit apparaat en het bijbehorende snoer in een vochtvrije ruimte op. Berg het niet op bij een temperatuur hoger dan 60°C.
- Wikkel het snoer van de adapter niet om het apparaat.

## DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Zet het apparaat aan en laat de batterij volledig ontladen.
- Verwijder de opzetkam.
- Verwijder de snijbladkop.
- Verwijder het lipje van de kop met een schroevendraaier.
- Haal het bovenste en onderste deel van de behuizing voorzichtig uit elkaar met een schroevendraaier.
- Maak de (2) schroeven op de printplaat los.
- Verwijder de bovenste printplaat.
- Koppel de batterij los van de onderste printplaat.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

---

 **BESCHERM HET MILIEU**

---

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- 3 Ne pas plonger l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur. 
- 4 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 5 Veillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne soient mouillés.
- 6 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 7 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- 8 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 9 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 10 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 11 Veillez à maintenir l'appareil sec.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Interrupteur avec 3 positions (Arrêt/Marche/Verrouillage moteur activé)
- 2 Contrôles de longueur de coupe
- 3 Écran numérique pour:
  - Autonomie de la batterie
  - Réglage de la longueur mm

- Verrouiller / Déverrouiller
- Niveau de vitesse
- 4 Guide de coupe motorisé
- 5 Bouton Mode
- 6 Système Tri Boost
- 7 Port micro USB
- 8 Câble USB
- 9 Adaptateur
- 10 Pochette de rangement

---

## POUR COMMENCER

---

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, retirez le plastique marqué d'une flèche au bas de l'appareil. La languette en plastique est uniquement destinée au transport et peut être jetée.

### CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

- Avant d'utiliser votre tondeuse cheveux pour la première fois, chargez-la pendant 90 minutes.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Branchez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur. Le témoin de charge s'allumera. Lorsque l'appareil est complètement chargé, l'écran digital s'éteint.
- Votre tondeuse ne peut pas être surchargée. Toutefois, si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période de temps prolongée (2-3 mois), débranchez-le du réseau et rangez-le.
- Effectuez une recharge complète de votre appareil lorsque vous souhaitez l'utiliser de nouveau.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 90 minutes.

### CHARGEMENT SUR PRISE ÉLECTRIQUE STANDARD

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur de chargement à l'appareil et ensuite au secteur.
- Lorsque l'appareil est en charge, l'écran digital s'allume.
- Pour une charge complète, laissez l'appareil en charge pendant 90 minutes.
- Cet appareil doit être chargé avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés PA-0510E (pour la version conçue pour l'Europe) ou PA-0510U (pour la version conçue pour le Royaume-Uni) avec une capacité de sortie de 5,0 V cc ; 1A ;

### CHARGEMENT PAR LE PORT USB SUR ORDINATEUR

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.



- Connectez votre câble USB au port USB sur l'ordinateur.
- Branchez le câble USB à votre tondeuse à barbe.
- Lorsque l'appareil est en cours de charge, l'écran digital s'allume.
- Pour une charge complète, laissez l'appareil en charge pendant 90 minutes.

#### ✳ UTILISATION AVEC FIL

- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Lorsque le câble est branché sur le secteur, un affichage numérique sera visible sur l'appareil.

#### ✳ PRÉCAUTION :

- Une utilisation prolongée sur secteur entraîne la réduction de la durée de vie de la batterie.

#### ✳ AVERTISSEMENT :

- L'appareil ne peut pas être utilisé avec fil lorsqu'il est connecté à un ordinateur via le port USB.

#### ✳ UTILISATION AVEC FIL

- Lorsque l'appareil est allumé et complètement chargé, son autonomie de fonctionnement sans fil pourra atteindre jusqu'à 50 minutes.



### INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Peignez toujours votre barbe ou moustache avec un peigne fin avant de commencer à tondre.
- Allumez l'appareil en faisant glisser l'interrupteur avec 3 positions sur la position du milieu. Cela allumera l'écran digital et vous permettra d'effectuer les réglages de hauteur et de vitesse.
- Votre tondeuse peut être réglée soit sur le cran de 0,1 mm soit sur le cran de 0,5 mm. Pour basculer entre ces deux réglages, appuyez sur le bouton Mode et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le cran sur lequel la tondeuse est réglée va s'afficher (ou clignoter) pendant 1 seconde.

#### ✳ UTILISATION DE L'ÉCRAN TACTILE

- Le guide de coupe de la tondeuse peut être réglé pour vous offrir 175 longueurs de coupe différentes, avec des crans de réglage de 0,1 mm. Il suffit simplement d'appuyer sur les flèches apparaissant sur l'écran tactile. Appuyez et maintenez la flèche vers le haut pour augmenter la longueur de coupe et vers le bas pour la diminuer. Le numéro du réglage apparaît sur l'écran digital.

- Sélectionnez le niveau de vitesse souhaité en appuyant sur le bouton de réglage de la vitesse avec l'interrupteur avec 3 positions sur la position du milieu. L'écran indiquera le niveau.
- Une fois que vous avez sélectionné la longueur et la vitesse souhaitées, faites glisser l'interrupteur avec 3 positions sur la dernière position (celle la plus basse) pour verrouiller la longueur de coupe et allumer le moteur.
- Remarque : Les réglages de longueur et de vitesse peuvent être effectués à tout moment pour autant que l'interrupteur avec 3 positions soit réglé sur la position du milieu. Réglez la longueur de coupe et/ou la vitesse en appuyant sur les flèches ou sur le bouton de réglage de la vitesse sur l'écran tactile.
- Veuillez noter que le moteur ne se mettra en marche que si l'interrupteur avec 3 positions est réglé sur la position de verrouillage, c'est-à-dire la dernière position (celle la plus basse). Cela est destiné à garantir que la longueur de coupe ne change pas pendant que vous coupez vos cheveux.
- REMARQUE : Pour pouvoir utiliser le sélecteur de longueur, le guide de coupe doit être fixé à l'appareil. Pour obtenir une longueur de 0,4 mm, le guide de coupe doit être retiré.

## ✳ POUR AFFINER ET TAILLER LA BARBE/MOUSTACHE (SCHÉMA 1)

- Utilisez l'écran tactile pour régler le guide de coupe de la tondeuse sur la position de longueur désirée.
- Le réglage sera affiché sur l'indicateur de position de longueur. Si vous utilisez la tondeuse pour la première fois, commencez avec le réglage de coupe à la longueur maximale.
- Allumez l'appareil.
- Placez le dessus plat du guide de coupe de la tondeuse contre la peau.
- Passez lentement le guide de la tondeuse dans les poils. Répétez l'opération dans différentes directions si nécessaire.
- Si des poils s'accumulent dans le peigne de la tondeuse pendant le processus de taille, éteignez l'appareil, retirez le peigne et éliminez les poils.

## ✳ TAILLER LES CONTOURS DES PATTES (SCHÉMA 2)

- Tenez la tondeuse avec la lame orientée face à vous.
- Commencez par les bords des favoris et, avec les lames de la tondeuse légèrement appuyées contre votre peau, déplacez l'appareil vers les bords externes des favoris pour les tailler selon vos préférences aux différents endroits du visage.
- Donnez à la barbe/moustache la forme désirée.

## ✳ POUR TONDRE LA NUQUE

- Vous aurez besoin d'un miroir pour effectuer cette opération si vous êtes seul.

- Utilisez vos doigts pour relever les poils situés à la base de votre tête et les séparer de la nuque. Votre index doit couvrir les racines des poils que vous soulevez afin de prévenir toute coupe accidentelle par la tondeuse.
- Avec votre autre main, tenez la tondeuse sur la base de votre nuque avec les lames orientées vers le haut et faites remonter la tondeuse sur toute la longueur de votre nuque jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec votre doigt qui couvre les racines des poils situés à la base de votre tête.
- Assurez-vous de déplacer l'appareil lentement lorsque vous effectuez cette opération et de maintenir les racines des poils situés à la base de votre tête à distance de la tondeuse.

#### \* Conseils pour obtenir les meilleurs résultats

- Les poils de la barbe, de la moustache et des pattes doivent être secs.
- Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.

---

## ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

---

#### \* APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint et débranché du secteur avant le nettoyage.
- Brossez les cheveux accumulés sur les lames. Ne plongez pas la tondeuse sous l'eau.
- Pour nettoyer l'appareil, essuyez avec un chiffon humide et séchez aussitôt.
- Seuls les guides de coupe et la lame de la tondeuse peuvent être démontés de l'appareil pour le nettoyage.
- Le nettoyage doit être effectué exclusivement avec une brosse douce.

#### \* NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne pas rincer sous l'eau.
- Ne pas utiliser des produits de nettoyages abrasifs ou corrosifs sur l'appareil ou sur ses lames.
- Utilisez uniquement une huile de qualité légère ou de l'huile pour machine à coudre pour lubrifier les lames.
- Ne pas utiliser de détergents corrosifs ou agressifs sur l'unité ou ses lames.
- Ne pas l'immerger dans l'eau, ceci entraînerait des dommages.

## ✱ INSTRUCTIONS DE RÉINITIALISATION

- Dans des circonstances normales, vous n'aurez pas à forcer une réinitialisation du système. Si la tondeuse présente un comportement anormal, comme une sensibilité faible ou élevée au toucher ou est sujette à des interférences dues à une décharge électrostatique ou à de rapides phénomènes transitoires/surtensions électriques provenant du réseau BT, le système peut être réinitialisé.
- Maintenez enfoncé le bouton Mode pendant 8 secondes avec l'appareil sous tension et l'interrupteur avec 3 positions sur la position du milieu. Le système passera alors en mode de réinitialisation.
- Le système affichera 88,8 mm, niveau de batterie plein, verrouillage complet et niveau de vitesse maximale.
- Veillez à ce qu'aucun objet, doigt ou main, ne se trouvent pas à proximité des boutons de réglage.
- Appuyez sur le bouton Mode une fois.
- Le guide se réglera sur son niveau le plus bas. L'écran affichera le niveau actuel de la batterie, le mode verrouillage et le premier niveau de vitesse.
- Laisser l'appareil au repos jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.
- L'appareil est maintenant prêt, allumez-le et confirmez la fonction appropriée.

## ✱ RANGEMENT

- Rangez toujours cet appareil et son cordon d'alimentation dans un endroit exempt d'humidité. N'exposez pas l'appareil à des températures dépassant 60° C (140° F).
- Veillez à ne pas enrouler le cordon de l'adaptateur autour de l'appareil.

---

## RETRAIT DE LA BATTERIE

---

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du réseau d'alimentation lors du retrait de la batterie.
- Allumez la tondeuse et déchargez toute la batterie restante.
- Retirez le guide de coupe de la tondeuse.
- Détachez la tête de lame.
- Retirez le clip de la tête à l'aide d'un tournevis.
- À l'aide d'un tournevis, séparez délicatement la partie supérieure et la partie inférieure du boîtier.
- Dévissez les (2) vis sur le circuit imprimé.
- Retirez le circuit imprimé supérieure.
- Débranchez la batterie du circuit imprimé inférieure.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

 **PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT**


Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No es conveniente dejar desatendido un aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- 3 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores. 
- 4 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- 5 Asegúrese de que el enchufe y el cable no se mojen.
- 6 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 7 No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro Servicio de Asistencia Técnica internacional.
- 8 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 9 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 10 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 11 Mantenga el aparato seco.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor de selección de 3 posiciones (encendido / apagado / bloqueo del motor activado)
- 2 Controles de longitud de corte
- 3 Pantalla digital para:
  - Nivel de batería
  - Fijación de longitud (mm)
  - Bloqueo/desbloqueo
  - Nivel de velocidad

- 4 Peine motorizado
- 5 Botón de selección de modo
- 6 Sistema Tri Boost
- 7 Puerto micro USB
- 8 Cable USB
- 9 Adaptador
- 10 Neceser de viaje

## CÓMO EMPEZAR

- Antes de utilizar la unidad por primera vez, evite tocar la pantalla táctil al retirar el plástico marcado con una flecha de la parte inferior de la unidad. La lengüeta de plástico es solo para el transporte y puede desecharse.

### **\* CARGA DEL APARATO**

- Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cargue el aparato durante 90 minutos.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al producto y luego a la toma de corriente. El indicador de carga se iluminará. Cuando el aparato esté completamente cargado, la pantalla se apagará.
- Su barbero no se puede sobrecargar. Sin embargo, si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (2-3 meses), desconéctelo de la red eléctrica y guárdelo.
- Recargue completamente el aparato cuando vaya a utilizarlo de nuevo.
- Para preservar la vida útil de las baterías, déjelas descargar cada seis meses y recárguelas después durante 90 minutos.

### **\* CARGA MEDIANTE TOMA DE CORRIENTE ESTÁNDAR**

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- Durante la carga, la pantalla digital se iluminará.
- Deje que el aparato se cargue completamente durante 90 minutos.
- Para cargar este aparato deben utilizarse adaptadores aislantes de seguridad autorizados del tipo PA-0510E (para Europa) o del tipo PA-0510U (para el Reino Unido) con capacidad de salida de 5,0 V DC; 1 A.

### **\* CARGA CON USB A TRAVÉS DEL ORDENADOR**

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador.
- Conecte el cable USB a su barbero.

- Durante la carga, la pantalla digital se iluminará.
- Deje que el aparato se cargue completamente durante 90 minutos.

## ✳ USO CON CABLE

- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- Cuando el cable esté conectado a la corriente, se mostrará un indicador digital en el aparato.

## ✳ ATENCIÓN:

- El uso prolongado con cable reduce la vida útil de la batería.

## ✳ ADVERTENCIA:

- El aparato no puede utilizarse en el modo con cable mientras esté conectado a un PC a través de un puerto USB.

## ✳ USO SIN CABLE

- Cuando el aparato esté encendido y completamente cargado, el aparato puede utilizarse en el modo sin cable durante un máximo de 50 minutos.

---

## INSTRUCCIONES DE USO

---

- Antes de empezar a cortar, peine la barba o el bigote con un peine fino.
- Ponga en funcionamiento el aparato situando el interruptor de selección de 3 posiciones en la posición central. Se encenderá la pantalla LCD y se activarán las funciones de ajuste de longitud y de ajuste de potencia.
- Puede ajustar su barbero para incrementos de 0,1 mm o de 0,5 mm. Para pasar de un incremento a otro, mantenga pulsado el botón de selección de modo durante 3 segundos. El incremento en el que se haya ajustado el barbero se mostrará (o parpadeará) durante 1 segundo.

## ✳ USO DE LA PANTALLA TÁCTIL

- El peine guía se puede ajustar para ofrecerle 175 longitudes de corte diferentes, con incrementos de 0,1 mm, con solo presionar las flechas de la pantalla táctil. Mantenga presionada la flecha hacia arriba para aumentar la longitud de corte, y la flecha hacia abajo para disminuirla. El número de posición aparecerá en la pantalla digital.
- Seleccione el nivel de potencia deseado pulsando el botón de potencia con el interruptor de selección de 3 posiciones situado en la posición central. La pantalla mostrará el nivel de potencia.
- Una vez seleccionados el nivel de potencia y de longitud deseados, mueva el interruptor de selección de 3 posiciones a la última posición (la más inferior) para bloquear la longitud de corte y poner el motor en funcionamiento.



- Nota: la longitud de corte y la potencia pueden ajustarse siempre que el interruptor de selección de 3 posiciones esté situado en la posición central. Ajuste la longitud o la potencia pulsando sobre las flechas o pulsando el botón de potencia en la pantalla táctil.
- Tenga en cuenta que el motor se pondrá en marcha solamente cuando el interruptor de selección de 3 posiciones esté en la posición de bloqueo, que es la última posición (la más inferior). Así se evita que la longitud de corte se ajuste mientras el aparato está en uso.
- Nota: el peine guía debe estar instalado en el aparato para poder usar el selector de longitud de corte. Retire el peine para obtener una longitud de 0,4 mm.

## ✱ DEJAR LA BARBA O EL BIGOTE MÁS FINOS O APURADOS (DIAGRAMA 1)

- Utilice la pantalla táctil para fijar el peine a la longitud deseada.
- La posición elegida aparecerá en el indicador de longitud. Si está utilizando el aparato por primera vez, seleccione la máxima longitud de corte.
- Encienda el aparato.
- Coloque el extremo plano del peine guía contra la piel.
- Deslícelo lentamente sobre la piel. Si es necesario repita la pasada en direcciones distintas.
- Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo.

## ✱ PARA RECORTAR EL CONTORNO DE LAS PATILLAS (DIAGRAMA 2)

- Sujete el barbero con la cuchilla frente a usted.
- Empiece por el borde de la patilla, y con la cuchilla de corte apoyada suavemente sobre su piel muévela hacia el borde del contorno de la patilla para recortar las partes deseadas en la zona de la cara.
- Dé la forma deseada.

## ✱ PARA RECORTAR EL PELO DE LA NUCA

- Para realizar esta operación usted solo, necesitará un espejo de mano.
- Levante el pelo de la base de la cabeza con los dedos dejando libre la nuca. El dedo índice deberá cubrir la raíz del pelo que está levantando para evitar cortes accidentales.
- Con la otra mano sujete el barbero contra la base del cuello con la unidad de corte mirando hacia arriba y deslice la cuchilla hacia arriba hasta que toque el dedo que cubre la raíz del pelo.
- Realice el movimiento lentamente y procure que la máquina no toque las raíces del pelo en la base de la cabeza.

## ✱ Consejos para obtener mejores resultados

- El pelo de la barba, el bigote y las patillas debe estar seco.

- Evite utilizar lociones antes del uso.

---

## CUIDADO DEL APARATO

---

### ✱ DESPUÉS DE CADA USO

- Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- Elimine el pelo acumulado en las cuchillas con un cepillo. No sumerja el aparato en agua.
- Limpie el aparato con un paño húmedo y séquelo inmediatamente.
- Solo los peines guía y la cuchilla de corte pueden separarse del aparato para su limpieza.
- La limpieza del aparato debe realizarse únicamente con un cepillo suave.

### ✱ ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

- No lo lave bajo el agua.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- Utilice solo aceite de baja graduación o aceite para máquina de coser sobre las cuchillas.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- No lo sumerja en agua, ya que de lo contrario se dañará.

### ✱ INSTRUCCIONES PARA EL REINICIO DEL SISTEMA

- En condiciones normales no tendrá nunca que reiniciar el sistema. Si el cortador presenta un comportamiento anormal, como una sensibilidad alta o baja al tacto, experimenta descargas electrostáticas o está sometido a cambios eléctricos transitorios/en ráfagas de la red de BT, el sistema se puede reiniciar.
- Mantenga apretado el botón selector de modo durante 8 segundos con el aparato encendido y con el interruptor de 3 posiciones situado en la posición central: el sistema pasará a reiniciarse .
- El sistema mostrará 88,8 mm, batería completa, bloqueo completo y nivel de potencia completo.
- Asegúrese de no situar objetos, ni las manos ni los dedos cerca de los botones táctiles.
- Pulse una vez el botón de selección de modo.
- El peine guía se desplazará hasta la posición más baja y mostrará el nivel de batería actual, el estado de bloqueo y el primer nivel de potencia.
- Deje reposar la unidad hasta que la pantalla se oscurezca.
- La unidad está lista. Enciéndala y confirme la función adecuada.

## \* ALMACENAMIENTO

- Guarde siempre el aparato y el cable en un lugar seco. No lo almacene en sitios donde la temperatura supere los 60 °C.
- No enrolle el cable del adaptador de carga alrededor del aparato.

## CAMBIO DE LA BATERÍA

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
- Encienda el aparato y agote toda la batería restante.
- Retire el peine guía.
- Separe el cabezal de cuchillas.
- Retire el mecanismo del cabezal con un destornillador.
- Con un destornillador, separe con cuidado las carcasas superior e inferior.
- Desatornille los (2) tornillos de la placa de circuito.
- Retire la placa de circuito superior.
- Desconecte la batería de la placa de circuito inferior.
- La batería debe desecharse de forma segura.

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.




Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

---

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

---

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- 3 Non immergere l'apparecchio in sostanze liquide; non usarlo nelle vicinanze di acqua in vasca da bagno, lavandino o altro recipiente; e non utilizzarlo all'esterno. 
- 4 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- 5 Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
- 6 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 7 Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- 8 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 9 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 10 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 11 Mantenere l'apparecchio asciutto.

---

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- 1 Interruttore a scorrimento con 3 posizioni (Spento/Acceso/Blocco motore acceso)
- 2 Controlli per la regolazione del taglio
- 3 Display digitale per:
  - Livello batteria
  - Impostazione lunghezza mm
  - Blocco / sblocco

- Livello velocità
- 4 Pettine motorizzato
- 5 Pulsante modalità
- 6 Sistema a 3 velocità
- 7 Porta USB micro
- 8 Cavo USB
- 9 Adattatore
- 10 Astuccio

## COME INIZIARE

- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, togliere la plastica contrassegnata con una freccia dalla parte inferiore dell'apparecchio. La linguetta di plastica serve solo per il trasporto e può essere eliminata.

### **\* CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO**

- Al primo utilizzo, caricare il regolabarba per 90 minuti.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricatore all'apparecchio e poi alla rete di alimentazione. L'indicatore di carica si illuminerà. Una volta completata la carica, lo schermo di visualizzazione si spegnerà.
- Il vostro regolabarba non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un periodo di tempo piuttosto prolungato (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e riporlo.
- Ricaricare completamente l'apparecchio quando lo si vuole utilizzare di nuovo.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi poi ricaricarle per 90 minuti.

### **\* RICARICA TRAMITE PRESA ELETTRICA STANDARD**

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- Durante la carica il display digitale si illuminerà.
- Considerare 90 minuti per una ricarica completa.
- Questo apparecchio deve essere caricato mediante adattatori con isolamento di sicurezza approvati PA-0510E ( versione per UE) o PA-0510U (versione per Regno Unito) con una potenza di 5.0V dc; 1A;

### **\* CARICA CON PRESA USB TRAMITE PC**

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il cavo USB alla porta USB del PC.
- Collegare il cavo USB al vostro regolabarba.

- Durante la carica il display digitale si illuminerà.
- Considerare 90 minuti per una ricarica completa.

## ✳ UTILIZZO CON CAVO

- Collegare il caricabatterie all'apparecchio e quindi alla presa di corrente.
- Quando il cavo è collegato alla presa di corrente, sull'apparecchio verrà visualizzato un display digitale.

## ✳ AVVERTENZA

- Un uso prolungato dell'apparecchio collegato alla presa di corrente potrebbe comportare una riduzione della durata delle batterie.

## ✳ AVVERTENZA

- L'apparecchio non può funzionare in modalità cavo mentre è collegato a un PC tramite porta USB.

## ✳ UTILIZZO IN MODALITÀ RICARICABILE (senza cavo)

- Quando l'unità è accesa e completamente carica, il prodotto può essere utilizzato in modalità ricaricabile fino a 50 minuti.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

- Pettinare sempre barba o baffi con un pettine sottile prima di iniziare a rifinire.
- Accendere l'apparecchio facendo scorrere l'interruttore a 3 posizioni sulla posizione media. In questo modo si accenderà il display LCD e si potranno regolare le impostazioni di altezza e di velocità.
- Il vostro regolabarba può essere impostato ad incrementi di 0.1mm o di 0.5mm. Per passare da un'impostazione all'altra, premere e tenere premuto il pulsante modalità per 3 secondi. L'incremento sul quale il regolabarba è impostato in questo momento verrà visualizzato (o lampeggerà) per 1 secondo.

## ✳ USO DEL TOUCH SCREEN

- Il pettine può essere regolato per darvi 175 diverse lunghezze di taglio, con incrementi di 0.1mm, semplicemente premendo sulle frecce che si trovano sul touch screen. Premere e tenere premuta la freccia verso l'alto per aumentare la lunghezza del taglio e la freccia verso il basso per diminuirla. Il numero di impostazione comparirà sul display digitale.
- Selezionare il livello di velocità desiderato premendo il pulsante di velocità con l'interruttore a 3 posizioni nella posizione media. Il display indicherà il livello.

- Una volta selezionate la lunghezza e il livello di velocità desiderati, portare l'interruttore a 3 posizioni sull'ultima posizione (quella più in basso) per bloccare la lunghezza di taglio e per accendere il motore.
- Nota: Le regolazioni di lunghezza e velocità possono essere effettuate ogni volta che l'interruttore a 3 posizioni si trova in posizione media. Regolare la lunghezza di taglio e o il livello di velocità premendo le frecce o il pulsante di velocità sullo schermo touch.
- Notare che il motore funzionerà soltanto quando l'interruttore a 3 posizioni è regolato sul blocco, l'ultima posizione (quella più in basso). Questo per essere sicuri che la lunghezza di taglio non si modifichi durante l'uso.
- Nota: Il pettine deve essere montato sul regolabarba per utilizzare il selettore di lunghezza del taglio. Per raggiungere 0.4mm, il pettine deve essere rimosso.

#### ✳ PER ASSOTTIGLIARE E RIFINIRE BARBA/BAFFI (IMMAGINE 1)

- Utilizzare lo schermo touch per impostare il pettine sull'impostazione di lunghezza desiderata.
- L'impostazione apparirà sull'indicatore di posizione della lunghezza. Se state utilizzando l'apparecchio per la prima volta, iniziate con l'impostazione di lunghezza massima di taglio.
- Accendere l'unità.
- Posizionare la parte superiore piatta del pettine contro la pelle.
- Far scorrere lentamente il pettine del rifinitore tra i peli. Ripetere da diverse direzioni, secondo le esigenze.
- Se i capelli si accumulano nel pettine rifinitore durante il procedimento, spegnere l'unità, staccare il pettine ed eliminare i peli con una spazzolina.

#### ✳ RIFINIRE IL BORDO DELLE BASETTE (IMMAGINE 2)

- Tenere il regolabarba con la lama rivolta verso di voi.
- Iniziare con il bordo della basetta e con le lame del rifinitore delicatamente appoggiate sulla pelle, procedere verso la linea della basetta per regolare le aree del viso che si vogliono trattare.
- Radere secondo la forma desiderata.

#### ✳ RIFINITURA NUCA

- Se si decide di eseguire questa operazione da soli, sarà necessario utilizzare uno specchietto.
- Utilizzare le dita per sollevare i peli alla base della testa fino al collo. Il vostro dito indice deve coprire le radici dei peli che state alzando per impedire la rimozione accidentale da parte del regolabarba.

- Utilizzando la mano libera tenere il rifinitore alla base del collo con l'unità di taglio rivolta verso l'alto e spostarlo verso l'alto per tutta la lunghezza del collo fino a toccare il dito con cui si stanno coprendo le radici dei capelli alla base della testa.
- Durante questa operazione, è fondamentale spostare l'unità lentamente e mantenere le radici dei capelli alla base della nuca lontane dal regolabarba.

## ✳ **Suggerimenti per risultati ottimali**

- Barba, baffi e basette devono essere asciutti.
- Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.

---

## **CURA DEL VOSTRO APPARECCHIO**

---

### ✳ **DOPO OGNI USO**

- Spazzolare i residui di capelli accumulati sulle lame. Non immergere il regolabarba in acqua.
- Eliminare con una spazzolina i residui di capelli accumulati sulle lame. Non immergere il regolabarba in acqua.
- Per pulire l'unità, passare con un panno bagnato e asciugare immediatamente.
- Soltanto i pettini accessorio e la lama possono essere rimossi dall'apparecchio per la pulizia.
- La pulizia deve essere effettuata solo con una spazzolina morbida.

### ✳ **PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Non lavare in acqua.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o le lame.
- Sulle lame utilizzare solo un olio di gradazione leggera o olio per macchine da cucire.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o sulle loro lame.
- Non immergere l'apparecchio in acqua in quanto si danneggerebbe.

### ✳ **ISTRUZIONI PER RESETTARE**

- Non si deve forzare un resettaggio del sistema in condizioni normali. Se il regolabarba ha un comportamento anomalo, come una sensibilità al tocco bassa o alta o soggetta a disturbi di scarica elettrostatica, o soggetta a transitorio elettrico rapido/scarica dalla rete LV, il sistema può essere resettato.
- Tenere premuto il pulsante modalità per 8 secondi con l'apparecchio acceso e l'interruttore a 3 posizioni regolato sulla posizione media, in questo modo il sistema entrerà in modalità reset.
- Il sistema indicherà 88.8mm, batteria carica, blocco completo e velocità massima.
- Assicurarsi che vicino ai pulsanti touch non vi siano oggetti, mani o dita.



- Premere il pulsante modalità una volta.
- Il pettine scivolerà sull'impostazione più bassa, e il display indicherà il livello attuale della batteria, lo stato del blocco e il 1° livello di velocità.
- Rimanere in attesa fino a quando lo schermo andrà in standby.
- L'apparecchio adesso è pronto, accenderlo e confermare la funzione desiderata.

### ★ COME CONSERVARE

- Conservare l'apparecchio e il cavo in una zona priva di umidità. Non conservare a temperature che superino i 140°F (60°C).
- Non avvolgere il cavo del caricatore intorno all'apparecchio.

### RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
- Accendere il regolabarba e scaricare tutta l'alimentazione restante.
- Rimuovere l'accessorio pettine.
- Staccare la testina con la lama.
- Rimuovere il fermo testina utilizzando un cacciavite.
- Utilizzando un cacciavite staccare delicatamente la parte superiore e inferiore dell'alloggiamento.
- Svitare le viti (2) sulla scheda del circuito.
- Rimuovere la scheda del circuito superiore.
- Staccare la batteria dalla scheda del circuito in basso.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

### PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- 3 Nedsenk ikke produktet i vand: brug det ikke i nærheden af vand i et badekar eller lign og brug det ikke udendørs.
- 4 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- 5 Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
- 6 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 7 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- 8 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 9 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 10 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 11 Hold apparatet tørt.



## HOVEDFUNKTIONER

- 1 3-punktskontakt (sluk/tænd/lås tændt motor)
- 2 Knapper til længdeindstilling
- 3 Digitalt display til:
  - Batteriniveau
  - Længdeindstilling mm
  - Lås/oplås
  - Hastighedsniveau
- 4 Motoriseret kam
- 5 Forøgelsesknop (måde)
- 6 Tri Boost system

- 7 Micro USB-port
- 8 USB-kabel
- 9 Adapter
- 10 Etui

---

## KOM IGANG

---

- Inden du tager enheden i brug første gang, skal plastikstykket med pilen trækkes ud nederst på enheden. Plastikappen er kun til under levering og kan kasseres.

### OPLAD DIT APPARAT

- Oplad din hårklipper i 90 minutter, før du bruger den første gang.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten. Opladningsindikatoren lyser. Når enheden er fuldt opladet, slukker displayet.
- Din trimmer kan ikke overlades. Men hvis produktet ikke skal bruges i længere tid (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
- Herefter skal apparatet oplades helt, inden du bruger den igen.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6. måned og derefter oplades i 90 minutter.

### OPLADNING VIA ALMINDELIG STIKKONTAKT

- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- Under opladning lyser det digitale display.
- Apparatet skal oplades fuldt i 90 minutter.
- Apparatet skal oplades ved hjælp af godkendte sikkerhedsisolerende adaptore PA-0510E (for EU-version) eller PA-0510U (for UK-version) med en udgangseffekt på 5,0 V jævnstrøm; 1A;

### USB-OPLADNING VIA PC

- Sørg for, at produktet er slukket.
- Slut USB-kablet til USB-porten på pc'en.
- Slut USB-kablet til din skægtrimmer.
- Under opladning lyser det digitale display.
- Apparatet skal oplades fuldt i 90 minutter.

### BRUG MED LEDNING

- Sæt opladningsadapteren i produktet, derefter i stikkontakten.
- Når ledningen er sluttet til stikkontakten, vises et digitalt display på apparatet.

## ✳ FORSIGTIG

- Anvendes enheden i længere tid kun med ledningen i stikkontakten, afkortes batteriets levetid.

## ✳ ADVARSEL

- Apparatet må ikke anvendes med stikket tilsluttet til en pc via USB-porten.

## ✳ LEDNINGSFRI BRUG

- Når enheden er tændt og fuldt opladet, kan den anvendes uden ledning i op til 50 minutter.

---

## 📌 INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

- Red skægget eller overskægget ud med en fin kam, inden du begynder at trimme.
- Tænd for produktet ved at skubbe 3-punktskontakten ned til det midterste punkt. Derved tændes LCD-displayet og højdeindstilling og boost-indstillinger kan foretages.
- Din trimmer kan indstilles i forøgelser på enten 0,1 mm eller 0,5 mm. Tryk på forøgelsesknappen og hold den inde i 3 sekunder for at skifte mellem forøgelserne. Den forøgelse trimmeren nu er indstillet på vises (eller blinker) i 1 sekund.

## ✳ BRUG AF BERØRINGSSKÆRMEN

- Trimmerkammen kan indstilles, så du får 175 forskellige trimmelængder, i forøgelser på 0,1 mm. Du skal blot trykke på pilene på berøringsskærmen. Tryk på og hold "op-pilen" inde for at øge klippelængden og "ned-pilen" for at forkorte den. Det indstillede tal vises på det digitale display.
- Vælg det ønskede boost-niveau ved at trykke på boost-knappen med 3-punktskontakten stående på det midterste punkt. Niveauer vises på displayet.
- Når ønsket længde og boost-niveau er valgt, skal du skubbe 3-punktskontakten til det sidste punkt (det nederste) for at låse klippelængden og tænde for motoren.
- Bemærk: Indstilling af længde og boost kan altid foretages, når 3-punktskontakten står på det midterste punkt. Indstil klippelængde og boost-niveau ved at trykke på pilene eller boost-knappen på berøringsskærmen.
- Bemærk venligst, at motoren kun kører, når 3-punktskontakten står på låst, det sidste punkt (det nederste). Det er for at sikre, at klippelængden ikke ændres, mens du klipper dit hår.

- Bemærk: Trimmerkammen skal være påsat apparatet for at kunne bruge hårlængdevælgere. For at få 0,4mm skal kammen tages af.

#### ✳ FOR AT TYNDE UD I OG TILSPIDSE SKÆG/OVERSKÆG (TEGNING 1)

- Indstil trimmerkammen på den ønskede længdeindstilling ved hjælp af berøringsskærmen.
- Indstillingen vises på længdeindikatoren. Start med den maksimale trimmerlængde, hvis det er første gang, du trimmer.
- Tænd for enheden.
- Sæt trimmerkammens flade top imod huden.
- Lad trimmerkammen glide langsomt gennem håret. Gentag fra forskellige retninger om nødvendigt.
- Ophobes der hår inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden, træk kammen af og børst håret væk.

#### ✳ FOR AT TRIMME KANTEN PÅ BAKKENBARTER (TEGNING 2)

- Hold trimmeren med trimmerbladet i retning mod dit ansigt.
- Start ved kanten af bakkenbarten, mens trimmerskærene hviler let mod huden og brug bevægelser rettet mod bakkenbartens kantlinje for at trimme de ønskede steder i ansigtsområdet.
- Form til efter behag.

#### ✳ TRIMNING AF DET BAGERSTE OMRÅDE I NAKKEN

- Du vil få brug for et håndspejl, hvis du skal gøre dette alene.
- Brug dine fingre til at løfte håret nederst i nakken. Din pegefinger bør dække for hårets rødder for at undgå uoverlagt klipning af håret med trimmeren.
- Ved hjælp af den anden hånd holdes trimmeren op imod den nederste del af nakken, med bladet opadvendt, og føres op langs nakken indtil den når til den finger, som du bruger til at dække for hårrødderne nederst på hovedet.
- Sørg for at føre apparatet langsomt frem under klipningen og at holde hårrødderne bagerst på hovedet væk fra trimmeren.

#### ✳ Tips for at opnå de bedste resultater

- Skæg, overskæg og bakkenbarter skal være tørre.
- Undgå at bruge creme inden brug.

---

### VEDLIGEHOLDELSE AF DIN TRIMMER

---

#### ✳ EFTER HVER BRUG

- Sørg for, at produktet er slukket og stikket taget ud af stikkontakten.
- Børst opsamlede hår af bladene. Læg ikke klipperen i vand.

- For at rengøre apparatet tørres det af med en fugtig klud og tørres umiddelbart efterfølgende.
- Kun de monterbare afstandskamme og trimmerbladet må tages af produktet under rengøring.
- Rengøring må kun foretages med en blød børste.

## ✳ RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Hold ikke apparatet under vandhanen.
- Undlad at bruge skrappe eller ætsende kemikalier på enhederne eller bladene.
- Brug kun en lys olie eller symaskineolie til bladene.
- Undgå at bruge kraftige eller ætsende rengøringsmidler på enhederne eller disses skær.
- Undgå at nedsænke apparatet i vand, da dette vil resultere i skader på apparatet.

## ✳ VEJLEDNING TIL NULSTILLING

- Under normale omstændigheder vil det aldrig være nødvendigt at gennemtvinge en nulstilling af systemet. Hvis klipperen opfører sig unormalt, som for eksempel lav eller høj berøringsfølsomhed eller har været udsat for elektrostatiske udladninger, eller pludselig elektrisk støjimpuls fra elnettet, kan systemet nulstilles.
- Hold forøgelsesknappen inde i 8 sekunder med produktet tændt, og 3-punktskontakten stående på det midterste punkt for at nulstille systemet.
- Systemet vil vise 88.8mm, fuldt batteri, fuldt låse og fuldt boostniveau.
- Sørg for at ingen genstande, hænder eller fingre er i nærheden af berøringsknapperne.
- Tryk på forøgelsesknappen
- Kammen vil vandre ned til sin laveste indstilling, og displayet vil vise det aktuelle batteriniveau, låsestatus og 1. boostniveau.
- Lad enheden være indtil skærmens lys dæmpes.
- Enheden er nu klar, tænd for den og bekræft, at den virker korrekt.

## ✳ OPBEVARING

- Apparatet og dets ledning skal altid opbevares på et sted, hvor der ikke forekommer fugt. Disse dele må ikke opbevares på et sted med temperaturer over 140 °F (60 °C).
- Opladningsadapterens ledning må ikke vikles omkring apparatet.



## UDTAGNING AF BATTERI

---

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.

- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Tænd for trimmeren og opbrug al tilbageværende strøm på batteriet.
- Fjern kammen.
- Tag bladenheden af.
- Fjern hovedholderen ved hjælp af en skruetrækker.
- Lirk forsigtigt det øverste og det nederste skjold fra hinanden ved hjælp af en skruetrækker.
- Skru de (2) skruer på printkortet ud.
- Fjern det øverste printkort.
- Afbryd batteriets forbindelse til det nederste printkort.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.



## VÆRN OM MILJØET


For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- 3 Låt inte apparaten komma i kontakt med en större mängd vätska; använd ej nära vattenfylld badkar eller liknande; använd ej utomhus. 
- 4 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- 5 Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
- 6 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 7 Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- 8 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 9 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 10 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 11 Håll apparaten torr.

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 Omkopplare (3 lägen): Av/På/Motorlås på (Off/On/Lock motor on)
- 2 Reglage för klipplängd
- 3 Digital display för:
  - Batterinivå
  - Längdinställning mm
  - Låsning/upplåsning
  - Hastighetsnivå
- 4 Kam med motor
- 5 Inställningsknapp



- 6 Tri Boost System
- 7 USB-port (mikro)
- 8 USB-kabel
- 9 Adapter
- 10 Förvaringspåse

---

## KOMMA IGÅNG

---

- Ta bort plasten som är markerad med en pil från enhetens botten före användning. Plasten används bara under transporten och kan kastas.

### ✳ LADDA APPARATEN

- Ladda hårklipparen i 90 minuter innan den används för första gången.
- Kontrollera att apparaten är urkopplad.
- Anslut laddningsadaptorn till apparaten och därefter till elnätet. Laddningsindikatorn lyser. När apparaten är helt laddad släcks displayskärmen.
- Apparaten kan inte överladdas, men om den inte ska användas under en längre tid (2–3 månader) bör man dra ur kontakten från vägguttaget och ställa undan den.
- Ladda apparaten helt när du ska använda den igen.
- För att batterierna ska hålla längre bör de laddas ur en gång var 6:e månad och sedan återladdas under 90 minuter.

### ✳ LADDNING MED VÄGGUTTAG AV STANDARDTYP

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut först laddningsadaptorn till apparaten och därefter till eluttaget.
- Displayen är tänd under laddningen.
- Beräkna 90 minuter för fullständig uppladdning.
- Ladda denna apparat med hjälp av godkänd säkerhetsadapter PA-0510E (för EU-version) eller PA-0510U (för brittisk version) med en utkapacitet på 5,0 V likström, 1 A.

### ✳ USB-LADDNING GENOM DATORN

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut USB-kabeln till USB-porten på datorn.
- Anslut USB-kabeln till skäggrimmern.
- Den digitala displayen tänds under laddningen.
- Beräkna 90 minuter för fullständig uppladdning.

### ✳ ANVÄNDNING MED SLADD

- Anslut först laddningsadaptorn till apparaten och därefter till eluttaget.

- När sladden är ansluten till eluttaget visas en digital display på apparaten.

## ✳ VAR FÖRSIKTIG

- Om apparaten används med sladd mer än behövt kommer batteriets livslängd att förkortas.

## ✳ VARNING

- Apparaten kan inte användas med sladd om den är ansluten till datorn med en USB-port.

## ✳ ANVÄNDNING UTAN SLADD

- När apparaten är påslagen och fullständigt laddad kan den användas utan sladd i upp till 50 minuter.

---

## ❗ BRUKSANVISNING

---

- Kamma alltid ditt skägg eller mustasch med en finkam innan du börjar med trimningen.
- Sätt på apparaten genom att skjuta omkopplaren (3 lägen) till mellanläge. Då visas LCD-skärmen och man kan välja inställning för höjd och kapacitet (boost).
- Trimmern kan justeras för de stegvisa inställningarna 0,1 mm eller 0,5 mm. Växla mellan dessa inställningar genom att trycka på lägesknappen och hålla den inne under tre sekunder. Den stegvisa inställningen som nu är gjord kommer att visas på displayen (eller blinka) under en (1) sekund.

## ✳ ANVÄNDA PEKSKÄRMEN

- Trimmerkammen kan enkelt justeras för 175 olika längder med stegvisa inställningar på 0,1 mm genom att trycka på pilarna på pekskärmen. Tryck in och håll pilen uppåt för att öka klipplängden och tryck pilen nedåt för att minska klipplängden. Inställningssiffran visas på den digitala displayen.
- Välj önskad kapacitetsnivå (boost) genom att trycka på knappen för "boost" med omkopplaren i mellanläge. Displayen visar nivån.
- När önskad längd och kapacitetsnivå är inställd ska omkopplaren skjutas längst ned för att låsa fast hårlängden. Sätt sedan på motorn.
- Obs! Justeringar av längd och kapacitet (boost) kan alltid göras när omkopplaren är ställd i mellanläge. Justera klipplängd och/eller kapacitet genom att trycka på pilarna eller på boost-knappen på pekskärmen.
- Obs! Det går bara att starta motorn när omkopplaren är ställd i låst läge (längst ned). Detta förhindrar att klipplängden ändras medan du håller på att klippa håret.

- OBS! Trimmerkammen måste vara fastsatt i apparaten för att man ska kunna använda längdväljaren. För trimning på 0,4 mm måste kammen tas bort.

#### ✳️ TUNNA UT OCH SMALNA AV SKÄGG OCH MUSTASCH (BILD 1)

- Välj önskad längdinställning för trimmerkammen med hjälp av pekskärmen.
- Inställningen visas på längdväljaren. När du använder apparaten för första gången bör du börja med inställningen för maximal längd.
- Sätt på apparaten.
- Placera den platta övre delen av trimmerkammen mot huden.
- För kammen sakta genom håret. Upprepa rörelsen från olika riktningar vid behov.
- Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten, dra ur kammen och borsta bort hårstråna.

#### ✳️ TRIMMA POLISONGKANTEN (BILD 2)

- Håll trimmern med trimmerbladet vänt mot dig.
- Håll trimmerbladet lätt mot huden, börja vid polisongkanten och rör trimmern mot polisongkonturen för att ge ansiktspartierna den form som du önskar.
- Forma konturerna som du önskar.

#### ✳️ TRIMMA NACKHÅR

- Du behöver en handspegel om du ska utföra detta utan hjälp.
- Lyft håret vid hårbotten upp från halsen med hjälp av fingrarna. Täck hårrötterna med pekfingret för att undvika att skäggrimmern skär av dem.
- Håll trimmern med skärenheten vänd uppåt mot nacken med den andra handen och rör trimmern uppåt längs hela nacken tills den möter ditt finger som täcker hårrötterna vid hårbotten.
- Tänk på att samtidigt röra apparaten sakta och att hålla hårrötterna vid hårbotten ur vägen för trimmern.

#### ✳️ Några goda råd för bästa resultat

- Skägg-, mustasch- och polisonghår bör vara torrt.
- Använd ingen lotion före användningen.

---

### SKÖTSEL AV TRIMMERN

---

#### ✳️ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Kontrollera att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
- Borsta bort kvarvarande hårstrån från bladen. Sänk inte ned hårklypparen i vatten.

- Rengör enheten genom att torka av med en fuktig trasa, låt torka omedelbart.
- Endast distanskammar och trimmerblad bör tas bort från produkten för rengöring.
- Använd endast en mjuk rengöringsborste vid rengöringen.

## ✳ RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Sänk inte ned någon del i vatten.
- Använd inte skarpa eller frätande rengöringsmedel på apparat eller blad.
- Använd endast en lätt olja eller en symaskinsolja på bladen.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel på enheterna eller deras skär.
- Får ej nedsänkas helt i vatten då detta skadar apparaten.

## ✳ ÅTERSTÄLLNINGSPROCEDUR

- Man kan inte framtvunga en systemåterställning under normala förhållanden. Om apparaten inte fungerar på rätt sätt till exempel vid hög eller låg tryckkänslighet eller om den uppvisar elektrostatiska urladdningar eller elektrisk snabb transient/skur från lågspänningsnätet kan systemet återställas.
- Systemet återställs om man stänger av apparaten, har omkopplaren i mellanläge och håller inställningsknappen inne under 8 sekunder.
- Displayen kommer att visa 88,8 mm, full batteriladdning, helt låst och full pulsnivå.
- Vidrör inte pekknapparna i onödan.
- Tryck på pekskärmen en gång.
- Kammen kommer att gå ned till den lägsta inställningen och displayen kommer att visa aktuell batterinivå, låsstatus och pulsnivå 1.
- Gå inte vidare förrän skärmen släcks.
- Nu är apparaten färdig att använda. Sätt på den och kontrollera att den fungerar korrekt.

## ✳ FÖRVARING

- Förvara apparat och sladd på en fuktfri plats där temperaturen inte överstiger 60 °C.
- Vrid inte sladden till laddningsadaptern runt apparaten.



## BORTTAGNING AV BATTERI

---

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Sätt på apparaten, och ladda ur den.
- Ta bort kamtillbehöret.

- Ta av bladhuvudet.
- Ta bort huvudplattan med hjälp av en skruvmejsel.
- Bänd försiktigt bort det övre och nedre höljet.
- Skruva av de två (2) skruvarna på kretskortet.
- Ta bort den övre delen av kretskortet.
- Ta bort batteriet från kretskortet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.



## MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- 3 Älä upota laitetta nesteeseen; älä käytä sitä kylpyammeen, pesualtaan tai muun vesiastian läheisyydessä; älä käytä laitetta ulkona.
- 4 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- 5 Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
- 6 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 7 Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- 8 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 9 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 10 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 11 Säilytä laite kuivana.



## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 3-asentoinen liukukytkin (off/on/moottorin lukitus päällä)
- 2 Leikkauspituuden säätimet
- 3 Digitaalinen näyttö:
  - Akun taso
  - Pituuden asetus mm
  - Lukitse / avaa
  - Nopeustaso
- 4 Automaattinen kampa
- 5 Tilapainike
- 6 Tri Boost -järjestelmä

- 7 USB-mikroportti
- 8 USB-kaapeli
- 9 Verkkolaite
- 10 Säilytyspussi

## ALOITUSOPAS

- Ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa vedä nuolella merkitty muovi irti laitteen pohjasta. Muovinen kieleke on vain kuljetusta varten ja se voidaan hävittää.

### ★ LAITTEEN LATAAMINEN

- Lataa hiustenleikkuria 90 minuuttia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan. Latauksen merkkivalo syttyy. Näyttöruutu sammuu, kun laite on ladattu täyteen.
- Trimmeriä ei voi ylliladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
- Lataa laite täyteen, kun haluat käyttää sitä uudelleen.
- Akkujen kunnossa pitämiseksi anna niiden purkautua 6 kuukauden välein ja lataa niitä sen jälkeen 90 minuuttia.

### ★ LATAAMINEN TAVANOMAISEN PISTORASIAN KAUTTA

- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Digitaalinen näyttö palaa latauksen aikana.
- Täyden latauksen saavuttaminen kestää 90 minuuttia.
- Laite ladataan hyväksytyllä suojaeristetyllä verkkolaitteella PA-0510E (EU-malli) tai PA0510U (UK-malli), jonka teho on 5,0 V DC; 1 A;

### ★ LATAUS USB-LIITÄNNÄLLÄ TIETOKONEEN KAUTTA

- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Liitä USB-johto tietokoneen USB-liitäntään.
- Yhdistä USB-johto partatrimmeriisi.
- Digitaalinen näyttö palaa latauksen aikana.
- Täyden latauksen saavuttaminen kestää 90 minuuttia.

### ★ JOHDOLLINEN KÄYTTÖ

- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Kun virtajohto on kytkettynä verkkovirtaa, laitteen digitaalinen näyttö on päällä.

### ✱ HUOMAUTUS

- Jatkojohdot saattavat lyhentää akun kestoikää.

### ✱ VAROITUS

- Laitetta ei voi käyttää johdollisessa tilassa, jos se on yhdistettynä tietokoneeseen USB-portin kautta.

### ✱ JOHDOTON KÄYTTÖ

- Kun laite on kytketty päälle ja täyteen ladattu, tuotetta voidaan käyttää johdottomassa tilassa enintään 50 minuuttia.

---

## 📌 KÄYTTÖOHJEET

---

- Kampa parta tai viikset aina hienolla kammalla ennen trimmausta.
- Kytke laite päälle liu'uttamalla 3-asentoinen liukukytkin alaspäin keskiasentoon. Tämä kytkee LCD-näytön päälle ja mahdollistaa pituuden ja tehon säätämisen.
- Trimmeriä voidaan säätää joko 0,1 mm tai 0,5 mm välein. Voit vaihdella niiden välillä painamalla ja pitämällä tilapainiketta 3 sekunnin ajan. Trimmeriin asetettu säätöväli näkyy (tai vilkkuu) näytössä 1 sekunnin ajan.

### ✱ KOSKETUSNÄYTÖN KÄYTTÖ

- Trimmerin kampa voidaan säätää 175 eri leikkauspituuteen 0,1 mm säätövälein painamalla kosketusnäytön nuolia. Paina ja pidä nuolta ylös lisätäksesi leikkuupituutta ja nuolta alas kun haluat lyhyemmän pituuden. Asetuksen numero ilmestyy digitaaliseen näyttöön.
- Valitse haluamasi tehotaso painamalla tehopainiketta 3-asentoinen liukukytkimen keskiasennossa. Taso näkyy näytössä.
- Kun haluttu pituus ja tehotaso on valittu, liu'uta 3-asentoinen liukukytkin viimeiseen asentoon (alin asento), jolloin leikkauspituus lukittuu ja moottori käynnistyy.
- Huomaa: Pituuden ja tehon säätöjä voidaan tehdä aina, kun 3-asentoinen liukukytkin on asetettu keskiasentoon. Säädä leikkauspituus ja tehotaso painamalla kosketusnäytön nuolia tai tehopainiketta.
- Ota huomioon, että moottori käy vain, kun 3-asentoinen liukukytkin on lukitusasennossa eli viimeisessä asennossa (alin asento). Lukitus varmistaa, että leikkauspituus ei muutu, kun leikkaat hiuksia.
- Huomaa: Leikkauskampa on kiinnitettävä leikkuriin ennen kuin pituuden valitsinta voidaan käyttää. Kampa on poistettava, jos haluat 0,4 mm pituuden.

### ✱ PARRAN/VIKSIEN OHENNUS JA KAVENNUS (KUVA 1)

- Aseta leikkauskampa haluttuun pituusasetukseen kosketusnäytön avulla.



- Asetus ilmestyy pituusasetuksen osoittimeen. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella pituusasetuksella.
- Kytke laite päälle.
- Aseta leikkauskamman sileä puoli ihoa vasten.
- Vedä trimmeriä hitaasti ioharjojen läpi. Toista tarvittaessa useammalta suunnalta.
- Jos trimmerin kampaan kertyy karvoja trimmauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä kampa irti ja poista karvat harjaamalla.

#### ✳ PULISONKIEN REUNAN RAJAUS (KUVA 2)

- Pidä trimmeriä leikkuuterä itseesi päin.
- Aloita pulisonkien reunoista ja laske trimmerin terät kevyesti ihollesi. Käytä pulisonkien rajaan päin suuntautuvia liikkeitä kun trimmaat haluttuja kasvojen alueita.
- Muotoile haluamallasi tavalla.

#### ✳ NISKAKARVOJEN TRIMMAUS

- Tähän toimenpiteeseen tarvitaan avuksi käsipeili, jos se suoritetaan yksin.
- Nosta niskakarvat ylös sormiesi avulla. Peitä nostamiesi hiusten tyvet etusormellasi, jotta trimmeri ei vahingossa pääse leikkaamaan niitä.
- Pidä toisella kädellä trimmeriä niskan alaosa vasten siten, että leikkuuyksikkö osoittaa ylöspäin ja liikuta trimmeriä niskaa pitkin, kunnes se koskettaa niskahiustesi juuria suojaavaa etusormeasi.
- Liikuta laitetta hitaasti toimenpiteen aikana ja huolehdi siitä, että niskahiustesi juuret pysyvät poissa trimmeristä.

#### ✳ Vinkejä parhaiden tulosten saavuttamiseen

- Parran, viiksien ja pulisonkien tulee olla kuivat.
- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.

---

### TRIMMERIN HOITO

---

#### ✳ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
- Harjaa teriin kerääntyneet karvat. Älä upota leikkuria veteen.
- Puhdista laite pyyhkimällä se kostealla liinalla ja kuivaa se välittömästi.
- Laitteesta voidaan irrottaa vain leikkauskammat ja leikkuuterä puhdistamista varten.
- Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan pehmeää harjaa.

#### ✳ PUHDISTUS JA HOITO

- Älä huuhtele veden alla.

- Älä käytä voimakkaita tai syövyttäviä puhdistusaineita laitteisiin tai teriin.
- Käytä terien voiteluun ainoastaan kevyttä voiteluöljyä tai ompelukoneöljyä.
- Älä puhdista laitteen osia tai leikkuuteriä voimakkailla tai syövyttävillä puhdistusaineilla.
- Älä upota veteen, sillä se vahingoittaa laitetta.

### ✳ NOLLAUSOHJEET

- Sinun ei koskaan tarvitse pakottaa järjestelmää palautumaan alkutilaan normaalioloissa. Jos leikkuri toimii epänormaalisti, esimerkiksi jos sen kosketusherkyys on alhainen tai liian korkea tai se on altistunut sähköstaattisille purkauksille tai nopeille sähköisille muutoksille pienjänniteverkosta, laite voidaan palauttaa alkutilaan.
- Pidä tilapainiketta 8 sekuntia laitteen ollessa kytkettynä päälle ja 3-asentoisen liukukytkimen ollessa keskiasennossa, järjestelmä siirtyy palautustilaan.
- Järjestelmä näyttää 88,8 mm, täysi akku, täysi lukitus ja täysi Boost-taso.
- Varmista, ettei esineitä, käsiä tai sormia ole lähellä kosketuspainikkeita.
- Paina tilapainiketta yhden kerran.
- Kampaa siirtyy alas alimpaan asetukseensa ja näytössä näkyy akun varaustila, lukitustila ja 1. Boost-taso.
- Anna tuotteen olla kunnes näyttö himmenee.
- Tuote on nyt valmis, käynnistä se ja tarkasta oikea toiminta.

### ✳ SÄILYTYS

- Säilytä tämä laite ja sen johto kuivassa paikassa. Älä säilytä tiloissa, joissa on yli 60° C -astetta.
- Älä kierrä verkkolaturin johtoa laitteen ympärille.



### AKUN POISTAMINEN

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Kytke trimmeri päälle ja pura kaikki jäljellä oleva varaus.
- Poista kampalisäosa.
- Irrota teräpää.
- Poista pään kiinnike ruuvimeisselillä
- Väännä varovasti ruuvimeisselillä kotelon yläpuoli ja pohja irti toisistaan
- Irrota piirilevyn (2) ruuvia.
- Poista ylempi piirilevy.
- Kytke akku irti alemmasta piirilevystä.
- Hävitä akku turvallisesti.

---

 **YMPÄRISTÖNSUOJELU**

---

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.




Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

---

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

---

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- 3 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre. 
- 4 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- 5 Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
- 6 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 7 Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- 8 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 9 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 10 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 11 Mantenha o aparelho seco.

---

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

---

- 1 Interruptor deslizador de 3 posições (off (desligado)/on (ligado)/bloqueio de motor ligado)
- 2 Controlos de comprimento de corte
- 3 Visor digital para:
  - Nível da pilha
  - Posição de comprimento (mm)

- Bloquear/desbloquear
- Nível de velocidade
- 4 Pente motorizado
- 5 Botão de modo
- 6 Sistema triplo de velocidade
- 7 Porta Micro USB
- 8 Cabo USB
- 9 Adaptador
- 10 Bolsa de armazenamento

## COMO COMEÇAR

- Antes de a unidade poder ser utilizada pela primeira vez, mantenha as mãos afastadas da área de sensor de toque e puxe o plástico marcado com uma seta para fora da parte inferior da unidade. A patilha de plástico existe apenas para fins de expedição e pode ser eliminada.

### CARREGAR O APARELHO

- Antes de utilizar o seu aparador pela primeira vez, carregue-o durante 90 minutos.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada. O indicador de carga iluminar-se-á. Quando totalmente carregado, o visor desliga-se.
- O aparador não pode ser sobrecarregado. Contudo, se não tiver intenção de usar o produto por um período de tempo prolongado (2-3 meses), desconecte-o da tomada e armazene-o.
- Recarregue o aparelho totalmente quando quiser usá-lo novamente.
- Para preservar a vida útil das pilhas, deixe-as descarregar a cada 6 meses e depois recarregue durante 90 minutos.

### CARREGAR NUMA TOMADA DE CORRENTE PADRÃO

- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- Durante o carregamento, o visor iluminar-se-á.
- Aguarde 90 minutos para uma carga completa.
- O aparelho deve ser carregado por adaptadores isoladores de segurança aprovados PA-0510E (para a versão europeia) ou PA-0510U (para a versão do Reino Unido) com a capacidade de 5,0 V DC; 1A.

### CARREGAMENTO USB VIA COMPUTADOR

- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o cabo USB à porta USB do PC.

- Ligue o cabo USB ao aparador de barba.
- Durante o carregamento, o visor iluminar-se-á.
- Aguarde 90 minutos para uma carga completa.

## ✳ USO COM FIO

- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- Quando o fio está ligado à corrente elétrica, será exibido um visor digital no aparelho.

## ✳ CUIDADO

- A utilização do aparelho exclusivamente através do modo com fio resultará na redução da vida útil da bateria.

## ✳ AVISO

- O aparelho não pode ser utilizado no modo com fio quando ligado a um PC através de uma porta USB.

## ✳ USO SEM FIO

- Quando a unidade está ligada e completamente carregada, o produto pode ser utilizado em modo sem fio até 50 minutos.

---

## ❗ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

- Penteie a barba ou bigode com um pente fino antes de começar a aparar.
- Ligue o produto deslizando o interruptor deslizador de 3 posições para baixo para a posição média. Esta ação ligará o visor LCD e permitirá efetuar ajustes de altura e potência.
- O aparador pode ser ajustado para incrementos de 0,1 mm ou 0,5 mm. Para alternar entre estes, prima o botão de modo durante 3 segundos. O incremento para o qual o aparador estiver definido naquele momento será exibido (ou intermitente) por 1 segundo.

## ✳ USAR O SENSOR DE TOQUE

- O pente guia pode ser ajustado para fornecer 175 comprimentos de corte diferentes, com incrementos de 0,1 mm, bastando premir as setas do sensor de toque. Prima longamente a seta para cima para aumentar o comprimento de corte e para baixo para o diminuir. O número da posição será exibido no visor digital.
- Selecione o nível de potência desejado premindo o botão de potência com o interruptor deslizador de 3 posições na posição média. O visor indicará o nível.
- Uma vez selecionados o comprimento e nível de potência desejados, deslize o interruptor deslizador de 3 posições para a última posição (a que está mais a

baixo) para bloquear o comprimento de corte e ligar o motor.

- Nota: os ajustes de comprimento e potência podem ser efetuados sempre que o interruptor deslizador de 3 posições estiver na posição média. Ajuste o comprimento de corte e o nível de potência premindo as setas ou o botão de potência no sensor de toque.
- Note que o motor funcionará apenas quando o interruptor deslizador de 3 posições estiver bloqueado, a última posição (a que está mais a baixo). Isto garante que o comprimento de corte não se ajusta enquanto está a cortar o cabelo.
- Nota: o pente guia deve estar encaixado no aparador de forma a usar o seletor de comprimento do pelo. Para alcançar um comprimento de 0,4 mm, o pente deve ser removido.

## ✳ APARAR E MODELAR A/O BARBA/BIGODE (DIAGRAMA 1)

- Use o sensor de toque para definir o pente aparador para a posição de comprimento desejada.
- A posição será exibida no indicador de posição de comprimento. Se estiver a aparar pela primeira vez, comece com a posição de comprimento de corte máximo.
- Ligue a unidade.
- Coloque o topo plano do pente aparador contra a pele.
- Deslize o pente guia devagar ao longo dos pelos. Repita a partir de direções diferentes, se necessário.
- Caso haja acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade, retire o pente e escove os pelos.

## ✳ APARAR A LINHA DAS PATILHAS (DIAGRAMA 2)

- Segure o aparador com a lâmina do aparador na sua direção.
- Comece pela fronteira da patilha e com as lâminas do aparador encostadas ao de leve sobre a pele, faça movimentos na direção da fronteira da linha da patilha para aparar as zonas desejadas da área facial.
- Modele conforme desejado.

## ✳ APARAR A PARTE SUPERIOR TRASEIRA DO PESCOÇO

- Precisar de um espelho de mão para esta operação caso a efetue sozinho.
- Use os dedos para levantar os cabelos da base da cabeça para fora do pescoço. O seu indicador deve cobrir as raízes dos cabelos que está a levantar para evitar um corte acidental por parte do aparador.
- Com a outra mão, segure o aparador na base do pescoço com a unidade de corte virada para cima, e mova o aparador para cima ao longo do pescoço até tocar no dedo a cobrir as raízes do cabelo na base da cabeça.
- Certifique-se de que move a unidade lentamente ao efetuar esta operação e de que mantém as raízes do cabelo na base da cabeça afastadas do caminho

do aparador.

## ✱ **Dicas para obter os melhores resultados**

- Os pelos da barba, bigode e patilhas devem encontrar-se secos.
- Evite usar loções antes da utilização.

---

## **CUIDADOS A TER COM O APARADOR**

---

### ✱ **APÓS CADA UTILIZAÇÃO**

- Certifique-se de que o aparador se encontra desligado e com a ficha retirada da tomada antes de o limpar.
- Escove os cabelos acumulados nas lâminas. Não submerja o aparador em água.
- Limpe a unidade com um pano húmido e seque imediatamente.
- Apenas os acessórios pente guia e lâmina do aparador podem ser removidos do produto para fins de limpeza.
- A limpeza só deve ser feita com uma escova macia.

### ✱ **PRECAUÇÕES DE LIMPEZA**

- Não lave debaixo de água.
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou corrosivos na unidade ou nas lâminas.
- Nas lâminas, use apenas um óleo leve ou para máquina de costura.
- Não use agentes de limpeza agressivos ou corrosivos nas unidades ou nos cortadores.
- Não mergulhe em água pois poderá danificá-lo.

### ✱ **INSTRUÇÕES PARA O REINÍCIO**

- Não deverá ter de forçar o sistema a reiniciar em condições normais. Pode reiniciar o sistema se o aparador exibir um comportamento anómalo, tal como sensibilidade tátil elevada ou baixa, estiver sujeito a descargas eletrostáticas ou ainda a transiente/disparo elétrico rápido da rede BT.
- Prima o botão de modo durante 8 segundos com o produto ligado e o interruptor deslizador de 3 posições na posição média. Desta forma, o sistema entrará no modo de reinício.
- O sistema apresentará 88,8 mm, pilha carregada, bloqueio total e nível máximo de velocidade.
- Assegure-se de que não há objetos, mãos ou dedos perto dos botões táteis.
- Prima o botão de modo uma vez.
- O pente deslocar-se-á para a posição mais baixa e o visor exibirá o nível atual de pilha, o estado de bloqueio e o 1º nível de velocidade.
- Aguarde até que o ecrã escureça.
- O produto está agora pronto a funcionar. Ligue-o e confirme o seu correto funcionamento.



## \* ARMAZENAMENTO

- Armazene o aparelho e o fio num local livre de humidade. Não armazene com temperaturas acima de 140 °F (60 °C).
- Não enrole o fio do adaptador de carga à volta do aparelho.



## REMOÇÃO DA PILHA

- A pilha deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a pilha.
- Ligue o aparelho e deixe-o descarregar na totalidade.
- Remova o pente guia.
- Desencaixe a cabeça da lâmina.
- Remova a mola da cabeça com uma chave de fendas.
- Com uma chave de fendas, levante e retire com cuidado a tampa superior e inferior.
- Desaparafuse os (2) parafusos da placa de circuito.
- Remova a placa de circuito superior.
- Desconecte a pilha da placa de circuito inferior.
- A pilha deve ser eliminada de forma segura.



## PROTEÇÃO AMBIENTAL


Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- 3 Neponárajte prístroj do tekutiny; nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo inej nádobe; a nepoužívajte ho vonku. 
- 4 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- 5 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
- 6 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrymi rukami.
- 7 Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Výmenu kábla je možné zabezpečiť prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- 8 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 9 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 10 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 11 Prístroj udržiavajte suchý.

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 3-polohový prepínač: Off (vypnuté) / On (zapnuté) / Lock (Uzamknuté) so zapnutým motorčekom
- 2 Ovládače dĺžky strihu
- 3 Digitálny displej pre:
  - Úroveň dobitia batérie

- Nastavenie dĺžky mm
- Zamknuté / Odomknuté
- Úroveň rýchlosti
- 4 Motorizovaný hrebeň
- 5 Tlačidlo nastavenia režimu (MODE)
- 6 Systém zrýchlenia pri zastrihávaní Tri Boost
- 7 Mikroport USB
- 8 Kábel USB
- 9 Adaptér
- 10 Puzdro na uskladnenie

## ZAČÍNAME

- Pred prvým použitím jednotky vytiahnite kúsok plastu označený šípku zo spodnej časti jednotky. Plastový prúžok sa používa iba pri preprave a môže sa vyhodiť.

### ✱ NABITIE PRÍSTROJA

- Pred prvým použitím nabíjajte zastrihávač 90 minút.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte nabíjací adaptér a potom do siete. Indikátor nabíjania sa rozsvieti. Po úplnom nabití sa obrazovka displeja vypne.
- Zastrihávač nie je možné nabíjaním preťažiť. Ak sa však výrobok nebude dlhšiu dobu používať (2-3 mesiace), vytiahnite ho zo zásuvky a uskladnite.
- Pred opätovným použitím prístroj znovu úplne nabite.
- Kvôli zachovaniu životnosti batérií ich nechajte každých 6 mesiacov úplne vybiť, potom nabíjajte 90 minút.

### ✱ NABÍJANIE CEZ ŠTANDARDNÚ ELEKTRICKÚ ZÁSUVKU

- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte nabíjací adaptér k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Pri nabíjaní sa digitálny displej rozsvieti.
- Nechajte nabíjať 90 minút na úplné nabitie.
- Tento prístroj by mal byť nabíjený schválenými bezpečnostne ochrannými adaptérami PA-0510E (verzia pre EU) alebo PA-0510U (verzia pre Spojené kráľovstvo) s výstupom 5,0 V DC; 1A;

### ✱ USB NABÍJANIE CEZ POČÍTAČ

- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte USB kábel k USB portu na počítači.
- Pripojte USB kábel k zastrihávaču brady.
- Pri nabíjaní sa digitálny displej rozsvieti.

- Nechajte nabíjať 90 minút na úplné nabitie.

## ✳ POUŽITIE S KÁBLOM

- Pripojte nabíjací adaptér k prístroju, potom do elektrickej siete.
- Keď je kábel zapojený v elektrickej sieti, na prístroji sa rozsvieti digitálny displej.

## ✳ UPOZORNENIE

- Dlhšie používanie iba pri zapojení do siete bude mať za následok zníženie životnosti batérie.

## ✳ UPOZORNENIE

- Prístroj sa nesmie používať s pripojením do elektrickej siete, keď je pripojený k počítaču cez USB vstup.

## ✳ POUŽITIE BEZ KÁBLA

- Keď je prístroj zapnutý a úplne nabitý, môže sa používať bez kábla až 50 minút.

---

## ❗ NÁVOD NA POUŽÍVANIE

---

- Pred zastrihávaním vždy prečešte bradu alebo fúzy jemným hrebeňom.
- Výrobok zapnite posunutím 3-polohového prepínača nadol do strednej pozície. Tým sa zapne LCD displej a bude možné uskutočniť nastavenie dĺžky strihu a nastavenie úrovne zvýšenia výkonu (BOOST).
- Zastrihávač sa dá nastavovať - posunúť o 0,1 mm alebo o 0,5 mm. Na prepínanie medzi nimi stlačte a podržte tlačidlo na voľbu režimu 3 sekundy. Posunutie, na ktorý je zastrihávač práve nastavený sa zobrazí (alebo bude blikať) 1 sekundu.

## ✳ POUŽÍVANIE DOTYKOVÉHO OVLÁDANIA

- Hrebeň zastrihávača je možné nastaviť tak, aby poskytoval 175 rôznych dĺžok strihu s posunutím o 0,1 mm, a to jednoduchým stlačením šípok na dotykovom ovládaní. Pre zväčšenie dĺžky strihu stlačte a podržte šípku nahor, a pre zmenšenie šípku nadol. Číslo nastavenia sa zobrazí na digitálnom displeji.
- Zvoľte požadovanú úroveň zvýšenie výkonu stlačením tlačidla na zrýchlenie BOOST - 3-polohový prepínač musí byť v strednej pozícii. Displej bude ukazovať danú úroveň.
- Po zvolení požadovanej dĺžky a úrovne zvýšenia výkonu, prepnite 3-polohový prepínač do poslednej pozície (celkom dole), aby ste dĺžku strihu uzamkli a zapli motor.

- Pozn.: Úpravy dĺžky a rýchlosti sa dajú robiť kedykoľvek, keď je 3-polohový prepínač v strednej pozícii. Upravte dĺžku strihu a/alebo úroveň rýchlosti stláčaním šípok alebo tlačidla zvýšenia výkonu BOOST na dotykovom ovládaní.
- Všimnite si, že motor sa spustí iba vtedy, keď je 3-polohový prepínač v polohe Lock, čo je posledná pozícia (celkom dole). Toto by malo zaručiť, že dĺžka strihu sa nebude počas strihania vlasov upravovať.
- Pozn.: Aby bolo možné voľiť dĺžku strihu, musí byť na osobný zastrihávač pripojený zastrihávací hrebeň. Na dosiahnutie 0,4 mm sa musí hrebeň odstrániť.

### ✳ STENČENIE A ÚPRAVA BRADY/FÚZOV (OBRÁZOK 1)

- Pomocou dotykového ovládania nastavte zastrihávací hrebeň na požadovanú dĺžku zastrihnutia.
- Nastavenie sa objaví na ukazovateli pozície dĺžky. Ak zastrihávate po prvýkrát, začnite s maximálnym nastavením dĺžky zastrihnutia.
- Zapnite prístroj.
- Priložte plochú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa na pokožku.
- Pomaly prechádzajte cez chĺpky. Podľa potreby postup zopakujte v rôznych smeroch.
- Ak sa počas zastrihávania nahromadia v zastrihávacom hrebene fúzy, prístroj vypnite, hrebeň zložte a fúzy odstráňte.

### ✳ ZASTRIHNUTIE OKRAJOV BOKOMBRÁD (OBRÁZOK 2)

- Zastrihávač držte s čepeľou zastrihávača obrátenou k sebe.
- Začnite s okrajom bokombráda a nechajte zastrihávacie čepele, aby sa dotýkali pokožky len ľahko. Pohybmi smerom k okrajom línie kotliet uskutočnite úpravu požadovaných miest v oblasti tváre.
- Zastrihávajte do požadovaného tvaru.

### ✳ ZASTRIHÁVANIE ŠIJE

- Ak budete túto činnosť vykonávať sami, budete na to potrebovať malé zrkadlo.
- Pomocou prstov nadvihnite vlasy vzadu pri krku. Ukazovák by ste mali zakrývať koreňky nadvihnutých vlasov, aby ste predišli ich náhodnému odstráneniu zastrihávačom.
- Druhou rukou pridržujte strojček na spodnej časti krku s čepeľami obrátenými smerom nahor a strojček posúvajte po dĺžke krku, až kým sa nedotkne prsta zakrývajúceho koreňky vlasov na zátylku.
- Pri tejto činnosti robte pomalé pohyby strojčekom a vyhýbajte sa koreňkom vlasov na zátylku.

## ✱ Tipy na dosiahnutie najlepších výsledkov

- Chĺpky na brade, fúzoch a bokombradách musia byť suché.
- Pred používaním strojčeka nepoužívajte pleťové mlieko.

---

## 👁️ STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ STROJČEK

---

### ✱ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Pred čistením skontrolujte, či je prístroj vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
- Nahromadené vlasy odstráňte z čepeľí kefkou. Neponárajte zastrihávač do vody.
- Prístrojovú jednotku utrite vlhkou utierkou a okamžite osušte.
- Kvôli čisteniu sa z výrobku dajú odstrániť iba nadstavce s vodiacimi hrebeňmi a zastrihávací čepeľ.
- Čistenie by sa malo vykonávať iba mäkkou kefkou.

### ✱ ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Neoplachujte pod vodou.
- Na čistenie prístrojov alebo čepeľí nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Na čepele používajte iba jemný olej alebo olej na šijacie stroje.
- Na čistenie jednotlivých častí výrobku alebo čepeľí nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Neponárajte do vody, lebo ho poškodíte.

### ✱ NÁVOD NA RESETOVANIE

- Za normálnych okolností nebudete nikdy musieť vyvolať resetovanie systému. Ak sa prístroj vlasov začne správať nezvyčajne, napríklad má nízku alebo vysokú citlivosť na dotyk alebo bol vystavený elektrostatickému vybitiu, alebo elektrickému rýchlemu prechodnému výboju z nízkonapäťovej siete, systém je možné resetovať.
- Podržte tlačidlo na voľbu režimu 8 sekúnd - prístroj musí byť zapnutý a 3-polohový prepínač v strednej pozícii, čím sa systém prepne do režimu resetovania.
- Na displeji sa zobrazí 88,8 mm, plná batéria, plný zámok a najvyššia úroveň boost.
- Dbajte o to, aby v blízkosti dotykových tlačidiel neboli žiadne predmety, ruky alebo prsty.
- Stlačte tlačidlo na voľbu režimu jedenkrát.
- Hrebeň sa premiestni nadol na najnižšie nastavenie a displej ukáže aktuálnu úroveň batérie, stav zámku a 1. úroveň rýchlosti (boost).
- Počkajte, kým obrazovka nezhasne.

- Výrobok je teraz pripravený na použitie, zapnite ho a potvrdte správnu funkciu.

#### \* USKLADNENIE

- Tento prístroj a kábel skladujte vždy na suchom mieste. Neskladujte ho pri teplotách prevyšujúcich 140°F (60°C).
- Neobtáčajte kábel nabíjacieho adaptéra okolo prístroja.

### ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Zapnite zastrihávač a nechajte ho bežať do úplného vybitia.
- Odstráňte hrebeňový nadstavec.
- Odpojte hlavu s čepeľou.
- Odstráňte hlavu s použitím skrutkovača.
- Pomocou skrutkovača opatrne oddelíte vrchnú a spodnú časť pláštá.
- Odskrutkujte (2) skrutku na obvodej doske.
- Odstráňte vrchnú obvodej dosku.
- Odpojte batériu zo spodnej obvodej dosky.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- 3 Přístroj nenamáčejte do tekutin; nepoužívejte ho blízko vody ve vaně, umyvadle či jiné nádobě; a nepoužívejte ho venku.
- 4 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- 5 Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
- 6 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřýma rukama.
- 7 Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- 8 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 9 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 10 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 11 Udržujte přístroj v suchu.



## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 3-polohový přepínač: Off (Vypnuto)/On (Zapnuto)/Lock (Zamčeno) se zapnutým motorkem
- 2 Nastavení zastříhovací délky
- 3 Digitální displej pro:
  - Stav baterie
  - Nastavení délky mm
  - Zamčeno / odemčeno
  - Rychlost
- 4 Motorizovaný hřeben



- 5 Tlačítko nastavení režimu (MODE)
- 6 Systém Tri Boost
- 7 Mikro port USB
- 8 Kabel USB
- 9 Adaptér
- 10 Pouzdro

## ZAČÍNÁME

- Předtím, než bude možné přístroj poprvé použít, je třeba z jeho spodní části vytáhnout plast označený šipkou. Tento plastový proužek slouží pouze k přepravě a můžete jej vyhodit.

### **\* NABÍJENÍ PŘÍSTROJE**

- Před prvním použitím nechte strojek na vlasy 90 minut nabíjet.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě. Rozsvítí se kontrolka nabíjení. Až bude přístroj zcela nabitý, obrazovka displeje zhasne.
- Zastříhovač nelze dlouhým nabíjením poškodit. Ovšem pokud přístroj nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
- Až budete chtít přístroj znovu použít, nabíjte jej na maximum.
- Aby vám baterie dlouho vydržely, nechte je každých 6 měsíců úplně vybit a potom 90 minut nabíjejte.

### **\* NABÍJENÍ PŘES STANDARDNÍ ELEKTRICKOU ZÁSUVKU**

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Při nabíjení bude digitální displej svítit.
- K plnému nabití je zapotřebí 90 minut.
- Tento přístroj by měl být nabíjen schválenými bezpečnostně ochrannými adaptéry PA-0510E (verze pro EU) nebo PA-0510U (verze pro Spojené království) s výstupní kapacitou 5,0 V DC; 1A;

### **\* USB NABÍJENÍ PŘES POČÍTAČ**

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte USB kabel do USB portu na počítači.
- USB kabel připojte k zastříhovači vousů.
- Při nabíjení bude digitální displej svítit.
- K plnému nabití je zapotřebí 90 minut.

### **\* POUŽITÍ S PŘIPOJENÍM DO EL. SÍTĚ**

- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.

- Když je napájecí šňůra zapojena v síti, na přístroji se rozsvítí digitální displej.

## ✳ UPOZORNĚNÍ

- Časté používání s připojením do el. sítě bude mít za následek snížení životnosti baterií.

## ✳ VAROVÁNÍ

- Tento přístroj nemůže být používán s připojením do el. sítě, když je zapojen do PC přes USB port.

## ✳ POUŽITÍ BEZ PŘIPOJENÍ DO EL. SÍTĚ

- Když je přístroj zapnutý a zcela nabitý, vydrží při používání bez připojení do el. sítě až 50 minut.

## ⚠ INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Před zastříhováním si vždy pročesejte vousy nebo knír jemným hřebenem.
- Přístroj zapnete přepnutím 3-polohového posuvného přepínače dolů do prostřední polohy. Následně se rozsvítí LCD displej a bude možné provádět nastavení výšky a nastavení úrovně navýšení výkonu (BOOST).
- Strojek lze nastavovat buď v posuvech po 0,1 mm nebo 0,5 mm. Pro přepnutí mezi těmito dvěma posuvy stiskněte tlačítko nastavení režimu (MODE) a 3 vteřiny jej přidržte. Posuv, který je na strojku momentálně nastavený, bude 1 vteřinu zobrazen (nebo bude blikat) na displeji.

## ✳ POUŽÍVÁNÍ DOTYKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- Hřeben zastříhovače lze nastavit tak, aby poskytoval 175 různých délek stříhu v posuvech po 0,1 mm, a to pouhým stisknutím šipek na dotykovém ovládání. Pro zvětšení délky stříhu stiskněte a přidržte šipku nahoru, a pro snížení šipku dolů. Číslo nastavení se zobrazí na digitálním displeji.
- Zvolte požadovanou úroveň navýšení výkonu stisknutím tlačítka BOOST – 3-polohový přepínač musí být v prostřední poloze. Úroveň se zobrazí na displeji.
- Poté, co byla nastavena požadovaná délka stříhu a úroveň navýšení výkonu, přepněte 3-polohový přepínač do poslední polohy (do té nejspodnější), čímž se délka stříhu uzamkne a spustí se motorek.
- Poznámka: Nastavení délky a úrovně navýšení výkonu lze provádět kdykoliv, kdy je 3-polohový přepínač v prostřední poloze. Nastavte délku stříhu či úroveň navýšení výkonu stisknutím šipek nebo tlačítka BOOST na dotykovém ovládání.

- Uvědomte si prosím, že motorek bude běžet jen tehdy, bude-li 3-polohový přepínač v poloze Lock, což je poslední poloha (na nejspodnější). To je proto, aby během zastříhování vlasů nedocházelo ke změnám v nastavení délky stříhu.
- Poznámka: Aby bylo možné volič délky stříhu používat, musí být na strojek nasazený zastříhovací hřeben. Pro dosažení 0,4 mm je třeba hřeben sejmut.

## ✳ ZTENČENÍ A ZEŠPIČATĚNÍ VOUSŮ/KNÍRU (OBRÁZEK 1)

- Pro nastavení požadované délky stříhu zastříhovacího hřebenu použijte dotykové ovládání.
- Nastavení se zobrazí na ukazateli nastavení délky. Pokud strojek používáte poprvé, začněte s nastavením na maximální délku stříhu.
- Přístroj zapněte.
- Přiložte zastříhovací hřeben plochým koncem na pokožku.
- Pomalu projíždějte vousy strojkem. Opakujte v různých směrech, pokud je třeba.
- Pokud se během zastříhování v zastříhovacím hřebenu hromadí vousy, strojek vypněte, hřeben sejměte a vousy vymeťte.

## ✳ ZASTŘIHÁVÁNÍ OKRAJE KOTLET (OBRÁZEK 2)

- Strojek uchopte tak, aby zastříhovací břit směřoval směrem k vám.
- Začněte s okraji kotlet a nechte zastříhovací čepele, aby se kůže jen lehce dotýkala, a pohyby směrem k okrajům linie kotlet provedte úpravu požadovaných míst v oblasti obličeje.
- Vytvořte požadovaný tvar.

## ✳ ZASTŘIHOVÁNÍ VLASŮ NA ZÁTYLKU

- Pokud tuto činnost budete provádět sami, budete potřebovat ruční zrcátko.
- Pomocí prstů nadzvedněte vlasy vzadu u krku. Ukazováčkem byste si měli zakrýt kořínky přizvednutých vlasů, aby nedopatřením nedošlo k jejich ustříhnutí.
- Druhou rukou držte strojek u spodní části krku tak, aby stříhací jednotka směřovala nahoru. Pohybuje strojkem nahoru, až se dotkne prstu, který překrývá kořínky vlasů na zátylku.
- Při této činnosti pohybuje strojkem pomalu a dejte pozor, abyste si neustříhli vlasy na zátylku u kořínků.

## ✳ Tipy pro dosažení nejlepších výsledků.

- Vousy na bradce, kníru a kotletách by měly být suché.
- Před použitím strojeku nenanášejte žádné kosmetické přípravky.

## PÉČE O ZASTŘIHOVAČ

### ✳ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Ujistěte se, že je přístroj před čištěním vypnutý a vypojený ze sítě.
- Kartáčkem vymetejte uvízlé vlasy z čepelek. Strojek neponořujte do vody.
- Jednotku očistěte vlhkým hadříkem, poté ihned osušte.
- Z důvodu čištění lze z přístroje sejmout pouze vodící hřebenové nástavce a zastříhovací břit.
- K čištění by se měl používat pouze měkký kartáček.

### ✳ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Neoplachujte pod vodou.
- K čištění strojků a čepelek nepoužívejte hrubé a leptavé přípravky.
- Na bříty používejte pouze jemný olej nebo olej do šicích strojů.
- Pročištění jednotlivých částí přístroje nebo břitů nepoužívejte silná a korozivní čisticidla.
- Nenamáčejte do vody, mohlo by dojít k poškození.

### ✳ JAK RESETOVAT

- Pokud se přístroj používá normálním způsobem, nebudete muset jeho systém nikdy resetovat. Pokud se strojek bude chovat divně, tzn. bude vykazovat přílišnou citlivost či necitlivost ovládní, anebo bude vystaven elektrostatickým výbojům nebo rychlým elektrickým přechodovým jevům/ skupině impulsů z NN napájení, je možné systém resetovat.
- Tlačítko nastavení režimu přidržte 8 vteřin – přístroj musí být zapnutý a 3-polohové tlačítko v prostřední poloze, čímž se systém resetuje.
- Na displeji se zobrazí 88,8mm, plná baterie, plný zámek a plná úroveň boost.
- Ujistěte se, že v blízkosti dotykových tlačítek nejsou žádné předměty, ruce či prsty.
- Tlačítko nastavení režimu stiskněte jednou.
- Hřeben zajede do svého nejnižšího nastavení a na displeji se zobrazí aktuální stav baterie, status zámku a první úroveň boost.
- Počkejte, až se obrazovka ztlumí.
- Nyní je strojek připraven, čili můžete ho zapnout a zkusit, zda správně funguje.

### ✳ USKLADNĚNÍ

- Přístroj a šňůru vždy skladujte v místě, kde není vlhkost. Neskladujte při teplotách převyšujících 140°F (60°C).
- Šňůru nabíjecího adaptéru neomotávejte kolem přístroje.



## VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Strojek zapněte a nechte ho běžet až do úplného vybití.
- Sejměte hřebenový nástavec.
- Odpojte stříhací hlavu.
- Pomocí šroubováku odstraňte úchytку hlavy.
- Pomocí šroubováku opatrně vycvakněte horní a spodní kryt.
- Na obvodové desce odšroubujte šroub (2).
- Vyjměte horní obvodovou desku.
- Baterii od spodní obvodové desky odpojte.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:**

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- 3 Nie zanurzać urządzenia w cieczy; nie używać w pobliżu wanny z wodą, umywalki lub innych naczyń z wodą i nie używać go na zewnątrz.
- 4 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone lub wpadło do wody.
- 5 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
- 6 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 7 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- 8 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 9 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 10 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 11 Przechowuj urządzenie w stanie suchym.



## GŁÓWNE CECHY

- 1 3-pozycyjny przełącznik suwakowy (Off/On/Blokowanie silnika)
- 2 Regulacja długości przycinania
- 3 Wyświetlacz cyfrowy pokazujący:
  - Poziom naładowania akumulatorka
  - Regulacja długości mm
  - Zatrząsk
  - Prędkość
- 4 Grzebień mechaniczny

- 5 Przycisk trybu
- 6 Układ ustawienia wysokości Tri Boost
- 7 Port micro USB
- 8 Przewód USB
- 9 Ładowarka
- 10 Pokrowiec

## PIERWSZE KROKI

- Przed pierwszym użyciem, zerwij oznaczoną czerwoną strzałką nalepkę plastikową znajdującą się na dole urządzenia. Nalepka plastikowa jest potrzebna tylko na czas transportu i można ją wyrzucić.

### ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Przed pierwszym użyciem maszynki, ładuj ją przez 90 minut.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego. Zaświeci się wskaźnik ładowania. Po całkowitym naładowaniu, wyświetlacz wyłączy się.
- Nie jest możliwe nadmierne naładowanie trymera. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (2-3 miesiące), należy je odłączyć od sieci zasilającej i umieścić w miejscu przeznaczonym do jego przechowywania.
- Przed ponownym użyciem trymera należy całkowicie naładować jego akumulatory.
- Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 90 minut.

### ŁADOWANIE ZE STANDARDOWEGO GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz adapter ładujący do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Podczas ładowania świeci się wyświetlacz cyfrowy.
- Pozostaw na 90 minut do pełnego naładowania.
- Urządzenie powinno być ładowane poprzez zatwierdzone bezpieczne adaptory separacyjne PA-0510E (dla wersji UE) lub PA-0510U (dla wersji UK) o pojemności wyjściowej 5.0V DC; 1A;

### ŁADOWANIE PRZEZ USB Z KOMPUTERA

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz kabel USB do portu USB w komputerze.
- Podłącz kabel USB do trymera do brody.
- Podczas ładowania świeci się wyświetlacz cyfrowy.

- Pozostaw na 90 minut do pełnego naładowania.

#### ✳ UŻYWANIE Z PRZEWODEM SIECIOWYM

- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Gdy przewód jest podłączony do sieci, na urządzeniu świeci się wyświetlacz cyfrowy.

#### ✳ OSTRZEŻENIE

- Częste używanie urządzenia z przewodem sieciowym spowoduje zmniejszenie żywotności baterii.

#### ✳ OSTRZEŻENIE

- Nie wolno używać urządzenia w trybie przewodowym, gdy jest podłączone do PC przez port USB.

#### ✳ UŻYWANIE BEZPRZEWODOWE

- Gdy urządzenie jest włączone i w pełni naładowane, może pracować w trybie bezprzewodowym do 50 minut.

---

## 🔍 INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

- Przed rozpoczęciem przycinania zawsze uczesz gęstym grzebieniem brodeł lub wąsy.
- Włącz urządzenie przesuwając 3-pozycyjny przełącznik suwakowy w dół w położenie środkowe. Włączy się wyświetlacz LCD, co umożliwi regulację wysokości i regulację Boost.
- Trymer można ustawiać w odstępach: 0,1 mm. Aby przełączać się między nimi, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk trybu. Ustawiony odstęp wyświetli się na wyświetlaczu (lub zamiga) przez 1 sekundę.

#### ✳ UŻYWANIE CZUJNIKA DOTYKOWEGO

- Nasadka grzebieniowa trymera może być dostosowana do 175 różnych długości, z dokładnością 0,1 mm/0,5 mm, po prostu przez naciśnięcie strzałki na ekranie dotykowym. Naciśnięcie i przytrzymanie strzałki do góry zwiększa długość, do dołu - zmniejsza długość, Numer ustawienia pojawi się na wyświetlaczu cyfrowym.
- Wybierz potrzebny poziom ustawienia Boost, naciskając przycisk Boost na 3-pozycyjnym przełączniku suwakowym w pozycji środkowej. Wyświetli się poziom.
- Po ustawieniu pożądanej długości i wybraniu poziomu Boost, przesunij suwak do ostatniej pozycji (najdalej w dół), aby zablokować długość cięcia i włączyć silnik.



- Uwaga: Zmiany w długości i Boost mogą być wykonywane w dowolnym momencie, gdy 3-pozycyjny przełącznik suwakowy znajduje się w położeniu środkowym. Naciskając strzałki lub przycisk Boost na ekranie dotykowym powoduje zmianę długości cięcia i/lub poziomu Boost.
- Należy pamiętać, że silnik będzie pracować tylko wtedy, gdy 3-pozycyjny przełącznik suwakowy jest ustawiony na blokadzie, na ostatniej pozycji (najdalej w dół). Dzięki temu w trakcie przycinania włosów długość przycinania nie ulega zmianom.
- Uwaga: Ustawienie długości strzyżenia wymaga wcześniejszego założenia nakładki grzebieniowej trymera. Dla uzyskania 0,4mm, grzebień trzeba zdjąć.

#### ✳ CIENIOWANIE I PRZYCINANIE BRODY I WĄSÓW (RYSUNEK 1).

- Na ekranie dotykowym można ustawić żądaną wysokość grzebienia trymera.
- Ustawienie pojawi się na wskaźniku długości. Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od ustawienia maksymalnej długości przycinania
- Włącz urządzenie.
- Umieść trymer płaską stroną na skórze.
- Powoli przesuwaj grzebień trymera przez włosy. Jeśli trzeba wykonuj ruchy w różnych kierunkach.
- Jeśli w trakcie trymowania na grzebieniu nagromadzi się dużo włosków, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką.

#### ✳ TRYMOWANIE BAKÓW (RYSUNEK 2)

- Trzymaj trymer z ostrzem do trymowania przed twarzą.
- Rozpocznij od krawędzi baka, mając ostrza trymera lekko dociśnięte do skóry, wykonuj ruchy w stronę linii бакów, aby wyrównać pożądane miejsca na twarzy.
- Formuj według upodobania.

#### ✳ TRYMOWANIE NA KARKU

- Aby wykonać samodzielnie to trymowanie, potrzebne będzie lusterko.
- Palcami podnieś włosy u nasady karku. Palcem wskazującym zakrywaj korzonki włosów by zapobiec przypadkowemu obcięciu przez trymer.
- Drugą ręką trzymaj trymer u nasady karku ostrzami do góry i przesuwaj po karku, aż trymer dotknie palca przytrzymującego włosy przy nasadzie na dole głowy.
- W trakcie tej czynności przesuwaj trymer powoli, trzeba także przytrzymywać włosy, których nie chcesz ścinać.

#### ✳ Rady, jak osiągnąć najlepszy wynik

- Broda, wąsy i baki muszą być suche.
- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.

---

## DBAJ O TRYMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

---

### PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Przed czyszczeniem, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.
- Oczyszczyć szczoteczką włoski nagromadzone na ostrzach. Nie zanurzaj maszynki do strzyżenia całkowicie w wodzie.
- Aby wyczyścić urządzenie, wytrzyj je za pomocą wilgotnej ściereczki i od razu wysusz.
- Do czyszczenia, z trymera są zdejmowane tylko nakładki grzebieniowe i ostrze trymera.
- Czyszczenie należy wykonywać tylko za pomocą miękkiej szczotki.

### CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

- Nie opłukuj pod bieżącą wodą.
- Do czyszczenia urządzenia i ostrzy nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Do przesmarowania ostrzy mogą być stosowane tylko lekkie smary jak oliwa do maszyn do szycia.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Nie zanurzaj w wodzie, może ulec zniszczeniu.

### INSTRUKCJA RESETOWANIA

- W normalnych warunkach resetowanie systemu nie jest potrzebne. Jeśli jednak maszynka do strzyżenia włosów zachowuje się nietypowo, jak np. za niska lub za wysoka czułość dotyku, mają miejsce zakłócające wyładowania elektrostatyczne, elektryczne stany nieustalone/przepięcia z sieci niskiego napięcia, system można zresetować.
- We włączonym urządzeniu i 3-pozycyjnym przełączniku suwakowym z położeniu środkowym, przytrzymaj przez 8 sekund przycisk trybu, system wejdzie w tryb resetowania.
- System pokaże 88,8mm, naładowany akumulator i najwyższą wysokość.
- Zadbaj, żeby w pobliżu przycisków dotykowych nie było żadnych przedmiotów, nie dotykaj rękami ani palcami.
- Naciśnij jeden raz przycisk trybu.
- Grzebień wsunie się do najniższego poziomu, na wyświetlaczu pojawią się aktualny stan naładowania akumulatora, status blokady i pierwszy poziom wysunięcia.
- Pozostaw maszynkę przez chwilę, aż zgaśnie wyświetlacz.
- Teraz urządzenie jest gotowe do użycia, włącz je i wyreguluj ustawienia.

**\* PRZECHOWYWANIE**

- Zawsze przechowuj urządzenie i przewód prądowy w suchym miejscu. Nie przechowuj w temperaturze przekraczającej 60°C.
- Nie owijaj przewodu ładowarki wokół urządzenia.

**WYJMOWANIE AKUMULATORÓW**

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Włącz trymer, niech pracuje do wyczerpania akumulatora.
- Zdejmij nakładkę grzebieniową
- Zdejmij głowicę ostrzy.
- Za pomocą śrubokrętu wymontuj klip głowicy.
- Przy użyciu śrubokręta ostrożnie podważ górną i dolną część obudowy
- Odkręć (2) śruby na płytce drukowanej.
- Wymontuj górną płytkę drukowaną.
- Odłącz akumulatory od płytki drukowanej.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

**OCHRONA ŚRODOWISKA**

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- 3 Ne merítse folyadékba a készüléket, ne használja vizet tartalmazó fürdőkád, medence vagy egyéb edény mellett, illetve ne használja kültéren.
- 4 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 5 Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
- 6 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 7 Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- 8 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 9 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 10 A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.
- 11 Tartsa szárazon a készüléket.



## FŐ JELLEMZŐK

- 1 3 pozíciós csúsztatós kapcsoló (Be/Ki/Zár motor jár)
- 2 Vágási hosszbeállítás
- 3 Digitális kijelző az alábbiakkal:
  - Akkumulátor-szint
  - Hosszbeállítás mm
  - Oldás / Lezárás
  - Sebességszint
- 4 Motorhajtású fésűtoldat
- 5 Üzem mód gomb

- 6 Tri Boost Rendszer
- 7 Mikro USB port
- 8 USB kábel
- 9 Adapter
- 10 Tárolótáska

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

- Mielőtt használatba venné a készüléket, húzza ki a nyílal jelölt műanyagot a készülék aljából. A műanyag cédula szállítási célt szolgált és kidobható.

### A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- A hajvágó első használata előtt töltsen 90 perc keresztül.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltőadapert a készülékhez, majd dugja be a hálózatba. A töltésjelző lámpa világítani fog. A kijelző lámpája kialszik, ha a készülék teljesen feltöltődött.
- Nem tudja túltölteni a készüléket. Amennyiben nem fogja használni a készüléket hosszabb időn keresztül (2-3 hónap), húzza ki a hálózatból és tegye el.
- Ha ismét szeretné használni készülékét, töltsen fel teljesen.
- Az akkumulátor élettartamának megóvása érdekében 6 havonta egyszer teljesen merítse le és töltsen fel ismét a készüléket 90 percen keresztül.

### TÖLTÉS STANDARD ELEKTROMOS ALJZATON KERESZTÜL

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- Töltéskor a töltésjelző lámpa világít.
- A teljes feltöltéshez töltsen 90 perc keresztül a készüléket.
- A berendezés az arra jóváhagyott PA-0510E (az EU-ban való használat esetében) vagy PA-0510U (az Egyesült Királyságban való használat esetében), 5,0V egyenáramot használó 1A-es, biztonsági szigeteléssel ellátott adapterekkel használható

### USB TÖLTÉS PC SEGÍTSÉGÉVEL

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa az USB-kábelt a PC-n található USB-porthoz.
- Csatlakoztassa az USB-kábelt a szakállvágóhoz.
- Töltéskor a töltésjelző lámpa világít.
- A teljes feltöltéshez töltsen 90 perc keresztül a készüléket.

## ✱ VEZETÉKES HASZNÁLAT

- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- Amikor a vezeték a hálózati aljzathoz csatlakoztatja, a készülék digitális kijelzője bekapcsol.

## ✱ VIGYÁZAT

- Ha csak a hálózati aljzathoz csatlakoztatva használja a készüléket, az akkumulátor élettartama csökken.

## ✱ FIGYELEM

- A készüléket nem használhatja vezetékes módban, ha az USB-n keresztül számítógéphez van csatlakoztatva.

## ✱ VEZETÉK NÉLKÜLI HASZNÁLAT

- Amikor a készülék be van kapcsolva, és teljesen fel van töltve, a akár 50 percig, akár vezeték nélküli módban is használhatóak.

---

## ◆ HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

- A nyírás megkezdése előtt mindig fésülje át arcszőrzetét egy finom fésűvel.
- Kapcsolja be a készüléket a 3 pozíciós csúsztató kapcsoló középre mozdításával. Így bekapcsol az LCD kijelző és így beállíthatja a magasságot és a vágás gyorsaságát.
- Szakállvágóját állíthatja 0,1 mm vagy 0,5 mm hosszúságra. A két beállítás közötti váltakozáshoz tartsa nyomva az üzemmód gombot 3 másodpercig. A szakállvágó hosszbeállítása megjelenik (felvillan) a kijelzőn egy másodpercre.

## ✱ AZ ÉRINTŐKÉPERNYŐ HASZNÁLATA

- Szakállvágáskor a kijelzőn található nyilak mozgatásával, a 0,1 mm fokozattól kezdve, 175 különböző vágási hosszbeállítás közül választhat. A hosszabb szakáll elérése érdekében tartsa nyomva a felfelé mutató nyilat, ellenkező esetben pedig a lefelé mutató nyilat. A beállított szám meg fog jelenni a digitális kijelzőn.
- Válassza ki a 3 pozíciós csúsztatható kapcsoló középre húzásával a gyorsasági szintet. A kijelző mutatja a szintet.
- Ha kiválasztotta a kívánt hajhosszt és gyorsasági szintet, állítsa a 3 pozíciós csúsztatható kapcsolót az utolsó pozícióba (legalsó), és rögzítse a vágási hosszt, majd indítsa el a motort.
- Figyelem: A hajhosszon és a gyorsaságon mindig igazíthat, ha a 3 pozíciós csúsztatható kapcsoló a középső pozícióban van. Az érintőkijelzőn található nyilak lenyomásával állíthatja a vágási hosszt és a nyomást.

- Kérjük, ügyeljen arra, hogy a motor csak akkor indul el, ha a 3 pozíciós csúsztható kapcsoló a rögzített állapotban (legalsó) van. Így a vágási hossz nem fog változni hajvágás közben.
- Figyelem: A szakállhosszúság kiválasztásához rá kell helyeznie a fésűt a hajvágóra. 0,4 mm-es nagyság eléréséhez távolítsa el a fésűt.

### ✳ A SZAKÁLL/ BAJUSZ ELVÉKONYÍTÁSA (1. ÁBRA)

- A kívánt szakállfésű hosszúsághoz való igazításához használja az érintőképernyőt.
- A beállítás megjelenik a kijelzőn. Ha először használja a szakállvágót, a maximális hosszúságot válassza ki.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Helyezze a szakállvágó fésű lapos tetejét a bőrre.
- Lassan haladjon. Ha szükséges, ismételje meg különböző irányokban.
- Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a keféet és távolítsa el a szőrszálakat.

### ✳ AZ OLDALSZAKÁLL SZÉLEK VÁGÁSA (2. ÁBRA)

- Tartsa maga felé a szakállvágó pengét.
- A trimmelést kezdje az oldalszakáll szélével, majd a bőrén finoman nyugvó trimmert apró mozdulatokkal húzza az oldalszakáll szélei felé, hogy a szakállt a kívánt helyeken levágja.
- Igény szerint alakítsa ki a formáját.

### ✳ TARKÓ LENYÍRÁSA

- Ha egyedül végzi ezt a műveletet, akkor kézitükörre lesz szüksége.
- Ujja segítségével tartsa el a nyaktól a hajakat. A véletlen levágás elkerülése végett, tegye rá mutatóujját a hajtőre.
- A másik kezével tartsa a nyírófejet a nyak aljához úgy, hogy a vágóegység felfelé néz, majd húzza a nyírófejet végig a nyakán, amíg el nem éri a fej aljánál az ujjával letakart hajtőveket.
- A művelet végrehajtása közben mindenképpen lassan húzza a készüléket, és figyeljen arra, hogy a fej alján lévő hajtővek ne kerüljenek a nyírófej útjába.

### ✳ Típek a legjobb eredmény érdekében

- A szakáll, bajusz és pajesz szőrszálai legyenek szárazak.
- Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.

## A TESTSZÖRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

### ✱ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és a csatlakozó dugót kihúzta a hálózati aljzatból.
- A kefével távolítsa el a pengék között összegyűlt hajszájakat. Ne merítse víz alá a hajvágót.
- Egy nedves rongy segítségével törölje át a készüléket, és szárítsa meg azonnal.
- Tisztításkor csak a tartozék vezetőfésűket és a hajvágó pengét távolíthatja el a készülékről.
- A tisztítást puha kefével végezze.

### ✱ TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Ne öblítse víz alatt.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószeret a készülék és a pengék tisztításához.
- Csak enyhe műszerolajat csepegtessen a pengékre.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószer az alkatrészek vagy a kések tisztításához.
- Ne mártsa vízbe a testszörzetnyíró, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja.

### ✱ VISSZAÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÁSOK

- Általában nem kell újraindítani a rendszert. Ha a hajvágó rendszertelen működést mutat, mint pl. túl magas vagy alacsony érzékszékülés, elektrosztatikus kisülés, vagy az alacsony feszültségből adódó elektromos gyors kisülés, úgy újraindíthatja a rendszert.
- Tartsa nyomva az Üzem mód gombot 8 másodpercig a bekapcsolt készüléken, a 3 pozíciós csúsztatható kapcsolót középre állítva és a rendszer újra fog indulni.
- A rendszer ekkor 88,8mm-t, feltöltött akkumulátort és teljes teljesítményszintet mutat.
- Gondoskodjon róla, hogy semmilyen tárgy, vagy ujj ne legyen az érintőgombok közelében.
- Nyomja meg egyszer az üzem mód gombot.
- A fésűtoldat lefelé mozdul a legalacsonyabb helyzetbe és a kijelzőn megjelenik az aktuális akkumulátor szint, a zár állapota és az 1. teljesítményszint.
- Várja meg míg a képernyő elsötétül.
- Ekkor a készülék készen áll a bekapcsolásra és a megfelelő üzemre.



## \* TÁROLÁS

- A készüléket és a vezetéket tartsa nedvességtől mentes területen. Ne tárolja olyan helyen, amelynek hőmérséklete meghaladja a 60°C-ot.
- Ne tekerje a töltő adapter vezetékét a készülék köré.



## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Kapcsolja be a hajvágót és merítse le az akkumulátorban fennmaradó áramot.
- Távolítsa el a fésűtartozékot.
- Válassza le a penge fejet.
- Használjon csavarhúzózt a nyírófej eltávolításához.
- Szedje szét a felső és az alsó részt óvatosan csavarhúzó segítségével.
- Távolítsa el a felső nyomtatott áramkört.
- Csavarja ki a két csavart az elemtartó tetejéből.
- Távolítsa el a nyomtatott áramköri elemeket.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.



## KÖRNYEZETVÉDELEM


Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- 3 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другой емкости и не используйте его вне помещений. 
- 4 Не пользуйтесь устройством, если оно не работает должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 5 Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
- 6 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 7 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- 8 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 9 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 10 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 11 Устройство должно быть сухим.

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Трехпозиционный переключатель (вкл/выкл/блокировка двигателя)
- 2 Регуляторы длины стрижки
- 3 Цифровой экран для отображения:
  - Уровень заряда батареи
  - Установка длины мм
  - Блокировка/разблокировка
  - Уровень скорости

- 4 Насадка-гребень с электроприводом
- 5 Кнопка выбора режима
- 6 Система Tri Boost
- 7 Порт micro USB
- 8 Кабель USB
- 9 Переходник
- 10 Сумка для хранения

## НАЧАЛО РАБОТЫ

- Перед первым использованием прибора снимите пластиковый язычок со стрелкой на нижней части прибора. Пластиковый язычок предназначен только для транспортировки, его можно выбросить.

### **\* ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА**

- Перед первым использованием машинки для стрижки зарядите ее в течение 90 минут.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите адаптер зарядки к прибору, а затем — к розетке. Загорится индикатор заряда. После окончания зарядки экран погаснет.
- Избыточная зарядка этого триммера невозможна. Однако если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени (2—3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
- Полностью зарядите прибор перед последующим использованием.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 90 минут.

### **\* ЗАРЯДКА ПОСРЕДСТВОМ СТАНДАРТНОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКИ**

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Во время зарядки подсвечивается цифровой экран.
- Для полной зарядки требуется 90 минут.
- Данное устройство следует заряжать с помощью утвержденных переходников с защитной изоляцией PA-0510E (для ЕС) или PA-0510U (для Великобритании) с выходом 5,0 В постоянного тока, 1 А.

### **\* ЗАРЯДКА ЧЕРЕЗ ПОРТ USB ПК**

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите кабель USB к USB-порту компьютера.
- Подключите кабель USB к триммеру для бороды.
- Во время зарядки подсвечивается цифровой экран.
- Для полной зарядки требуется 90 минут.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СО ШНУРОМ ПИТАНИЯ

- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- При подключении шнура питания к розетке, на устройстве загорится цифровой дисплей.

## ✳ ВНИМАНИЕ

- Длительное использование с подключенным шнуром питания сокращает срок службы батарейки.

## ✳ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Устройство не может работать от шнура питания при подключении к ПК через порт USB.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В БЕСПРОВОДНОМ РЕЖИМЕ

- Если прибор включен и полностью заряжен, он может работать в беспроводном режиме до 50 минут.

---

## ❖ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

- Перед началом стрижки расчешите бороду или усы гребнем.
- Включите прибор, передвинув трехпозиционный переключатель в среднюю позицию. После этого включится подсветка ЖК-экрана, и можно будет настроить длину и мощность стрижки.
- Длина стрижки может быть настроена с шагом 0,1 или 0,5 мм. Для переключения между этими режимами нажмите и удерживайте кнопку выбора режима в течение 3 секунд. Выбранные настройки шага отображаются (мерцают) в течение 1 секунды.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

- Настройки насадки-гребня триммера включают 175 вариантов длины стрижки с шагом 0,1 мм, изменить которые можно просто нажимая стрелки на сенсорном экране. Для увеличения длины стрижки нажмите и удерживайте стрелку, направленную вверх, а для уменьшения — стрелку, направленную вниз. Значение настройки появится на экране.
- Выберите желаемую мощность, нажав на кнопку выбора мощности и передвинув трехпозиционный переключатель в среднюю позицию. Уровень отобразится на экране.
- Выбрав желаемую длину и мощность стрижки, передвиньте трехпозиционный переключатель в самую нижнюю позицию, чтобы зафиксировать длину стрижки и включить двигатель.

- Примечание. Отрегулировать длину и мощность стрижки можно в любой момент, когда трехпозиционный переключатель находится в средней позиции. Отрегулируйте настройки длины и/или уровень мощности стрижки, нажимая на стрелки или кнопку выбора мощности на сенсорном экране.
- Обратите внимание, что двигатель будет работать только при установке трехпозиционного переключателя в положение блокировки, т. е. в самую нижнюю позицию. Это гарантирует, что длина не изменится во время стрижки.
- Примечание. Для настройки длины стрижки необходимо надеть насадку-гребень триммера на прибор. Чтобы получить длину стрижки 0,4 мм, необходимо снять насадку-гребень.

## ✳ ПРОРЕЖИВАНИЕ И ПРИДАНИЕ ФОРМЫ БОРОДЕ/УСАМ (ДИАГРАММА 1)

- Для установки желаемой длины стрижки для насадки-гребня триммера используйте сенсорный экран.
- Значение появится на индикаторе положения длины. При первом использовании триммера начните с максимальной настройки длины триммера.
- Включите прибор.
- Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
- Медленно проведите устройством сквозь волосы. При необходимости, повторите процедуру в различных направлениях.
- Если волосы накапливаются в гребне триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите ее.

## ✳ ПОДРАВНИВАНИЕ ВИСКОВ (ИЛЛЮСТРАЦИЯ 2)

- Держите триммер лезвиями к себе.
- Начните с края висков, слегка прижимая лезвия триммера к коже. Двигайтесь в направлении кромки висков, чтобы подравнивать желаемые места в области лица.
- Придайте желаемую форму.

## ✳ ПОДРАВНИВАНИЕ ЗАТЫЛКА

- Вам потребуется ручное зеркало, чтобы произвести подравнивание волос на затылочной области самостоятельно.
- Пальцами поднимите волосы у основания головы и уберите их от шеи. Указательным пальцем прикрывайте корни поднятых волос, чтобы случайно не отрезать их триммером.
- Другой рукой держите триммер у основания шеи, направив режущий блок вверх, проведите триммером вверх по шее, пока он не коснется вашего указательного пальца, который прикрывает корни волос у основания головы.

- После выполнения этой процедуры, осторожно убирайте устройство, чтобы не повредить триммером корни волос у основания головы.

## ✳ Для наилучшего результата

- Волоски бороды, усов и на висках должны быть сухими.
- Не используйте лосьоны перед использованием устройства.

---

## 👁 УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

---

### ✳ ПОСЛЕ КАЖДОГО ПРИМЕНЕНИЯ

- Перед чисткой проверьте, чтобы устройство было выключено и отсоединено от сети.
- Накапливающиеся на лезвиях волосинки следует счищать. Не погружайте машинку в воду.
- Для чистки самой машинки вытрите ее влажной тряпкой и сразу же высушите.
- Для чистки с изделия можно снимать только направляющие насадки и блок лезвий.
- Чистку следует производить только мягкой щеткой.

### ✳ ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Не промывайте под водой.
- Не используйте для чистки устройства или лезвий агрессивные или вызывающие коррозию вещества.
- Для лезвий используйте только масло светлых сортов или масло для швейных машин.
- Не применяйте для очистки инструментов и их режущих поверхностей агрессивные или едкие чистящие средства.
- Не погружайте изделие в воду, это приведет к его поломке.

### ✳ ИНСТРУКЦИИ ПО ПЕРЕЗАГРУЗКЕ СИСТЕМЫ

- При нормальных условиях система не требует принудительной перезагрузки. Если машинка работает с отклонениями, например, демонстрирует высокую или низкую чувствительность к касаниям, находится под воздействием помех от электростатических разрядов или быстрых электрических переходных процессов или всплесков, систему можно перезагрузить.
- Удерживайте кнопку выбора режима в течение 8 секунд, при этом прибор должен быть включен, а трехпозиционный переключатель должен находиться в средней позиции. Система перейдет в режим перезагрузки.
- Система отобразит 88,8 мм, полный заряд батареи, полную блокировку и полный уровень мощности Boost.

- Убедитесь, что сенсорных кнопок не касаются никакие предметы, руки или пальцы.
- Нажмите кнопку выбора режима один раз.
- Насадка перейдет в самое низкое положение, на экране отобразится текущий уровень заряда батареи и первый уровень мощности Boost.
- Подождите, пока экран не потемнеет.
- Изделие готово — включите его и убедитесь в надлежащем функционировании.

## ✳ ХРАНЕНИЕ

- Храните прибор и шнур только в сухом месте. Прибор нельзя хранить при температуре выше 60° С.
- Не оборачивайте шнур зарядного адаптера вокруг прибора.

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Включите триммер и разрядите его до конца.
- Снимите насадку-гребень.
- Отсоедините блок лезвий.
- Удалите с помощью отвертки зажим головки.
- Отверткой осторожно отделите верхнюю часть корпуса от нижней.
- Снимите винт (2 винта) на печатной плате.
- Удалите верхнюю печатную плату.
- Отсоедините батарею от нижней печатной платы.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

## Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. Cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 4 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 5 Cihazın fişinin ve elektrik kablosunun ıslanmamasına dikkat edin.
- 6 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 7 Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- 8 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 9 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 10 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 11 Cihazı kuru tutun.



## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 3 kademeli kaydırma düğmesi (Off/On/Lock motor on (Kapalı/Açık/Motoru Açık Konumda Kilitli))
- 2 Kesme uzunluğu kumandaları
- 3 Dijital ekran şunları görüntüler:
  - Pil seviyesi
  - Uzunluk ayarı v
  - Kilitli / kilitli değil
  - Hız seviyesi



- 4 Motorlu tarak
- 5 Mode (Mod) düğmesi
- 6 Tri Boost Sistemi
- 7 Mikro USB port
- 8 USB kablosu
- 9 Adaptör
- 10 Saklama Çantası

## BAŞLARKEN

- Üniteyi ilk kez kullanmadan önce, ok işaretli plastik plakayı ünitenin tabanından çekerek ayırın. Plastik plaka sadece nakliye amaçlıdır ve atılabilir.

### ✳ CİHAZI ŞARJ ETME

- Saç kesme makinenizi ilk kez kullanmadan önce, 90 dak kadar şarj edin.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve sonra şebeke elektriğine bağlayın. Şarj göstergesi aydınlanacaktır. Tam dolu şarj olduğunda, gösterge ekranı kapanır.
- Tüy kesme makineniz aşırı şarj edilemez. Bununla birlikte, ürün uzun bir süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve kaldırın.
- Tekrar kullanmak istediğinizde, cihazınızı yeniden tam dolu şarj edin.
- Pillerinizin hizmet ömrünü korumak için, onların her 6 ayda bir tam tükenmesini sağlayın ve sonra 90 dakika boyunca yeniden şarj edin.

### ✳ STANDART ELEKTRİK PRİZİ İLE ŞARJ ETME

- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj sırasında dijital ekran aydınlanacaktır.
- Tam şarj olması için 90 dak bekleyin.
- Bu cihaz, sadece 5.0V dc; 1A çıkış kapasitesine sahip onaylanmış güvenli yalıtım adaptörleri PA-0510E (AB versiyonu için) veya PA-0510U (İngiltere versiyonu için) ile şarj edilmelidir;

### ✳ PC ÜZERİNDEN USB İLE ŞARJ

- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- USB kablonuzu bilgisayarda bulunan USB girişine bağlayın.
- USB kablosunu sakal düzeltme makinenize bağlayın.
- Şarj sırasında dijital ekran aydınlanacaktır.
- Tam şarj olması için 90 dak bekleyin.

### ✳ KABLONU KULLANIM

- Şarj adaptörünü ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.

- Elektrik kablosu elektrik prizine bağlandığında, cihazın üzerinde dijital bir ekran görüntülenecektir.

## ✳ DİKKAT

- Uzun süre sadece şebeke elektriğinin kullanımı, pil ömrünün azalmasına neden olacaktır.

## ✳ UYARI

- Cihaz, USB portu üzerinden bir bilgisayara bağlı olduğunda, kablolu modda çalıştırılmaz.

## ✳ KABLOSUZ KULLANIM

- Ünite açık ve tam dolu şarjlı durumdayken, kablosuz modda için maksimum 50 dakika kullanılabilir.

## ❗ KULLANIM TALİMATLARI

- Düzeltmeye başlamadan önce sakalınızı veya bıyığınızı ince bir tarakla mutlaka tarayın.
- 3 kademeli kaydırma düğmesini, ortadaki kademeye doğru, aşağı yönde kaydırarak ürünü açın. Bu işlem, LCD ekranı açacak ve yükseklik ve güç desteği ayarlamalarının yapılabilmesine olanak tanıyacaktır.
- Düzeltme makineniz 0,1 mm artırma kademeleri ile ayarlanabilir. Bunlar arasında geçiş yapmak için, mod düğmesine basın ve 3 saniye basılı tutun. Düzeltme makinesinin o anda ayarlandığı artırma kademesi, 1 saniyeliğine görüntülenecektir (veya yanıp sönecektir).

## ✳ DOKUNMATİK EKCRANIN KULLANIMI

- Düzeltme tarağı, sadece dokunmatik ekrandaki oklara basılarak, 0,1 mm/0,5 mm artımlarla size 175 farklı düzeltme uzunluğu sunacak şekilde ayarlanabilir. Kesim uzunluğunu artırmak için yukarı oka ve düşürmek için aşağı oka basın ve basılı tutun. Ayar numarası dijital ekranda görüntülenecektir.
- 3 kademeli kaydırma düğmesini orta konuma kaydırarak ve güç desteği düğmesine basarak istenilen güç desteği seviyesini seçin. Ekran, seviyeyi görüntüleyecektir.
- İstenilen uzunluk ve güç desteği seviyesi seçildikten sonra, kesim uzunluğunu kilitlemek için 3 kademeli kaydırma düğmesini en son (aşağı uçtaki) konuma kaydırın ve motoru açın.
- Not: Uzunluk ve güç desteği ayarlamaları, 3 kademeli kaydırma düğmesi orta konuma her ayarlandığında yapılabilir. Kesim uzunluğunu veya güç desteği seviyesini, dokunmatik ekrandaki oklara veya güç desteği düğmesine basarak ayarlayın.

- Motorun sadece 3 kademeli kaydırma düğmesi en sonda (aşağı uçta) yer alan kilit konumuna ayarlandığında çalışacağını lütfen unutmayın. Bu, kesim uzunluğunun, siz saçınızı keserken ayarlanmamasını sağlamak amacıyla yapılır.
- Not: Tüy uzunluğu seçicisini kullanmak için, düzeltme tarağı şekillendiriciye takılmalıdır. 0,4 mm'ye ulaşmak için, tarak çıkarılmalıdır.

#### ✳ SAKAL/BIYIK İNCELTME VE SİVRİLEŞTİRME (ŞEMA 1)

- Düzeltme tarağını istenilen uzunluk ayarına ayarlamak için dokunmatik ekranı kullanın.
- Ayar, uzunluk pozisyonu göstergesinde görüntülenecektir. İlk kez düzeltme yapıyorsanız, maksimum düzeltme uzunluğu ayarı ile başlayın.
- Cihazı açın.
- Düzeltme tarağının düz üst kısmını cilde karşı yerleştirin.
- Şekillendirme tarağını tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Gerekliyse, aynı işlemi farklı yönlerden tekrarlayın.
- Şekillendirme işlemi sırasında şekillendirme tarağında tüy birikirse, üniteyi kapatın, tarağı çekerek çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin.

#### ✳ FAVORİ KENARLARINI DÜZELTME (ŞEMA 2)

- Düzelticiyi, düzeltme bıçağı size bakacak şekilde tutun.
- Şekillendirme işlemine favorilerin kenarıyla başlayın ve şekillendirme bıçakları cildinize hafifçe değer durumdayken, yüz bölgesinde istenilen yerleri düzeltmek için, favori hattının kenarına doğru hareketler yapın
- İsteddiğiniz şekli verin.

#### ✳ ENSENİZDEKİ TÜYLERİ ŞEKİLLENDİRME

- Yalnız çalışacaksanız, bu işlem için bir el aynasına ihtiyacınız olacaktır.
- Ense kökünüzdeki saçları başınızdan yukarı doğru kaldırmak için parmaklarınızı kullanın. Düzeltme makinesi tarafından kazara alınmasını önlemek için, işaret parmağınız kaldırdığınız saçlarınızın köklerini kapatıyor olmalıdır.
- Diğer elinizi kullanarak, şekillendiriciyi ense kökünüze, kesim ünitesi yukarı doğru bakacak şekilde getirin ve şekillendiriciyi, boynunuzun uzunluğu boyunca, ense kökünüzdeki saç köklerini kapatan parmağınıza değene dek, yukarı doğru ilerletin.
- Bu işlemi yaparken üniteyi yavaşça hareket ettirmeye ve ense kökünüzdeki saç köklerini şekillendiricinin rotasından uzak tutmaya dikkat edin.

#### ✳ En iyi sonuçlar için ipuçları

- Sakal, bıyık ve favorilerdeki tüyler kuru olmalıdır.
- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.

## 👁 TÜY KESME CİHAZINIZA ÖZEN GÖSTERİN

### ✳ HER KULLANIMDAN SONRA

- Temizlemeye başlamadan önce, cihazın kapalı ve fişinin elektrik prizinden çekilmiş durumda olmasına dikkat edin.
- Bıçaklarda biriken saçları fırçayla temizleyin. Saç kesme aletini suya daldırmayın.
- Cihazı temizlemek için, nemli bir bezle silin ve derhal kurulaşın.
- Üründen temizlik amacıyla sadece kılavuz tarak aparatı ve düzeltme bıçağı çıkarılabilir.
- Temizlik işlemi sadece yumuşak bir fırçayla yapılmalıdır.

### ✳ TEMİZLİK VE BAKIM

- Su altında durulamayın.
- Üniteler veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Bıçaklar üzerinde sadece hafif dereceli yağ veya dikiş makinesi yağı kullanın.
- Cihazlar veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Hasar oluşacağından, suya daldırmayın.

### ✳ SIFIRLAMA TALİMATLARI

- Normal koşullar altında bir sistem sıfırlamasına gitmenize hiçbir zaman gerek olmayacaktır. Saç kesme aleti düşük veya yüksek dokunma hassasiyeti gibi anormal davranışlar sergiliyorsa veya elektrostatik boşaltım arızasına veya LV ağı kaynaklı hızlı elektriksel geçişe/patlama maruz kaldıysa, sistem sıfırlanabilir.
- Ürün açık durumda ve 3 kademeli kaydırma düğmesi orta konumdayken, mod düğmesini 8 saniye basılı tutun; sistem, sıfırlama moduna girecektir.
- Sistem 88,8 mm, dolu pil, tam kilitli ve tam güç seviyesi bilgilerini görüntüleyecektir.
- Dokunmatik düğmelerin yakınında herhangi bir cisim, el veya parmak bulunmamasına dikkat edin.
- Mod düğmesine bir kez basın.
- Tarak en düşük ayarına geçecek ve ekranda mevcut pil seviyesi, kilit durumu ve 1. güç seviyesi bilgileri görüntülenecektir.
- Ürünün, ekran kararına dek beklemesine izin verin.
- Ürün artık kullanıma hazırdır, cihazı açın ve doğru şekilde çalıştığını onaylayın.

### ✳ SAKLAMA

- Bu cihazı ve kablosunu her zaman, nem içermeyen bir alanda saklayın. 140°F (60°C) üzerindeki sıcaklıklarda muhafaza etmeyin.

- Şarj adaptörünün kablosunu, cihazın etrafına sarmayın.

## PİLİ ÇIKARMA

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Düzeltme makinesini açın ve kalan tüm gücü boşaltın.
- Tarak aparatını çıkarın.
- Bıçak başlığını ayırın.
- Başlık klipsini bir tornavida kullanarak çıkarın.
- Üst ve alt gövdeleri, bir tornavida ile dikkatle kanıtarak birbirinden ayırın
- Devre kartının üzerindeki (2) vidayı sökün.
- Üst devre kartını çıkarın.
- Pilin alt devre kartıyla olan bağlantısını kesin.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

## ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONATE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- 3 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, chiuvetă sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
- 4 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- 5 Asigurați-vă că ștecherul și cablul nu se udă.
- 6 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 7 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- 8 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 9 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 10 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 11 Mențineți aparatul uscat.



## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 buton glisant cu 3 poziții (dezactivat/activat/blocare motor)
- 2 Setarea lungimii de tundere
- 3 Afșaj digital pentru:
  - Nivel baterie
  - Setare lungime mm
  - Blocare / deblocare
  - Nivel viteză
- 4 Pieptene motorizat
- 5 Buton de mod

- 6 Sistem Tri Boost
- 7 Micro port USB
- 8 Cablu USB
- 9 Adaptor
- 10 Husă depozitare

## INTRODUCERE

- Înainte ca unitatea să poată fi folosită pentru prima oară, scoateți plasticul marcat cu o săgeată roșie din partea de jos a unității. Clapeta din plastic este folosită doar la transportare și poate fi aruncată.

### ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Înainte de prima utilizare a mașinii de tuns, încărcați timp de 90 minute.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul la produs, apoi la sursa de curent. Indicatorul de încărcare se va aprinde. Când va fi complet încărcat, ecranul afișajului se va stinge.
- Aparatul nu se poate încărca excesiv. Totuși, dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.
- Când doriți să refolosiți aparatul, încărcați-l complet.
- Pentru o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 90 de minute.

### ÎNCĂRCAREA LA O PRIZĂ ELECTRICĂ STANDARD

- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- În timpul încărcării, afișajul digital se va aprinde.
- Lăsați 90 minute pentru o încărcare completă.
- Acest aparat trebuie încărcat cu adaptori izolatori de siguranță aprobați PA-0510E (pentru versiunea UE) sau PA-0510U (pentru versiunea Regatul Unit) cu o capacitate de ieșire de 5,0 V CC; 1 A;

### ÎNCĂRCARE PRIN USB VIA PC

- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați cablul USB la portul USB de la PC.
- Conectați cablul USB la mașina de tuns barba.
- În timpul încărcării, afișajul digital se va aprinde.
- Lăsați 90 minute pentru o încărcare completă.

### UTILIZAREA CU CABLU

- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.

- Când cablul este conectat la sursa de curent, pe aparat va apărea un afișaj digital.

## ✳ ATENȚIONARE

- Folosirea îndelungată a aparatului doar conectat la curent va duce la scurtarea duratei de viață a bateriei.

## ✳ ATENȚIONARE

- Dispozitivul nu poate opera în modul de alimentare prin cablu atunci când este conectat la PC printr-un port USB.

## ✳ UTILIZAREA FĂRĂ CABLU

- Atunci când unitatea este pornită și complet încărcată, produsul poate fi folosit în modul fără cablu până la 50 de minute.

---

## ◆ INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

---

- Pieptănați-vă barba și mustața cu un pieptene fin înainte de începe să vă tundeți.
- Porniți produsul glisând butonul cu 3 poziții în jos, în poziția centrală. Afișajul LCD se va stinge și se vor activa setările pentru înălțime și putere.
- Mașina dvs. de tuns poate fi ajustată fie la creștere de 0,1 mm, fie de 0,5 mm. Pentru a comuta între acestea, apăsați și țineți apăsat butonul de mod timp de 3 secunde. Creșterea la care este setată acum mașina de tuns va fi afișată (sau va pălpâi) timp de 1 secundă.

## ✳ FOLOSIREA ECRANULUI TACTIL

- Pieptenele motorizat, pentru lungime scurtă sau lungă, poate fi ajustat pentru a conferi mai multe lungimi diferite de tundere, prin simpla apăsare a săgeților de pe ecranul tactil. Pentru a mări lungimea de tundere, apăsați și mențineți apăsată săgeata în sus, iar pentru a o micșora, apăsați și țineți apăsată săgeata în jos. Pieptenele se va mișca pentru a atinge fiecare setare, lungimea se va modifica lent, apoi mai repede când apăsați săgeata în sus/în jos, iar numărul setării va apărea pe afișajul digital.
- Selectați nivelul de intensitate dorit apăsând butonul de intensitate, cu butonul glisant cu 3 poziții în poziția centrală. Afișajul va indica nivelul.
- După ce ați obținut lungimea dorită și ați selectat nivelul de intensitate, glisați butonul glisant cu 3 poziții pe ultima poziție (cea maximă în jos) pentru a bloca lungimea de tundere și porniți motorul.



- Rețineți: Ajustările de lungime și intensitate se poate face oricând atunci când butonul glisant cu 3 poziții este fixat în poziția centrală. Ajustați lungimea de tundere și/sau nivelul de intensitate apăsând săgețile sau butonul de intensitate de pe ecranul tactil.
- Rețineți faptul că motorul va funcționa doar atunci când butonul glisant cu 3 poziții este setat pe blocare, ultima poziție (cea maximă în jos). Acest lucru va bloca schimbarea lungimii în timp ce vă tundeți părul.
- Rețineți: Pentru a utiliza selectorul de lungime a părului, trebuie să atașați pieptenele de tundere. Pentru a obține 0,4 mm, pieptenele trebuie scos.

#### ✳ PENTRU A SUBȚIA ȘI ARANJA BARBA/MUSTAȚA (FIGURA 1)

- Folosiți ecranul tactil pentru a regla pieptenele de tuns la lungimea dorită.
- Setarea va apărea pe indicatorul poziției lungimii. Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.
- Porniți unitatea.
- Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
- Glisați ușor mașina de tuns prin păr. Repetați din direcții diferite, după cum este necesar.
- Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și curățați părul cu o perie.

#### ✳ CAPĂT DE TUNDERE PENTRU PERCIUNI (GRAFICUL 2)

- Țineți mașina de tuns cu lama îndreptată înspre dvs.
- Porniți cu capătul pentru perciuni și cu lamele atingându-vă ușor pielea, mișcând înspre capătul liniei perciunilor pentru a tunde în zonele dorite de pe față.
- Conturați după plac.

#### ✳ TUNDEREA CEFEI

- Dacă vreți să vă tundeți singur, veți avea nevoie de o oglindă de mână pentru această operație.
- Cu degetele, ridicați părul de pe gât la baza capului. Arătătorul trebuie să acopere rădăcinile părului pe care-l ridicați, pentru a preveni smulgerea accidentală cu mașina de tuns.
- Cu cealaltă mână, țineți mașina de tuns la baza gâtului, cu unitatea de tundere îndreptată în sus, și mișcați aparatul în susul gâtului până când va atinge degetul cu care acoperiți rădăcinile părului la baza capului.
- Mișcați unitatea încet atunci când efectuați această operație și țineți rădăcinile părului la baza capului, departe de mașina de tuns.

#### ✳ Sfaturi pentru rezultate optime

- Părul bărbii, mustății și perciunilor trebuie să fie uscat.
- Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.

---

## ÎNTREȚINEREA APARATULUI DE RAS

---

### DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de curent.
- Curățați cu peria sau clătiți cu apă părul acumulat de pe lame. Nu introduceți mașina de tuns în apă.
- Pentru a curăța unitatea, ștergeți cu o cârpă umedă și uscați imediat.
- Doar pieptenele accesoriu și lama pot fi îndepărtate de pe produs pentru a fi curățate.
- Curățarea trebuie făcută doar cu o perie moale.

### ATENȚIONĂRI LA CURĂȚARE

- Nu îl spălați cu apă.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Folosiți pe lame doar un ulei de calitate superioară sau ulei pentru mașina de cusut.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Nu o introduceți în apă; se va strica.

### INSTRUCȚIUNI DE RESETARE

- Nu este necesar să forțați sistemul să se reseteze în condiții normale. Dacă mașina de tuns nu funcționează normal, prezentând spre exemplu sensibilitate mică sau mare la atingere sau descărcări electrostatice, ori prezintă comutare/aprinderi rapide ale rețelei LV, sistemul poate fi resetat.
- Țineți butonul de mod apăsat timp de 8 secunde, aparatul fiind pornit, iar butonul glisant cu 3 poziții setat pe poziția centrală; sistemul va intra în modul de resetare.
- Sistemul va indica 88,8 mm, baterie plină, blocare totală și nivel de intensitate total.
- Asigurați-vă că în apropierea butoanelor nu se află obiecte; țineți mâinile și degetele departe de butoane.
- Apăsăți o dată butonul de mod.
- Pieptenele se va comuta pe setarea cea mai mică, iar afișajul va indica nivelul curent bateriei, modul blocat și nivelul 1 de intensitate.
- Lăsați produsul jos până când ecranul se va stinge.
- Produsul este acum gata; porniți-l și confirmați funcționarea corectă.

### DEPOZITARE

- Depozitați întotdeauna aparatul și cablul într-o zonă ferită de umezeală. Nu îl depozitați la temperaturi mai mari de 140°F (60°C).

- Nu înfășurați cablul adaptorului de încărcare în jurul aparatului.

## ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Opriți mașina de tuns și eliminați orice energie acumulată.
- Scoateți pieptenele accesoriu.
- Detașați capul lamei.
- Îndepărtați brida capului cu ajutorul unei șurubelnițe.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe, desfaceți cu grijă carcasa superioară și inferioară.
- Deșurubați șuruburile (2) de pe placa de circuite.
- Scoateți placa de circuite superioară.
- Demontați bateria de pe placa de circuite inferioară.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

## PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- 3 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό εντός μπιανιέρας, νιπτήρα ή άλλου δοχείου, και μην την χρησιμοποιείτε σε υπαίθριους χώρους.
- 4 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 5 Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
- 6 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 7 Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη. Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- 8 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 9 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 10 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 11 Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.



## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης 3 θέσεων (Off/On/Ενεργό κλείδωμα μοτέρ)
- 2 Χειριστήρια μήκους κοπής
- 3 Ψηφιακή οθόνη για:
  - Στάθμη μπαταρίας
  - Ρύθμιση μήκους mm
  - Κλείδωμα/Ξεκλείδωμα

- Επίπεδο ταχύτητας
- 4 Ηλεκτρική χτένα
- 5 Κουμπί λειτουργίας
- 6 Σύστημα Tri Boost
- 7 Θύρα Micro USB
- 8 Καλώδιο USB
- 9 Φορτιστής
- 10 Θήκη φύλαξης

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Προτού χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για πρώτη φορά, αφαιρέστε το πλαστικό που έχει επισημανθεί με ένα βέλος από το κάτω τμήμα της μονάδας. Η πλαστική εξοχή χρησιμοποιείται μόνο κατά την αποστολή του προϊόντος και μπορείτε να την πετάξετε.

### **\* ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

- Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, φορτίστε την για 90 λεπτά.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο. Η οθόνη υποδεικνύει τη φόρτιση της μονάδας εμφανίζοντας ένα εικονίδιο μπαταρίας που αναβοσβήνει.
- Εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
- Όταν θελήσετε να χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή φροντίστε να γίνει πλήρης επαναφόρτιση.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 90 λεπτά.

### **\* ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΕΣΩ ΚΟΙΝΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΠΡΙΖΑΣ**

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Κατά τη φόρτιση ανάβει η ψηφιακή οθόνη.
- Περιμένετε 90 λεπτά για πλήρη φόρτιση.
- Αυτή η συσκευή θα πρέπει να φορτίζεται με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας PA-0510E (για την έκδοση EE) ή τον PA-0510U (για την έκδοση του Ην.Βασ.) με τάση εξόδου 5,0V DC, 1A.

### **\* ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΕΣΩ USB ΣΕ Η/Υ**

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.

- Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB του Η/Υ.
- Συνδέστε το καλώδιο USB στην κοπτική για το μούσι.
- Κατά τη φόρτιση ανάβει η ψηφιακή οθόνη.
- Περιμένετε 90 λεπτά για πλήρη φόρτιση.

## ✳ ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Όταν το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο, στη συσκευή εμφανίζεται ηλεκτρονική ένδειξη.

## ✳ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η παρατεταμένη χρήση μόνο του ηλεκτρικού δικτύου θα επιφέρει μείωση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας.

## ✳ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Δεν είναι δυνατός ο χειρισμός της συσκευής σε ενσύρματη λειτουργία όταν είναι συνδεδεμένη σε Η/Υ μέσω της θύρας USB.

## ✳ ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο και έχει φορτιστεί πλήρως, μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ασύρματη λειτουργία έως και 50 λεπτά.

---

## ❗ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

---

- Πάντα να χτενίζετε το γένι ή το μουστάκι με ψιλή χτένα προτού αρχίσετε το ψαλίδισμα.
- Ενεργοποιήστε το προϊόν κατεβάζοντας το διακόπτη 3 θέσεων στη μεσαία θέση. Έτσι θα ανάψει η οθόνη LCD και θα υπάρχει η δυνατότητα να ρυθμιστεί το ύψος και η ενίσχυση.
- Η κοπτική μηχανή μπορεί να ρυθμιστεί με προσαύξηση 0,1mm. Για εναλλαγή μεταξύ των προσαυξήσεων, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα. Το βήμα που έχει πλέον ρυθμιστεί στην κοπτική μηχανή εμφανίζεται (ή αναβοσβήνει) για 1 δευτερόλεπτο.

## ✳ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΑΦΗΣ

- Η χτένα κοπτικής ρυθμίζεται έτσι ώστε να έχετε 175 διαφορετικά μήκη ψαλιδίσματος με προσαυξήσεις 0,1mm/0,5mm, και αυτό απλώς πατώντας τα βέλη στην οθόνη αφής. Πατήστε παρατεταμένα το πάνω βέλος για να αυξήσετε το μήκος κοπής και το κάτω για να το μειώσετε. Ο αριθμός της ρύθμισης εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.

- Επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο ενίσχυσης πατώντας το κουμπί boost με το διακόπτη 3 θέσεων να βρίσκεται στη μεσαία θέση. Η οθόνη αναγράφει το επίπεδο.
- Αφού επιλεγεί το επιθυμητό μήκος και επίπεδο ενίσχυσης, βάλτε τον διακόπτη 3 θέσεων στην τελευταία θέση (την πιο κάτω) για να κλειδώσετε το μήκος κοπής και ενεργοποιήστε το μοτέρ.
- Σημείωση: Οι ρυθμίσεις μήκους και ενίσχυσης είναι εφικτές όταν ο διακόπτης 3 θέσεων τίθεται στη μεσαία θέση. Ρυθμίστε το μήκος κοπής ή/και το επίπεδο ενίσχυσης πατώντας τα βέλη ή το κουμπί ενίσχυσης στην οθόνη αφής.
- Έχετε υπόψη ότι το μοτέρ λειτουργεί μόνο όταν ο διακόπτης 3 θέσεων βρίσκεται στη θέση κλειδώματος, δηλ. την τελευταία (την πιο κάτω). Έτσι αποτρέπεται η ακούσια μεταβολή του μήκους κοπής όσο κόβετε τα μαλλιά.
- Σημείωση: Η χτένα κοπτικής πρέπει να έχει τοποθετηθεί στο εξάρτημα περιποίησης για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον επιλογέα μήκους τριχών. Για να επιτύχετε το 0,4mm, η χτένα θα πρέπει να αφαιρεθεί.

#### ✳ ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΠΤΥΝΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΥΣΙ/ΜΟΥΣΤΑΚΙ (ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 1)

- Με την οθόνη αφής ρυθμίστε τη χτένα κοπτικής στην επιθυμητή ρύθμιση μήκους.
- Η ρύθμιση θα εμφανιστεί στην ένδειξη θέσης μήκους. Αν κόβετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη ρύθμιση μεγαλύτερου μήκους ψαλιδίσματος.
- Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα.
- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπτικής πάνω στο δέρμα.
- Περάστε τη χτένα κοπτικής αργά μέσα από τις τρίχες. Επαναλάβετε, κατά περίπτωση, από διάφορες διευθύνσεις.
- Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπτικής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε τις τρίχες με το βουρτσάκι.

#### ✳ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑ ΑΚΡΩΝ ΦΑΒΟΡΙΤΩΝ (ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ 2)

- Κρατήστε την κοπτική μηχανή με τη λεπίδα κοπτικής προς το μέρος σας.
- Ξεκινήστε με την άκρη της φαβορίτας, και με τις λεπίδες κοπής να ακουμπούν ελαφρά στο δέρμα σας, χρησιμοποιήστε κινήσεις προς την άκρη της γραμμής της φαβορίτας για να κόψετε στα επιθυμητά σημεία της περιοχής του προσώπου.
- Διαμορφώστε όπως επιθυμείτε.

#### ✳ ΚΟΠΗ ΣΤΟΝ ΑΥΧΕΝΑ

- Εφόσον προβείτε σε αυτή τη διαδικασία μόνος σας, θα χρειαστείτε καθρέφτη χειρός.

- Με τα δάχτυλά σας ανασηκώστε τα μαλλιά στη βάση της κεφαλής μακριά από τον αυχένα. Ο δείκτης θα πρέπει να καλύπτει τις ρίζες των τριχών που ανασηκώνετε προς αποφυγή ακούσιας αφαίρεσης από την κοπτική μηχανή.
- Με το άλλο χέρι, κρατήστε την κοπτική στη βάση του αυχένα με τη μονάδα κοπής να κοιτάζει προς τα πάνω, και κινήστε την κοπτική κατά μήκος του αυχένα μέχρι να αγγίξει το δάχτυλο που καλύπτει τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής.
- Φροντίστε να κινείτε τη μονάδα αργά κατά την εκτέλεση αυτής της διαδικασίας και να κρατάτε τις ρίζες των μαλλιών στη βάση της κεφαλής μακριά από την κοπτική.

## ✳ Συμβουλές για άριστα αποτελέσματα

- Οι τρίχες στο μούσι, το μουστάκι και τις φαβορίτες θα πρέπει να είναι στεγνές.
- Αποφύγετε τη χρήση λοσιόν πριν από τη χρήση της συσκευής.

---

## 👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

---

### ✳ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, φροντίστε να την απενεργοποιήσετε και να βγάλετε το βύσμα της από την πρίζα.
- Με το βουρτσάκι απομακρύνετε τις τρίχες που έχουν μαζευτεί στις λεπίδες. Μη βουτάτε την κουρευτική μηχανή στο νερό.
- Για τον καθαρισμό της μονάδας, χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί και κατόπιν στεγνώστε την αμέσως.
- Για καθαρίσμα μπορείτε να αφαιρέστε μόνο τα αποσπώμενα χτενάκια οδηγούς και τη λεπίδα κοπτικής.
- Το καθαρίσμα θα πρέπει να γίνεται μόνο με μαλακή βούρτσα.

### ✳ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Μην τα ξεπλένετε με τρεχούμενο νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τις λεπίδες τους.
- Στις λεπίδες να χρησιμοποιείτε μόνο ελαφρύ λάδι ή λάδι ραπτομηχανής.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τα ξυραφάκια τους.
- Μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό, γιατί θα προκληθεί βλάβη.



**\* ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ**

- Υπό κανονικές συνθήκες δε θα χρειαστεί ποτέ να εκτελέσετε επαναφορά του συστήματος. Αν η κουρευτική μηχανή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία, όπως χαμηλή ή υψηλή ευαισθησία ή αν υποστεί παρεμβολή από ηλεκτροστατική εκκένωση, ή αν υποβληθεί σε ηλεκτρικό ταχύ μετάβασμα/ριπή από το δίκτυο χαμηλής τάσης (LV), υπάρχει η δυνατότητα επαναφοράς του συστήματος.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 8 δευτερόλεπτα με το προϊόν ενεργοποιημένο και τον διακόπτη 3 θέσεων στη μεσαία θέση, το σύστημα θα μπει σε λειτουργία επαναφοράς.
- Στο σύστημα θα εμφανιστούν οι ενδείξεις 88,8 mm, πλήρης μπαταρία, πλήρες κλειδώμα και πλήρες επίπεδο ενίσχυσης.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα, χέρια ή δάχτυλα κοντά στα κουμπιά αφής.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά.
- Η χτένα θα αρχίσει να μετακινείται προς τα κάτω στη χαμηλότερη ρύθμιση και στην οθόνη θα εμφανιστεί η στάθμη μπαταρίας, η κατάσταση κλειδώματος και το 1ο επίπεδο ενίσχυσης.
- Αφήστε τη συσκευή έως ότου να μειωθεί η φωτεινότητα της οθόνης.
- Η συσκευή είναι έτοιμη. Ενεργοποιήστε την και επαληθεύστε ότι λειτουργεί σωστά.

**\* ΦΥΛΑΞΗ**

- Αυτή η συσκευή και το καλώδιό της πάντα να φυλάσσονται σε χώρο χωρίς υγρασία. Να μην αποθηκεύεται σε χώρο όπου η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 140°F (60°C).
- Μην τυλίγετε το καλώδιο του μετασχηματιστή φόρτισης γύρω από τη συσκευή.

**ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ**

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Ενεργοποιήστε την κοπτική μηχανή και αδειάστε εντελώς την μπαταρία.
- Αφαιρέστε την αποσπώμενη χτένα.
- Αποσυνδέστε την κεφαλή λεπίδας.
- Αφαιρέστε το κλιπ κεφαλής με ένα κατσαβίδι.
- Με ένα κατσαβίδι αποσπάστε προσεχτικά το επάνω και το κάτω περίβλημα.
- Ξεβιδώστε τη βίδα (2) στην πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Αφαιρέστε την επάνω πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Αποσυνδέστε τη μπαταρία από την κάτω πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.

- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ


Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- 3 Naprave ne pomakajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode, v kopalni kadi, umivalniku ali na plovilih, prav tako je ne uporabljajte na prostem. 
- 4 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- 5 Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
- 6 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 7 Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- 8 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 9 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 10 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 11 Napravo ohranite suho.

## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Tristopenjsko pomično stikalo (izklop/vklop/vklop zaklepanja motorja)
- 2 Upravljalna elementa za dolžino striženja
- 3 Digitalni prikazovalnik za:
  - Raven baterije
  - Nastavitev dolžine mm
  - Zakleni/odkleni
  - Raven hitrosti
- 4 Motoriziran nastavek
- 5 Gumb za nastavitev načina
- 6 Sistem trojnega povečanja zmogljivosti

- 7 Priključek micro USB
- 8 USB kabel
- 9 Napajalnik
- 10 Torbica za shranjevanje

---

## PRVI KORAKI

---

- Preden prvič uporabite enoto, izvlecite plastični jeziček na spodnjem delu naprave, ki je označen z rdečo puščico. Plastični jeziček je namenjen samo dostavi in ga lahko zavržete.

### POLNJENJE NAPRAVE

- Pred prvo uporabo polnite strižnik 90 minut.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite v napravo in nato v električno vtičnico. Kazalnik polnjenja bo zasvetil. Ko je naprava povsem napolnjena, se zaslon prikazovalnika izklopi.
- Svojega strižnika ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2–3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Ko želite napravo ponovno uporabiti, jo povsem napolnite.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo baterij, jih vsakih 6 mesecev povsem izpraznite in nato ponovno polnite 90 minut.

### POLNJENJE S STANDARDNO ELEKTRIČNO VTIČNICO

- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Med polnjenjem bo digitalni prikazovalnik svetil.
- Počakajte 90 minut, da se polnjenje konča.
- To napravo polnite z odobrenimi varnostnimi izolacijskimi napajalniki PA-0510E (različica za EU) ali PA-0510U (različica za VB) z izhodno zmogljivostjo 5 V= in 1 A.

### USB-POLNJENJE PREKO RAČUNALNIKA

- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Priključite USB-kabel v USB-vrata na računalniku.
- Priključite USB-kabel v svoj strižnik brade.
- Med polnjenjem bo digitalni prikazovalnik svetil.
- Počakajte 90 minut, da se polnjenje konča.

### UPORABA S KABLOM

- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Ko je kabel priključen na električno omrežje, se na napravi prikaže digitalni prikaz.

### ✱ POZOR

- Daljša uporaba z omrežnim napajanjem skrajša življenjsko dobo baterije.

### ✱ OPOZORILO

- Če je naprava priključena na osebni računalnik z USB kablom, uporaba strižnika s kablom ni mogoča.

### ✱ UPORABA BREZ KABLA

- Ko je naprava vklopljena in polna, lahko izdelek uporabljate brez kabla do 50 minut.

## 📌 NAVODILA ZA UPORABO

- Pred začetkom striženja počesite svojo brado ali brke s finim glavnikom.
- Vključite izdelek, tako da tristopenjsko stikalo pomaknete na sredinsko stopnjo. Tako boste vklopili LCD-prikazovalnik in omogočili prilagoditve nastavitve višine in moči.
- Svoj strižnik lahko nastavite v korakih po 0,1 mm ali 0,5 mm. Za preklop med obema možnostma pridržite gumb za izbiro načina 3 sekunde. Za 1 sekundo bo prikazan (ali pa bo utripal) trenutno nastavljeni korak strižnika.

### ✱ UPORABA ZASLONA NA DOTIK

- Nastavek za striženje lahko nastavite na 175 različnih dolžin striženja, v korakih po 0,1 mm, tako da preprosto pritisnete puščici na zaslonu na dotik. Pritisnite in držite puščico navzgor, da povečate dolžino striženja, ali navzdol, da jo zmanjšate. Na digitalnem prikazovalniku se prikaže številka nastavitve.
- Izberite želeno stopnjo povečanja moči, tako da pritisnete gumb za povečanje moči, pri čemer mora biti tristopenjsko pomično stikalo na srednji stopnji. Stopnja bo prikazana na prikazovalniku.
- Ko ste izbrali želeno dolžino in stopnjo moči, pomaknite tristopenjsko pomično stikalo na zadnjo stopnjo (povsem spodaj), da zaklenete dolžino striženja in vklopite motor.
- Opomba: Dolžino in povečanje moči lahko nastavite, kadar koli je tristopenjsko pomično stikalo na srednji stopnji. Prilagodite dolžino striženja in/ali stopnjo moči, tako da pritisnete puščici ali gumb za povečanje moči na zaslonu na dotik.
- Prosimo, upoštevajte, da bo motor deloval, samo ko je tristopenjsko pomično stikalo zaklenjeno, torej na zadnji stopnji (povsem spodaj). Na tak način je zagotovljena nespremenjena dolžina striženja, medtem ko strižete lase.
- Opomba: Če želite uporabljati izbirnik dolžine striženja, mora biti nastavek za striženje pritrjen na strižnik. Če želite doseči dolžino 0,4 mm, morate odstraniti nastavek.

## ✱ TANJŠANJE IN OBLIKOVANJE BRADE/BRKOV (SLIKA 1)

- Uporabite zaslon na dotik, da nastavite nastavek za striženje na zeleno dolžino.
- Nastavitev bo prikazana na kazalniku dolžine striženja. Če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja.
- Vključite enoto.
- Namestite ploski vrh nastavka za striženje ob kožo.
- Počasi potisnite glavnik strižnika skozi lase. Po potrebi to ponovite iz različnih smeri.
- Če se med striženjem v glavniku strižnika kopičijo dlake, enoto izklopite, snemite glavnik in ga očistite s čopičem.

## ✱ STRIŽENJE ROBA ZALIZCEV (SLIKA 2)

- Strižnik držite z rezilom strižnika, obrnjenim proti sebi.
- Začnite na robu zalizca in se z rezili strižnika, narahlo naslonjenimi na kožo, premikajte proti robu linije zalizcev, da postržete zelena mesta na obrazu.
- Oblikujte po želji.

## ✱ STRIŽENJE TILNIKA

- Če boste to počeli sami, potrebujete ročno ogledalo.
- Uporabite prste, da dvignete lase na spodnjem delu glave stran od vratu. S kazalcem pokrijte korene dvignjenih las, da preprečite nehoteno odstranjevanje s strižnikom.
- Z drugo roko držite strižnik na spodnjem delu vratu z rezalno enoto navzgor in ga premaknite navzgor po dolžini vratu, dokler se ne dotakne prsta, s katerim pokrivete korenine las na spodnjem delu glave.
- Pri tem enoto obvezno premikajte počasi in varujte korenine las na spodnjem delu glave pred rezilom strižnika.

## ✱ Nasveti za najboljše rezultate

- Brada, brki in zalizci morajo biti suhi.
- Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.

---

## 👁 NEGA STRIŽNIKA

---

## ✱ PO VSAKI UPORABI

- Poskrbite, da je naprava pred čiščenjem izključena in izklopljena iz vtičnice.
- Nakopičene lase s čopičem odstranite z rezil. Strižnika ne potaplajte v vodo.
- Enoto očistite tako, da jo obrišete z vlažno krpo in takoj posušite.
- Pri čiščenju lahko odstranite samo nastavke in rezilo strižnika.
- Napravo lahko čistite samo z mehko ščetko.

**\* OPOZORILA ZA ČIŠČENJE**

- Naprave ne spirajte pod vodo.
- Na enotah ali rezilih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Za mazanje rezil uporabite samo lahko olje ali olje za šivalne stroje.
- Na enotah ali rezalnikih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Naprave ne smete potopiti v vodo, saj jo boste poškodovali.

**\* NAVODILA ZA PONASTAVITEV**

- V običajnih pogojih vam ne bo treba prisilno ponastavljati sistema. Če začne strižnik delovati neobičajno, na primer, če je zelo občutljiv ali neobčutljiv na dotik ali če je bil izpostavljen motnji zaradi elektrostatične razelektritve ali hitrega električnega prehodnega pojava/konice v nizkonapetostnem omrežju, lahko sistem ponastavite.
- Gumb za nastavitev načina pridržite 8 sekund, ko je naprava vklopljena in tristopenjsko pomično stikalo nastavljeno na srednjo stopnjo, tako bo sistem prešel v način ponastavitve.
- Sistem prikaže 88,8 mm, polno baterijo, polno zaklepanje in polno povečanje moči.
- Poskrbite, da v bližini gumbov na dotik ni predmetov, dlani ali prstov.
- Enkrat pritisnite gumb za nastavitev načina.
- Nastavek se premakne navzdol na najnižjo nastavitev in prikazovalnik prikaže trenutno raven baterije, stanje zaklepanja in 1. raven povečanja moči.
- Izdelek pustite, dokler se zaslon ne zatemni.
- Izdelek je zdaj pripravljen, tako da ga vklopite in preverite pravilno delovanje.

**\* SHRANJEVANJE**

- To napravo in kabel hranite na mestu, kjer ni vlage. Ne hranite pri temperaturi, ki preseže 140 °F (60 °C).
- Kabla napajalnika za polnjenje ne ovijajte okoli naprave.

**ODSTRANJEVANJE BATERIJE**

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Vključite strižnik in ga popolnoma izpraznite.
- Odstranite nastavek.
- Odstranite rezalno glavo.
- Z izvijačem odstranite objemko glave.
- Z izvijačem previdno ločite zgornji in spodnji del ohišja.
- Odvijte vijak (2) na tiskanem vezju.
- Odstranite zgornje tiskano vezje.

- Odstranite baterijo s spodnjega tiskanega vezja.
- Baterijo morate zavreči varno.



## ZAŠČITA OKOLJA

---

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.






Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- 3 Nemojte uranjati uređaj u tekućinu; nemojte ga koristiti u blizini vode u kadi, umivaoniku ili drugim posudama; nemojte ga koristiti na otvorenom. 
- 4 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- 5 Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
- 6 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 7 Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- 8 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 9 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 10 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 11 Održavajte uređaj suhim.

## GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 3-položajni klizni prekidač (Isključeno/uključeno/uključeno blokiranje motora)
- 2 Upravljačke tipke dužine šišanja
- 3 Digitalni zaslon za:
  - Razinu napunjenosti baterije
  - Postavke dužine mm
  - Zaključavanje / otključavanje
  - Razinu brzine
- 4 Motorizirani češalj
- 5 Tipka načina rada

- 6 Sustav trostrukog povećavanja snage
- 7 Mikro USB ulaz
- 8 USB kabel
- 9 Adapter
- 10 Kozmetička torbica

---

## PRIJE POČETKA

---

- Prije nego što jedinicu koristite po prvi put, s dna jedinice skinite plastični dio označen strelicom. Plastični jezičak služi samo u svrhu prijevoza i može se baciti.

### PUNJENJE UREĐAJA

- Prije prve uporabe Vašeg šišača kose, puniti ga 90 minuta.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu. Indikator punjenja će svijetliti. Kad je potpuno napunjen, prikaz zaslona će se isključiti.
- Vaš trimer se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
- Kad ga želite ponovno koristiti, prethodno ga u potpunosti napunite.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 90 minuta.

### PUNJENJE PREKO STANDARDNE UTIČNICE

- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Tokom punjenja digitalni zaslon svijetli.
- Ostavite ga 90 minuta da se potpuno napuni.
- Ovaj uređaj mora se puniti odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom PA-0510E (za Europu) ili PA-0510U (za verziju za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom 5,0 V DC; 1A;

### PUNJENJE PREKO RAČUNALA PUTEM USB PRIKLJUČKA

- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Spojite USB kabel s USB priključkom na računalu.
- Spojite USB kabel s trimenom za bradu.
- Tokom punjenja digitalni zaslon svijetli.
- Ostavite ga 90 minuta da se potpuno napuni.

## ✳ UPORABA S KABELOM

- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Kad je kabel priključen na električnu mrežu, na uređaju se vidi digitalnom zaslon.

## ✳ OPREZ

- Produžena uporaba isključivog napajanja putem električne mreže dovest će do reduciranja vijeka trajanja baterije.

## ✳ UPOZORENJE

- Uređaj ne može raditi s priključnim kabelom, dok je povezan na PC preko USB ulaza.

## ✳ BEŽIČNA UPORABA

- Kad je jedinica uključena i potpuno napunjena, proizvod se može koristiti na bežičan način do 50 minuta.

## ⚠ UPUTE ZA UPORABU

- Prije početka šišanja brade ili brkova morate ih počesljati finim češljem.
- Uključite proizvod tako što ćete kliznim pokretom pomaknuti 3-položajni klizni prekidač u srednji položaj. Time će se uključiti LCD zaslon i omogućit će se podešavanje visine i pojačane snage.
- Trimer se može podesiti na razmak od 0,1 mm ili od 0,5 mm. Za prijelaz s jedne na drugu postavku, pritisnite i držite pritisnutom tipku načina rada 3 sekunde. Bit će prikazan (ili će treperiti) 1 sekundu razmak koji je sad postavljen na trimeru.

## ✳ UPORABA DODIRNOG ZASLONA

- Češalj trimera može biti podešen kako bi pružio različite 175 različitih dužina šišanja, s razmacima od 0,1 mm jednostavnim pritiskom na strelice na dodirnom zaslonu. Pritisnite i držite pritisnutom strelicu prema gore za povećanje i prema dolje za smanjenje dužine šišanja. Broj postavke pojavit će se na digitalnom zaslonu.
- Odaberite željenu razinu pojačane snage pritiskom na tipku za povećanje snage i s 3-položajnim kliznim prekidačem u srednjem položaju. Na zaslonu će biti prikazana razina.
- Kad ste odabrali željenu razinu dužine i pojačane snage, pomaknite 3-položajni klizni prekidač na zadnji položaj (najdalji donji) kako biste blokirali dužinu šišanja i uključili motor.

- Napomena: možete vršiti podešavanja dužine i pojačane snage u bilo koje vrijeme ako postavite 3-položajni klizni prekidač u srednji položaj. Podesite dužinu šišanja i/ili razinu pojačane snage pritiskom na strelice ili tipku za povećanje snage na dodirnom zaslonu.
- Imajte u vidu da će motor raditi samo kad je 3-položajni klizni prekidač postavljen u blokirani položaj, na zadnjem položaju (najdalji donji). Time se osigurava da se dužina šišanja ne podešava dok šišate kosu.
- Napomena: Češalj trimera mora biti pričvršćen na šišač kako bi se mogao koristiti izbornik dužine. Za postizanje dužine od 0,4 mm potrebno je skinuti češalj.

## ✳ ISTANJIVANJE I OBLIKOVANJE BRADE/BRKOVA (CRTEŽ 1)

- Koristite se dodirnim zaslonom za postavku češlja trimera na željenu dužinu.
- Postavka će se pojaviti na indikatoru položaja dužine. Ako se prvi put šišate, započnite s postavkom za najveću dužinu.
- Uključite aparat.
- Postavite ravni vrh češlja trimera naspram kože.
- Lagano povlačite kroz dlaku. Po potrebi ponovite iz različitih smjerova.
- Ako se nakupe dlačice u češlju trimera tijekom procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

## ✳ ŠIŠANJE KRAJEVA ZALISAKA (CRTEŽ 2)

- Držite oštricu trimera okrenutu prema vama.
- Krenite od kraja zaliska, te lagano približite oštrice trimera koži. Rabite pokrete prema rubu linije zaliska kako biste oblikovali željena mjesta na licu.
- Oblikujte po želji.

## ✳ ŠIŠANJE POTILJKA VRATA

- Trebat će vam ručno zrcalo za ovaj pothvat ako to radite sami.
- Prstima podignite kosu na bazi zatiljka prema gore. Kažiprst bi trebao pokriti korijene dlačica koje podižete kako biste izbjegli slučajno uklanjanje trimera.
- Drugom rukom držite trimer pri dnu vašeg vrata dok je jedinica za šišanje okrenuta gore i pomičite trimer uz duljinu vrata dok ne dodirne vaš prst koji pokriva korijene kose pri dnu glave.
- Pazite da tijekom ovog pothvata aparat pomičete lagano i držite korijene kose na dnu vaše glave podalje od trimera.

## ✳ Savjeti za najbolje rezultate

- Brada, brkovi i zalisci trebaju biti suhi.
- Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.

**ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA****\* NAKON SVAKE UPORABE**

- Prije čišćenja osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Otsesite nakupljene dlačice iz oštrica. Nemojte uranjati šišač u vodu.
- Kako biste očistili jedinicu, vlažnom krpom obrišite uređaj i odmah ga osušite.
- Mogu se skinuti s proizvoda radi čišćenja samo nastavci češljeva i oštrica šišača.
- Čišćenje treba vršiti samo mekanom četkicom.

**\* ČIŠĆENJE**

- Nemojte ispirati pod vodom.
- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje na jedinicama ili njihovim oštricama.
- Za oštrice koristite lagano ulje koje se nalazi u kompletu ili ulje za šivače strojeve.
- Nemojte koristiti grube ili korozivne tekovine za čišćenje po uređaju i oštricama.
- Ne uranjavajte u vodu jer će doći do oštećenja.

**\* UPUTE ZA RESETIRANJE**

- U normalnim uvjetima rada nikad nećete morati resetirati sustav. Ako primijetite da šišač nepravilno radi, npr. kod velike ili slabe osjetljivosti na dodir ili ukoliko dođe do elektrostatičkog pražnjenja, ili kratkotrajnog brzog prolaza električne energije/naglih prepunjenja iz niskonaponske mreže, sustav se može resetirati.
- Ako držite pritisnutom tipku načina rada 8 sekundi s uključenim proizvodom i 3–položajnim kliznim prekidačem u srednjem položaju, sustav će ući u način resetiranja.
- Sustav će prikazati 88,8 mm, punu bateriju, simbol zaključavanja i punu razinu pojačane snage.
- Uvjerite se da u blizini dodirnih tipki nema predmeta ili da vam nisu ruke ili prsti nisu blizu tipki.
- Pritisnite jednom tipku načina rada.
- Postavka češlja će se sniziti na najnižu razinu, a na zaslonu će biti prikazani trenutna razina baterije, da li je uređaj zaključan ili ne i prva razina pojačane snage.
- Sačekajte dok zaslon ne potamni.
- Sad je proizvod spreman za rad; uključite ga i potvrdite ispravan rad.

## ✳ ČUVANJE

- Pohranite ovaj uređaj i kabel u mjestu koje nije izloženo vlazi. Nemojte ga čuvati na temperaturama koje prelaze 60°C (140°F).
- Nemojte namatati kabel adaptera za punjenje oko uređaja.

---

## UKLANJANJE BATERIJE

---

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Uključite trimer i ispraznite svu preostalu snagu.
- Skinite nastavak češlja.
- Odvojite glavu oštrice.
- Odvijačem skinite spojnicu glave.
- Pomoću odvijača, pažljivo odvojite gornji i donji dio kućišta.
- Odvijte (2) vijka na sklopnoj pločici.
- Skinite gornju sklopnu pločicu.
- Odvojite bateriju s donje sklopne pločice.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

---

## ZAŠTITA OKOLIŠA

---

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.




Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ❗ ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- 3 Не занурюйте пристрій у рідини; не експлуатуйте його поряд із водою у ванній кімнаті, біля басейну або інших резервуарів із водою; не використовуйте пристрій поза приміщенням. 
- 4 Не експлуатуйте вказаний виріб, якщо він не працює належним чином, а також якщо він падав, його було пошкоджено або він потрапляв до води.
- 5 Слідкуйте за тим, щоб штекер та шнур живлення не намокали.
- 6 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 7 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- 8 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° С до 35° С.
- 9 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 10 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 11 Уникайте потрапляння вологи до пристрою.

---

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

---

- 1 3-позиційний перемикач (вмик/вимк/блокування двигуна)
- 2 Регулятори довжини стрижки
- 3 Цифровий дисплей відображення параметрів:
  - Рівень заряду батареї
  - Налаштування довжини мм
  - Фіксація/розблокування
  - Рівень швидкості роботи
- 4 Механізована насадка
- 5 Кнопка вибору режиму
- 6 Система Tri Boost
- 7 Роз'єм мікро-USB
- 8 Кабель-USB
- 9 Адаптер
- 10 Чохол для зберігання

---

## ПОЧАТОК РОБОТИ

---

- Перед першим використанням пристрою витягніть пластикову планку з червоною стрілкою із нижньої частини пристрою. Пластикову планку використовують виключно при транспортуванні, і тому після розпакування виробу її можна викинути.

### ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

- Перед першим використанням машинки для стрижки волосся її слід заряджати протягом 90 хв.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення. Загориться індикатор зарядження. Після закінчення заряджання екран згасне.
- Перевищення норми заряджання цього тримера неможливе. Водночас, якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2–3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Перед наступним використанням приладу його слід повністю перезарядити.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розрядитися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 90 хвилин.



## ✳ ЗАРЯДЖЕННЯ ВІД СТАНДАРТНОЇ ЕЛЕКТРИЧНОЇ РОЗЕТКИ

- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Під час процесу заряджання підсвічується цифровий екран.
- Для повноцінного заряджання пристрою потрібно 90 хв.
- Заряджання пристрою слід здійснювати за допомогою спеціально рекомендованих адаптерів PA-0510E (моделі для країн Європейського союзу) або PA-0510U (моделі для Великої Британії) із надійною ізоляцією, що забезпечують вихідне живлення напругою 5,0 В постійного струму 1 А;

## ✳ ЗАРЯДЖАННЯ ЧЕРЕЗ USB ПОРТ ПК

- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте кабель USB до роз'єму USB комп'ютера.
- Підключіть кабель USB до тримера для бороди.
- Під час процесу заряджання підсвічується цифровий екран.
- Для повноцінного заряджання пристрою потрібно 90 хв.

## ✳ ВИКОРИСТАННЯ ЗІ ШНУРОМ

- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- При підключенні шнура до мережі живлення на пристрої загориться цифровий дисплей.

## ✳ ОБЕРЕЖНО

- Надмірне використання пристрою в режимі живлення від мережі призводить до зменшення терміну служби батареї.

## ✳ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Машинка не може працювати у звичайному робочому режимі через шнур живлення, якщо пристрій під'єднано до комп'ютера через роз'єм USB.

## ✳ ВИКОРИСТАННЯ БЕЗ ШНУРА

- Якщо пристрій ввімкнено за максимального рівня заряду, його можна використовувати у режимі роботи без шнура упродовж 50 хвилин.

## ⚠ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед початком стрижки розчешіть бороду або вуса густим гребінцем.
- Увімкніть прилад, пересунувши трьохпозиційний перемикач в середню позицію. Після цього включиться підсвічування РК-екрану, і можна буде налаштувати довжину і потужність стрижки.

- Налаштування тримера можна регулювати або на 0,1 мм, або на 0,5 мм. Для перемикання між цими режимами натисніть і утримуйте кнопку вибору режиму протягом 3 секунд. Вибрані налаштування регулювання довжини відображаються (мерехтять) протягом 1 секунди.

## ✳ ВИКОРИСТАННЯ СЕНСОРНОГО ЕКРАНУ

- Налаштування гребінчастої насадки тримера включають 175 варіантів довжини стрижки з регулювання 0,1 мм, змінити які можна просто натискаючи стрілки на сенсорному екрані. Натисніть та утримуйте значок стрілки вгору, щоб збільшити довжину стрижки (або значок стрілки вниз для зменшення довжини). Значення налаштування з'явиться на екрані.
- Виберіть бажану потужність, натиснувши на кнопку вибору потужності та пересунувши трьохпозиційний перемикач на середню позицію. На дисплеї буде відображено рівень потужності.
- Обравши бажану довжину і потужність стрижки, пересуньте трьохпозиційний перемикач на саму нижню позицію, щоб зафіксувати довжину стрижки і включити двигун.
- Примітка. Відрегулювати довжину і потужність стрижки можна в будь-який момент, коли трьохпозиційний перемикач знаходиться на середній позиції. Відрегулюйте налаштування довжини і/або рівень потужності стрижки, натискаючи на стрілки або кнопку вибору потужності на сенсорному екрані.
- Зверніть увагу, що двигун буде працювати тільки при установці трьохпозиційного перемикача в положення блокування, тобто в саму нижню позицію. Це гарантує, що довжина не зміниться під час стрижки.
- Примітка. Для налаштування довжини стрижки необхідно надіти гребінець тримера на прилад. Для встановлення довжини стрижки 0,4 мм зніміть насадку.

## ✳ ДЛЯ ВИТОНЧЕННЯ ТА ЗАГОСТРЕННЯ БОРОДИ/ВУСІВ (РИСУНОК 1)

- Для установки бажаної довжини стрижки для гребінчастої насадки тримера використовуйте сенсорний екран.
- Налаштування довжини відобразатиметься на індикаторі положення довжини. Якщо ви вперше здійснюєте підрівнювання, починайте із максимальним налаштуванням довжини підрівнювання.
- Увімкніть пристрій.
- Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
- Повільно ведіть бритву через волосся. За потреби повторюйте траєкторію гоління з іншого напрямку.
- Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть насадку від волосся за допомогою щітки.

**\* ПІДРІВНЮВАННЯ СКРОНЬ (РИСУНОК 2)**

- Тримайте тример лезом до себе.
- Починайте з волосся на краю скронь. Злегка притискаючи леза тримера до шкіри, рухайте пристрій у напрямку до краю лінії скронь, щоб підірвати по довжині волосся до межі визначених ділянок обличчя.
- Підірвуйте форму волосся на обличчі так, як вам потрібно.

**\* ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ НА ЗАДНІЙ ЧАСТИНІ ШИЇ**

- Якщо ви здійснюєте вказану операцію самостійно, вам знадобиться ручне дзеркало.
- Підніміть пальцями волосся в основі голови від лінії шиї. Притримуйте вказівним пальцем коріння волосся, яке ви підіймаєте іншими пальцями, щоб уникнути його випадкового видалення тримером.
- Іншою рукою тримайте тример біля основи шиї так, щоб ріжучий блок було направлено догори. Проведіть тримером вгору уздовж лінії шиї, поки пристрій не дійде до вашого вказівного пальця, що прикриває коріння волосся в основі голови.
- При виконанні вказаної дії рухайте пристрій повільно, притримуючи коріння волосся в основі голови таким чином, щоб воно не потрапляло на шлях тримера.

**\* Поради для досягнення оптимального результату**

- Борода, вуса та волосся на скронях мають бути сухими.
- Уникайте застосування лосьйонів перед використанням бритви.

**👁 ДОГЛЯД ЗА ТРИМЕРОМ****\* ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ**

- Перед проведенням чищення переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
- Очистіть залишки волосся з лез. Не занурюйте машинку повністю у воду.
- Для очищення пристрою його слід протирати вологою тканиною, одразу ж видаляючи залишки вологи.
- При проведенні очищення пристрою допускається знімати з нього лише напрямні гребінцеві насадки та лезо тримера.
- Очищення слід проводити тільки м'якою щіткою.

**\* ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ**

- Не занурюйте тример у воду.
- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх лез.

- Леза слід змащувати виключно світлим мастилом або мастилом для швейних машин.
- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх різців.
- Не занурюйте пристрій у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.

## ✳ ІНСТРУКЦІЯ З ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ

- За нормальних умов експлуатації не виникає потреби здійснювати перезавантаження системи. Якщо спостерігається ненормальна робота машинки (на кшталт заниженої або завищеної чутливості сенсорних елементів до дотику), або тример потрапив під дію завод від електростатичного розряду чи швидких електричних перехідних процесів або сплесків у мережі низької напруги, можна здійснити перезавантаження системи.
- Утримуйте кнопку вибору режиму протягом 8 секунд, при цьому прилад має бути включений, а трьохпозиційний перемикач повинен знаходитися в середній позиції. Система перейде в режим перезавантаження.
- Система відобразить значення 88,8 мм, повний заряд батареї, повне блокування та максимальний рівень нагнітання.
- Слідкуйте за тим, щоб поблизу сенсорних кнопок не було рук, пальців та інших об'єктів.
- Натисніть кнопку вибору режиму один раз.
- Насадка переміститься донизу (найменше налаштування), а на дисплеї відобразиться поточний заряд батареї, стан фіксації та 1 рівень нагнітання.
- Дайте пристрою повністю вимкнутися, про що сигналізуватиме затемнення екрана.
- Після цього пристрій буде готовий до використання. Слід увімкнути його та підтвердити правильні налаштування функціонування.

## ✳ ЗБЕРІГАННЯ

- Сам пристрій та шнур живлення до нього слід зберігати у недоступному для вологи місці. Не зберігайте пристрій у місцях, де температура перевищує 140° F (60° C).
- Не намотуйте шнур зарядного адаптеру навколо пристрою.

---

## ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

---

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.

- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
- Увімкніть тример і розрядіть його до кінця.
- Зніміть гребінчасту насадку.
- Від'єднайте блок лез.
- Видаліть за допомогою викрутки затиск головки.
- За допомогою викрутки обережно відокремте верхню частину корпусу від нижньої.
- Відгвинтіть гвинт (2 гвинти) на друкованій платі.
- Видаліть верхню друковану плату.
- Від'єднайте батарею від нижньої друкованої плати.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.



## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



## التخزين \*

- قم دائما بتخزين هذا الجهاز والسلك في منطقة خالية من الرطوبة. لا تخزنه في درجات حرارة تتجاوز 140 درجة فهرنهايت (60 درجة مئوية).
- لا تلف سلك محول الشحن حول الجهاز.

إخراج البطاريات 

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- قم بتشغيل جهاز التثذيب وتفرغ كل الطاقة المتبقية.
- أخرج ملحق المشط.
- افصل رأس الشفرة.
- أخرج مقص الرأس باستخدام مفك.
- انزع المبيت العلوي والسفلي باستخدام مفك
- قم بفك المسامير الموجودين على لوحة الدائرة.
- أخرج لوحة الدائرة العليا.
- افصل البطارية من لوحة الدائرة المنخفضة.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.

حماية البيئة 

- لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



### نصائح للحصول على أفضل النتائج

- يجب أن يكون شعر اللحية والشارب والسوالف جافا.
- تجنب استخدام مستحضرات التجميل قبل استخدامه.

### صيانة جهاز التشذيب

#### بعد كل استخدام

- تأكد من إيقاف جهاز تشذيب اللحية وفصله من الكهرباء قبل التنظيف.
- لتنظيف الوحدة، امسحها بقطعة قماش مبللة وجففها على الفور.
- لا تغمر جهاز تشذيب اللحية في الماء.
- لتنظيف الوحدة، امسحها بقطعة قماش مبللة وجففها على الفور.
- قد يتم إخراج أمشاط دليل الملحق وشفرة جهاز التشذيب فقط من المنتج لتنظيفها.
- يجب أن يتم التنظيف باستخدام فرشاة ناعمة فقط.

### تبیهات التنظيف

#### لا تشطف تحت الماء.

- لا تستخدم منظفات خشنة أو أكالة على الوحدات أو شفراتها.
- استخدم فقط زيت خفيف أو زيت ماكينة خياطة على الشفرات.
- لا تستخدم منظفات خشنة أو أكالة على الوحدات أو شفراتها.
- أضراراً سيحدث لا تغمر في الماء لأن ذلك

### تعليمات إعادة الضبط

- لست في حاجة مطلقاً لفرض إعادة ضبط نظام في الظروف الطبيعية. إذا كان المقص يصادف سلوكاً شاذاً مثل حساسية اللمس المنخفضة أو العالية أو تعرضه لاضطرابات التفريغ الكهربائي أو تعرضه لدفعة كهربائية عابرة سريعة من شبكة الجهد المنخفض، يمكن إعادة ضبط النظام.
- اضغط على زر الوضع لمدة 8 ثوان مع تشغيل المنتج ووضع المفتاح ذو الثلاثة أوضاع على الوضع الأوسط وسوف يدخل النظام وضع إعادة الضبط.
- سوف يظهر النظام 88.8 ملم والبطارية الكاملة والقفل الكامل ومستوى التقوية الكامل.
- تأكد من عدم وجود أشياء أو اليدين أو الأصابع بالقرب من أزرار اللمس.
- ادفع زر الطاقة مرة واحدة.
- سوف ينتقل المشط الى أدنى إعداد له وسوف يظهر على الشاشة مستوى البطارية الحالية وحالة القفل ومستوى التقوية الأول.
- دع المنتج يجلس الى أن تخفت الشاشة.
- المنتج جاهز الآن، قم بتشغيله وتأكد من الوظيفة المناسبة.

- ملاحظة: يمكن ضبط الطول والتقوية في أي وقت يتم فيه وضع المفتاح ذو الثلاثة أوضاع على الوضع الأوسط. اضبط طول القطع أو مستوى التقوية بالضغط على زر الأسهم أو التقوية على شاشة اللمس.
- يرجى ملاحظة أن الموتور سوف يعمل فقط عند ضبط المفتاح ذو الثلاثة أوضاع على القفل وآخر وضع (الأبعد لأسفل). وهذا لضمان عدم ضبط طول القطع عندما تقوم بقص شعرك.
- ★ ملاحظة: يجب ربط المشط بالجهاز لاستخدام محدد طول الشعر.

### ★ لتريق وتخفيف اللحية/الشارب (الشكل 1)

- استخدم شاشة اللمس لضبط مشط جهاز التشذيب على إعداد الطول المرغوب.
- سوف يظهر الإعداد على مؤشر وضع الطول. وإذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بأقصى إعداد لطول التشذيب.
- قم بتشغيل الوحدة.
- ضع الطرف المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- حرك ببطء خلال الشعر. وكرر ذلك من اتجاهات مختلفة حسب الضرورة.
- إذا تراكم الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، أوقف الوحدة واسحب المشط والفرشاة.

### ★ تشذيب السوالف (الشكل 2)

- أمسك جهاز التشذيب بحيث تكون شفرة التشذيب في مواجهتك.
- ابدأ بحافة السوالف ومع جعل شفرات جهاز التشذيب تستقر برفق على جلدك، استخدم الحركات نحو حافة خط السوالف للتشذيب في الأماكن المطلوبة في منطقة الوجه.
- وقم بتنفيذ النمط المطلوب.

### ★ تشذيب ظهر عنقك

- ملاحظة: سوف تحتاج إلى مرآة يد لهذه العملية إذا كنت تقوم بها بنفسك.
- الواسع. واستخدم أصابعك لرفع الشعر عند قاعدة رأسك من الرقبة. يجب أن تغطي سبابتك جنور الشعر الذي ترفعه لمنع الإزالة غير المرغوب فيها بواسطة جهاز تشذيب اللحية.
- وباستخدام يدك الأخرى، أمسك جهاز التشذيب عند قاعدة عنقك مع جعل وحدة القص تواجهك وحرك جهاز التشذيب على طول العنق إلى أن يلمس إصبعك الذي يغطي جنور الشعر عند قاعدة رأسك.
- تأكد من تحريك الوحدة ببطء عند تنفيذ هذه العملية واجعل جنور الشعر عند قاعدة رأسك خارج طريق جهاز التشذيب.



- خصص 90 دقيقة للشحن الكامل
- **☆** الاستخدام السلكي
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- وعند توصيل السلك بالكهرباء، سيتم عرض شاشة رقمية على الجهاز
- **☆** تنبيه
- سوف يؤدي استخدام الكهرباء فقط لمدة طويلة إلى تقليل عمر البطارية.
- **☆** تحذير
- لا يمكن تشغيل الجهاز في الوضع السلكي أثناء توصيله بكمبيوتر عبر منفذ USB.
- **☆** الاستخدام اللاسلكي
- يمكن استخدام المنتج في الوضع اللاسلكي لمدة تصل إلى 50 دقيقة عند تشغيل الوحدة وهي مشحونة بالكامل.
- **!♦** **تعليمات الاستخدام**
- قم بتمشيط لحيتك أو شاربك دائما بمشط ناعم قبل بدء التشذيب.
- قم بتشغيل المنتج على طريق تحريك المفتاح ذو الثلاثة أوضاع إلى الوضع الأوسط. وسوف يؤدي ذلك إلى تشغيل شاشة LCD وتمكين إجراء ضبط الارتفاع وضبط التقوية.
- يمكن ضبط جهاز التشذيب بزيادات 0.1 ملم أو 0.5 ملم. وللتبديل بينها، اضغط مع الاستمرار على زر الوضع لمدة 3 ثوان. سيتم عرض الزيادة التي تم ضبط جهاز التشذيب عليها الآن (أو تومض) لمدة ثانية.
- **☆** استخدام شاشة اللمس
- يمكن ضبط مشط جهاز التشذيب ليعطيك 175 طول تشذيب مختلف بزيادات 0.1 ملم/0.5 ملم بمجرد الضغط على الأسهم الموجودة على شاشة اللمس. اضغط مع الاستمرار على السهم لأعلى لزيادة طول القطع ولأسفل لتقليل طول القطع. سيظهر رقم الإعداد على الشاشة الرقمية.
- اختر مستوى التقوية المرغوب بالضغط على زر التقوية مع جعل المفتاح ذو الثلاثة أوضاع في الوضع الأوسط. سوف تبين الشاشة المستوى.
- بمجرد اختيار الطول المطلوب ومستوى التقوية، حرك المفتاح ذو الثلاثة أوضاع إلى آخر وضع (الأبعد أسفل) لقفل طول القطع وتشغيل الموتور.

|                      |    |
|----------------------|----|
| زر الوضع             | 5  |
| نظام التقوية الثلاثي | 6  |
| منفذ Micro USB       | 7  |
| كبل USB              | 8  |
| المحول               | 9  |
| علبة التخزين         | 10 |

### بدء العمل

قبل استخدام الوحدة لأول مرة، اسحب البلاستيك المعلم عليه بسهم من أسفل الوحدة. اللسان البلاستيك للشحن فقط ويمكن التخلص منه.

### الشحن

- قم بالشحن لمدة 90 ساعة قبل استخدام مقص الشعر لأول مرة.
- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- سوف تضيء الشاشة الرقمية عند الشحن.
- لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر).
- قم بإعادة شحن مقص الشعر بالكامل عندما تريد استخدامه مرة أخرى.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 90 دقيقة.

### الشحن عبر مأخذ كهرباء قياسي

- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- سوف تضيء الشاشة الرقمية عند الشحن.
- خصص 90 دقيقة للشحن الكامل.
- PA-0510E يجب شحن هذا الجهاز بمحولات عزل للسلامة معتمدة من فولت تيار مستمر؛ 3.2 (للمملكة المتحدة) بإخراج PA-0510U (لأوروبا) و 1500 مللى أمبير.

### USB

- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بتوصيل كبل USB بمنفذ USB على مصدر الكهرباء.
- قم بتوصيل كبل USB بجهازك.
- سوف تضيء الشاشة الرقمية عند الشحن.

يرجى قراءة هذه التعليمات الجديد. Remington® شكرا لقيامك بشراء منتج  
بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو  
إصابات الأشخاص:

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات  
وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو  
قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر  
المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف  
والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز  
والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه  
أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء
- 3 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو  
إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 4 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط  
في الماء.
- 5 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- 6 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 7 لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز  
الخدمة الدولية التابعة لنا.
- 8 قم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- 9 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 10 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 11 حافظ على الجهاز جاف.



### المزايا الرئيسية

- 1 مفتاح التحريك ذو الثلاثة أوضاع (إيقاف/تشغيل/تشغيل موتور القفل)
- 2 أدوات التحكم في طول القطع
- 3 الشاشة الرقمية من أجل:
- مستوى البطارية
- إعداد الطول
- قفل/فتح
- مستوى السرعة
- 4 مشط بموتور

## Model No MB4560

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)  
100-240В~50/60Гц 200А

14/INT/ MB4560 T22-0002175 Version 05 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc., or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2014 SBI